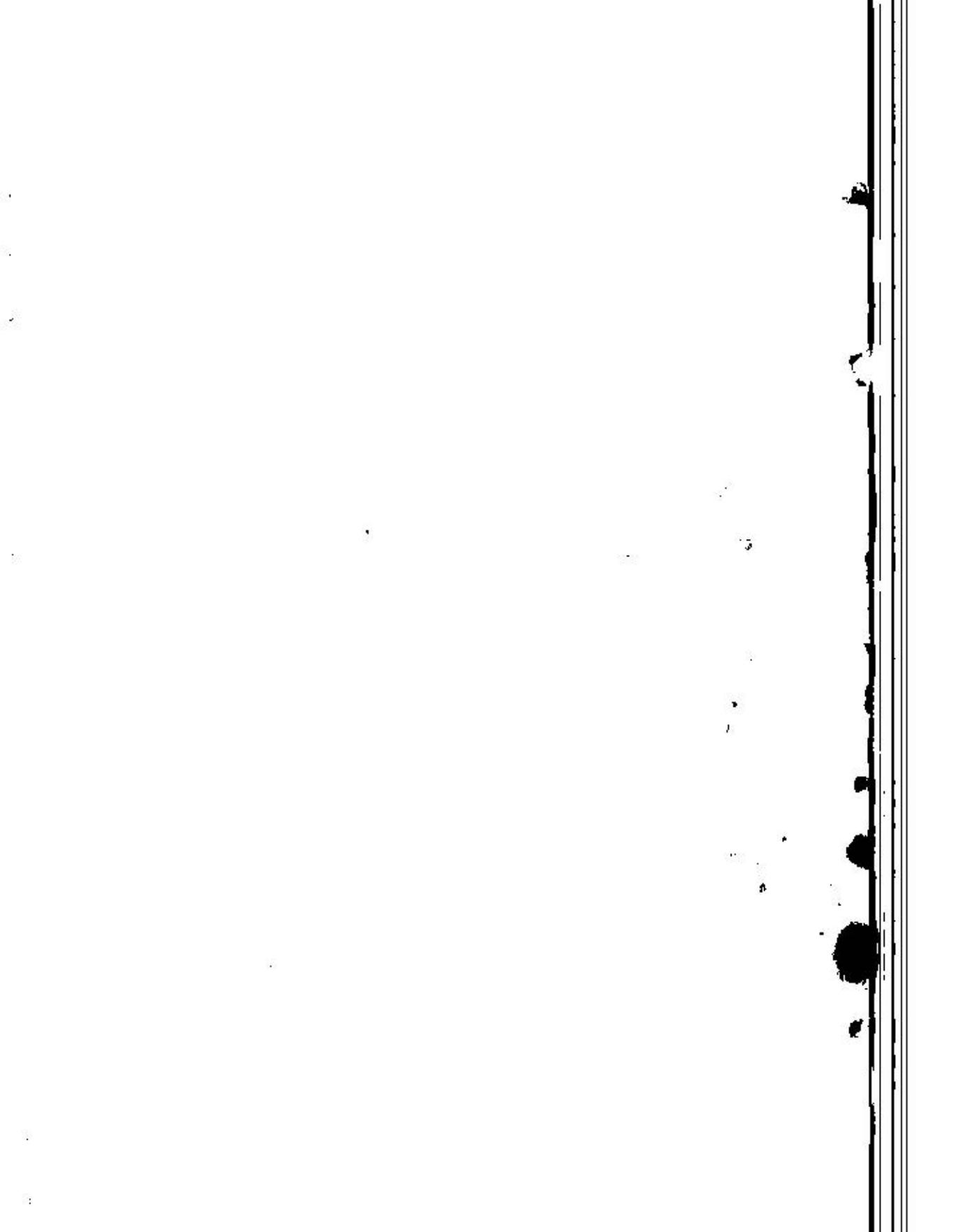


**CHOMSKY
&
Semitic Languages**

**Mohamed S. El-Dalee
Department of Phonetics
Alexandria University**



The decade of the late forties and early fifties was the era of Transformational-Generative theory's incubation. Z. Harris introduced concise mathematical formulas into linguistic descriptions⁽¹⁾. By this kind of formalism, both Harris and Chomsky tried to use a more objective, economical, and simpler jargon in their descriptions of linguistic phenomena, assuming that this was a tentative step towards a scientific metalanguage which stated the empirical hypotheses about language structure. Two issues were under discussion in the foreground of this era: the controversy of segmentation of linguistic units, and the controversy of levels of linguistic description and their organization. In the former issue, American linguists discussed the status of linguistic units such as phoneme, morpheme, utterance and controversial units such as syllable and word. In the latter, linguists discussed:

- a) Number of levels and relevancy of separating certain levels.
- b) Which level should the linguist start with in his description.
- c) The interaction among levels.

Chomsky, a son of the famous Hebraist W. Chomsky⁽²⁾, was a student of the eminent linguist and Semitist Z. Harris⁽³⁾. From these two streams he absorbed his linguistic erudition. In his early linguistic apprenticeship, N. Chomsky assimilated the linguistic views of Z. Harris including the Hebraic background. Integrating his knowledge of linguistics with other disciplines such as philosophy, logic, and mathematics, he tried to criticize and revise the theories of language and grammar, and develop more precise scientific methodology. Chomsky elaborated⁽⁴⁾ the use of logical and mathematical formalism to accomplish more objectivity, precision, and simplicity in his linguistic descriptions. He continued and extended this tradition after his teacher Harris. Also, he elaborated the use of Euclidean model of statements and axioms in his earlier linguistic descriptions as we see in 1979 revision of his 1951 M.A. thesis: *Morphophonemics of Modern Hebrew*⁽⁵⁾.

Historiographically speaking, dealing with "Morphophonemics of Modern Hebrew" (henceforth MMH) in its 1979 revised edition is a sort of anachronism since MMH was written by Chomsky in 1951. No doubt the 1979 version is affected by up-to-date developments in Chomskyan theory. At least it is revised through a different and wider perspective than its original context, i.e., in the early fifties. However, further investigation on

MMH is needed because it inaugurated a new era and a new methodology in the discipline which increased and deepened the linguistic and grammatical concepts. Historically speaking, it is the germ of Transformational-Generative theory and the kindling of Chomsky's dynamic contribution. Also, it is a transitional work, i.e., on the borderline between the structuralist era and the transformational-generative one. This paper deals with MMH and has a twofold purpose:

- 1- To review the work, and to locate it in the historical line and development of linguistic thought.
- 2- The relevancy of Chomsky's approach to the Semitic type of languages. MMH has not received much study and proper consideration. Only one hasty very brief review was issued in one and half page. Therefore, a considerable review is laid down in this paper.

MMH REVIEW

0. Introduction:

Chomsky views grammar as a device which generates all and only the grammatical sentences. As analogy, in science the law of gravity is a statement of observed regularity and only holds until exception is found. But it enables us to predict what will happen. Thus grammar should contain laws or rules which state and predict the grammatical utterances. A grammar of this kind must be adequate. To judge the adequacy of a grammar, Chomsky suggested criteria such as simplicity, elegance, and economy. These criteria are developed and revised later in his works. So, Chomsky emphasized the idea that a grammar of a language is just a description of the grammatical sentences⁽⁶⁾ accepted by the native speaker. By doing so, he ignored the other side of the coin, namely, the linguistic units. MMH is the culmination of diverse structuralist ideas like the controversy between the interrelationship among linguistic levels versus the autonomy of each independent level. Such issues are absent in Chomskyan new theory and all of them are fused into one input-output grammar starting with sentence down to the morphophonemic or phonemic realization. Both MMH and Syntactic Structures (henceforth SS) are transition stages between the main interest in phonology-morphology by structuralists and the main interest in syntax-semantics of generativists.

Chomsky distinguished between two aspects of linguistic analysis:

- 1- Process of discovery in which certain formal and experimental procedures are applied by linguists following linguistic method in order to figure out the sign system of a language. They construct a tentative grammar specifying the grammatical sentences by listing the linguistic elements and their permitted arrangements on various levels and discuss the properties of these elements and the properties of these levels, sometimes properties of relationships.
- 2- Process of Description which consists of a hypothesized construction of a grammar describing the grammatical sentences of a language.

In MMH we see that Chomsky incorporated structuralist discovery procedure into his framework and did not deny its usefulness but he rather,

prefers a stronger theory that looks beyond segmentation and classification and a mere description of a corpus of data. But through misinterpretation, some of his followers and colleagues launched severe attacks on structuralism and used pejorative terms such as "taxonomic" and "grammar of lists". Householder⁽⁷⁾ illustrates that the negative labelling of traditional or structural grammars as lists is superficial since some list grammars are generative and some generative grammars resort to lists. Class-membership marks provide a convenient reference to the proper rule of grammar without repeating detailed information under numerous different entries in the dictionary. The idea of simplicity which Chomsky borrowed from philosophy of science and introduced into linguistic theory is not easy to define and identify. The criteria of simplicity are still vague to the practitioner of science or to any descriptist. Chomsky started to measure this notion by resorting to the procedure of counting the number of symbols (or items) of a statement or a rule in a proposed linguistic description. But Householder⁽⁸⁾ shows the fallacy of counting symbols as a criterion for judging simplicity⁽⁹⁾.

1- Notation:

Chomsky dedicated two different sections to notation. There is no clear reason why he did not collapse them in one section since both of them deal with the same formalism and framework. He was highly influenced in his formalism by N. Goodman, especially his book, *The Structure of Appearance* and his papers on simplicity⁽¹⁰⁾. At the time of writing MMH, Goodman was a professor of philosophy and logic at the University of Pennsylvania where Chomsky did his B.A. and M.A. Goodman was dealing with some topics that enhanced the growth and development of the Chomskyan theory of language and grammar such as theories of the structural simplicity, constructions of linguistic systems within which philosophical problems may be solved, and adequacy or accuracy of such systems.

All the notation explains one type of formalism or rule, i.e., transformation statements each of which transforms a given representation of a sentence or a word into a more specific one which is realized by speakers. These transformation statements describe the processes of utterances from their input to their output of realization. This kind of transformation is an intermediate stage in development of the idea of transformations from

Harris's "Cooccurrence and Transformations in Linguistic Structure", up to the recent idea of transformations in Chomsky's *Syntactic Structures and Aspects of the Theory of Syntax*. The notation sections of MMH consist only of logical or mathematical formalism of the statements but are void of grammatical formalism and linguistic symbols. Some of the symbolism is explained through the linguistic sections, e.e., e.g., in p. 14 we see a mixture of formalism and syntax. However, some of these symbols are vague. In the same page, the difference between the symbol L_b and the symbol l_b is not clear, and if V_1, V_2, V_2 are vowels, how are they intercalated?

2- Syntax:

The section which deals with syntax is a brief, sketch of the general structure of the simple Hebrew sentence. Chomsky wrote it to indicate the framework into which the detailed morphological statement fits. But in page 16, he mixes between syntax and morphology in dealing with the forms:

(i) $a Y_2$

(ii) $on + a Y_3 \dots \dots \dots$ etc.

And in footnote⁽¹⁴⁾, he sees a conflict between the simplicity of morphology and the simplicity of syntax in describing the grammar. Even though there is no exemplification of the abstract forms, there should be some examples to illustrate the abstract forms and formulas to clarify what he means. In page 14, he states that the definite article **ha** is a long component without further elaboration as if he assumes that all his readers are either native speakers or knowledgeable of Hebrew. It seems that he means, here, that **ha** can have the vowel **a** being the same, changing to a long **a**, or changing to **e** due to the morphophonemic context.

3- Morphophonemics and Morphology:

Chomsky formed morphophonemic statements to convert any sequence of morphemes into a sequence of phonemes. He illustrates briefly and implicitly the process of derivations with a vague short cut word: ultimately. His resorting to sample derivations in Section 6 is not helpful, for example, in page 27, number (3):

$N + KtB + a \quad a + Ft + Ld_2 \quad N + KtB + a: \quad e +$
 $Ft + La_2$; ultimately, "tikatev".

Chomsky did not show the process of assimilation and deletion (or shortening) of K. The original Classical Hebrew derivation goes like the following, before the loss of gemination in Modern Hebrew:

- a) tinkatev \rightarrow tikkatev
- b) tikkatev \rightarrow tikatev

In the same page, he does not show how irregular outputs like "kam" are treated. He shows its irregularity by just crossing the derivational arrow:

$KYm + a \quad a + m \quad KYm + O: \quad e + m$; but ultimately, "kam".

MMH MODEL AND SEMITIC TYPE

Chomsky has not addressed neither the peculiarities of Semitic type nor the specificity of any particular Semitic language, though he knows Hebrew, did a thesis on Modern Hebrew, and had ties with Arabic through Arab colleagues, students, and politics. In MMH he advocated Harris's model which may fit some non-Semitic families. Semitic discontinuous morphemes such as roots and vocalic patterns are not properly described. Concepts such as "long component" and "morphophoneme" do not help. Harris invented the notion "long component" as a device that takes care of intonational features as well as the segmental phonemes of an utterance. This device breaks up the sounds of languages into units to yield new phonologic elements fewer in number and less restricted in distribution. By doing so, Harris circumvented the dilemma of units and segmentation in linguistics. He considered that each segment in phonology is susceptible of analysis into simultaneously occurring component elements⁽¹⁴⁾. The problem of segmentation and autonomy of levels led Harris and then Chomsky to divide their linguistic descriptions into two levels: Syntax and morphophonemics.

In *Methods of Structural Linguistics*, the term morphophoneme is used in an extended sense. It is coined to mark the differentiating environment of a particular phoneme morphophonemically rather than the morpheme under discussion. The usual use of morphophoneme is that it marks the more common irregular phonological alternations in a language⁽¹⁵⁾. Trying to resolve the problem of morpheme alternants and morpheme units, both Harris (in his later works) and Chomsky (in his early words) used the terms morpheme and performative.

An adequate morphological analysis (or description) of any Semitic language should comprise the following:

- 1- Rootform in the form of three to five consonants.
- 2- Vowel pattern of the stem (vowel pattern of action verbs, stative verbs, perfect.

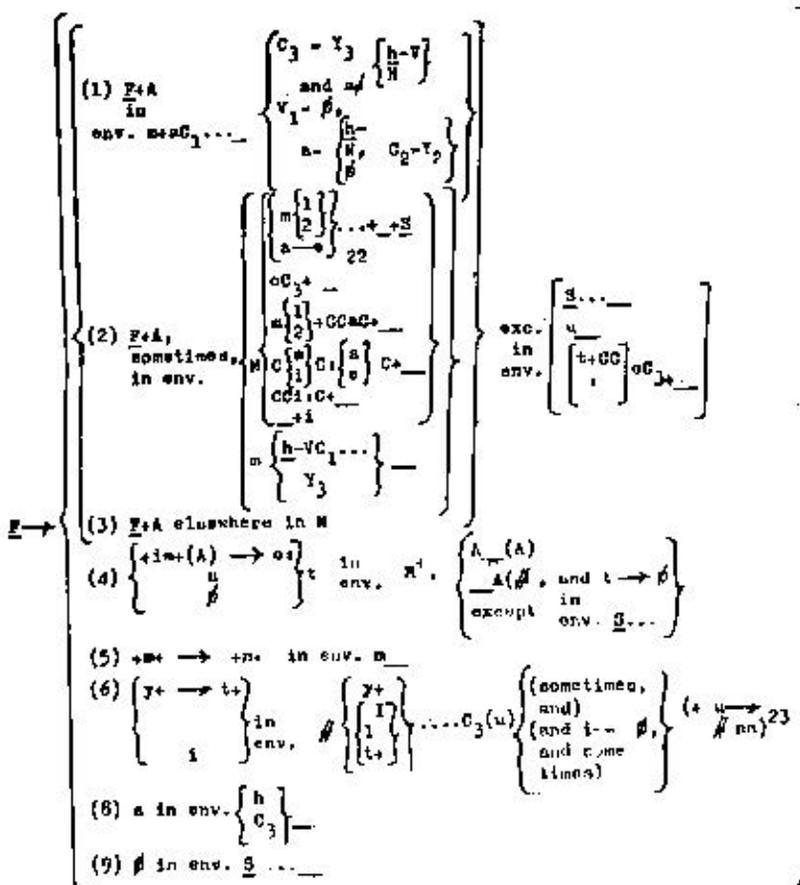
imperfect... etc, vowel
 pattern of different
 nouns... etc).

3-

Discontinuous affixes
 (morphemes).

These three items combine together to form words. Word analysis should show the distribution of item(s) in the environmental concatenation of words since the formatives are fused discontinuously in the whole mould of the word.

This sort of adequate description analysis is not clearly expressed in MMH. Instead, the components are cramped in complicated statements disregarding the sequential order of the above units, for example Rule MR 13 p. 32:



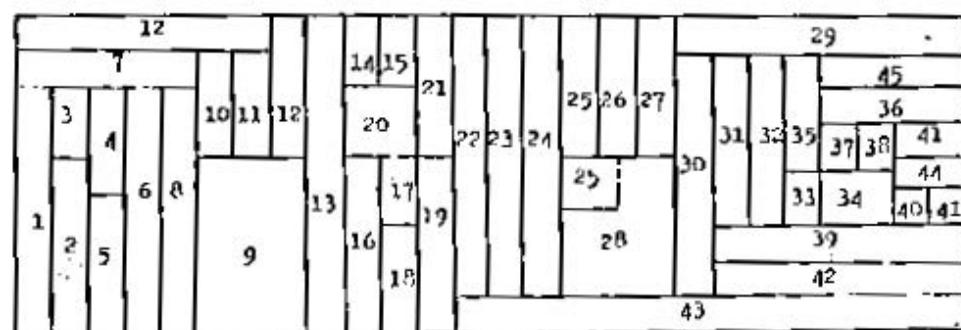
E.g.:

$l - m + rocey_3 + F$ $m + rocey_3 + FA$; ultimately, "roca", etc. The exception a is given to allow for the possibility (which may not be a real one) of forms like "mivne(y)t", "mufne(y)t", alongside of "nisna"; "mufna". $m + h_3 + Psik + F$ $m + h_3 + Psik + FA$; ultimately, "maf-sika".

$m + N + KYo:n + F$ $m + N + KYo:n + FA$; ultimately, "naxona".

The basis on which the basic forms are chosen is not clear. For example, what is the basis upon which the root of "naxon" is considered as KYn (p. 27), and the basis of including Classical Hebrew phonemes like glottal stop /ʔ/ and the voiced Pharyngeal fricative /ʕ/ when they are not realized any more in Modern Israeli Hebrew, as in "yr" in page 27.

In Section 5 which deals with justification of rule ordering, Chomsky demonstrates that the morphophonemic statements are partially ordered by criteria of simplicity. This proposed ordering is given in a baffling chart which is not simple, and is not justified in relation to derivational steps or to grammatical reality. Note the following boxes p. 50.



The numbers above are the numbers of morphophonemic rules. They are supposed to be ordered according to the meeting of any structural description in a word. This idea of rule ordering is not illustrated explicitly here. We cannot do any further explanation because this was the first encounter with this issue in Chomskyan literature and it is not pertinent to our concern here.

NOTES

- 1 - The other linguist who also introduced such an approach is Otto Jespersen in his book *Analytic Syntax*.
- 2 - William Chomsky has written on various aspects of Jewish literature and general education, e.g., *Hebrew: the Eternal Language*, and has published a famous classical book on Classical Hebrew: *Kimhi: Hebrew Grammar*.
- 3 - Beside his theoretical linguistic contribution, Z. Harris wrote some papers on Hebrew, e.g., "Structure of Hebrew", "Componential Analysis of a Hebrew Paradigm", and a book on Canaanite dialects.
- 4 - Harris started this kind of formalism in his papers on Methods. See for example, discourse analysis cooccurrence and transformation, and "Methods of Structural Linguistics" where he uses near mathematical formalism (in particular, p. 373, footnote 17).
- 5 - From the twenties until the forties of this century, some linguists looked at Euclidean geometry as the best model to follow in their statements and explanations; see for example: Bloomfield, "Set of Postulates for the Science of Language" in *Language* 2: 153-64, and Block, "A Set of Postulates for Phonemic Analysis", *Language* 24: 3-46.
- 6 - Chomsky elaborated on what he means by grammaticality in a specific chapter in *The Logical Structure of Linguistic Theory*.
- 7 - Householder, F.W. (): Lists in grammar.
- 8 - Householder, F.W. (1965): "On Some Recent Claims in Phonological Theory", *Journal of Linguistics* 1: 13-34.
- 9 - The Philosophers see that the definition or explication of simplicity is problematical. There are many denotations of simplicity due to philosophers' views:
 - (a) Jeffrey's proposal: simple laws in science have the highest prior probability. The complexity of a law should be defined as the sum of the absolute values of the integers contained in it,

together with the number of its freely adjustable parameters. He tried to find a simplicity ordering. The simplicity is self-evident.

- (b) Popper's proposal: for Popper, falsifiability is all-important and theories with greater content have lower prior probability in all confirmation theories. The straight line is both simple and more falsifiable than the circle. If one law is included in another more general law, the more general law is both more falsifiable and simpler in the sense that requires fewer specifications of particular objects. For example, the definition of "heavenly body" is shorter than the of "planet".
- (c) Goodman's proposals: Goodman's method is essentially a refinement on the proposal merely to count the extralogical predicates in the language basis. A set of predicates which is always replaceable is in general simpler than that by which is replaced. For example, in $R(X, Y)$, the predicate R can always be replaced by two one-place predicates, $P(X)$, and $Q(X)$ where p is "a member of the domain R and Q is a member of the converse domain of R ". This proposal was criticized because it is not always the case, except under special conditions of symmetry or self-completeness.

Although simplicity criterion is important for scientific theories, the definition and its relationship to scientific theories evaluation is still unclear.

10- Some of N. Goodman's publications:

(1943) "On the Simplicity of Ideas", *Journal of Symbolic Logic*, 8:4, 107-121.

(1949) "On Likeness of Meaning", *Analysis* 10:1, 1-7.

2(1951) "The Structure of Appearance" Cambridge, Massachusetts.

11- Jack Fellman: "Review of N. Chomsky: *Morphophonemics of Modern Hebrew*", *Lingua*, Vol. 51, No. 4, August 1980.

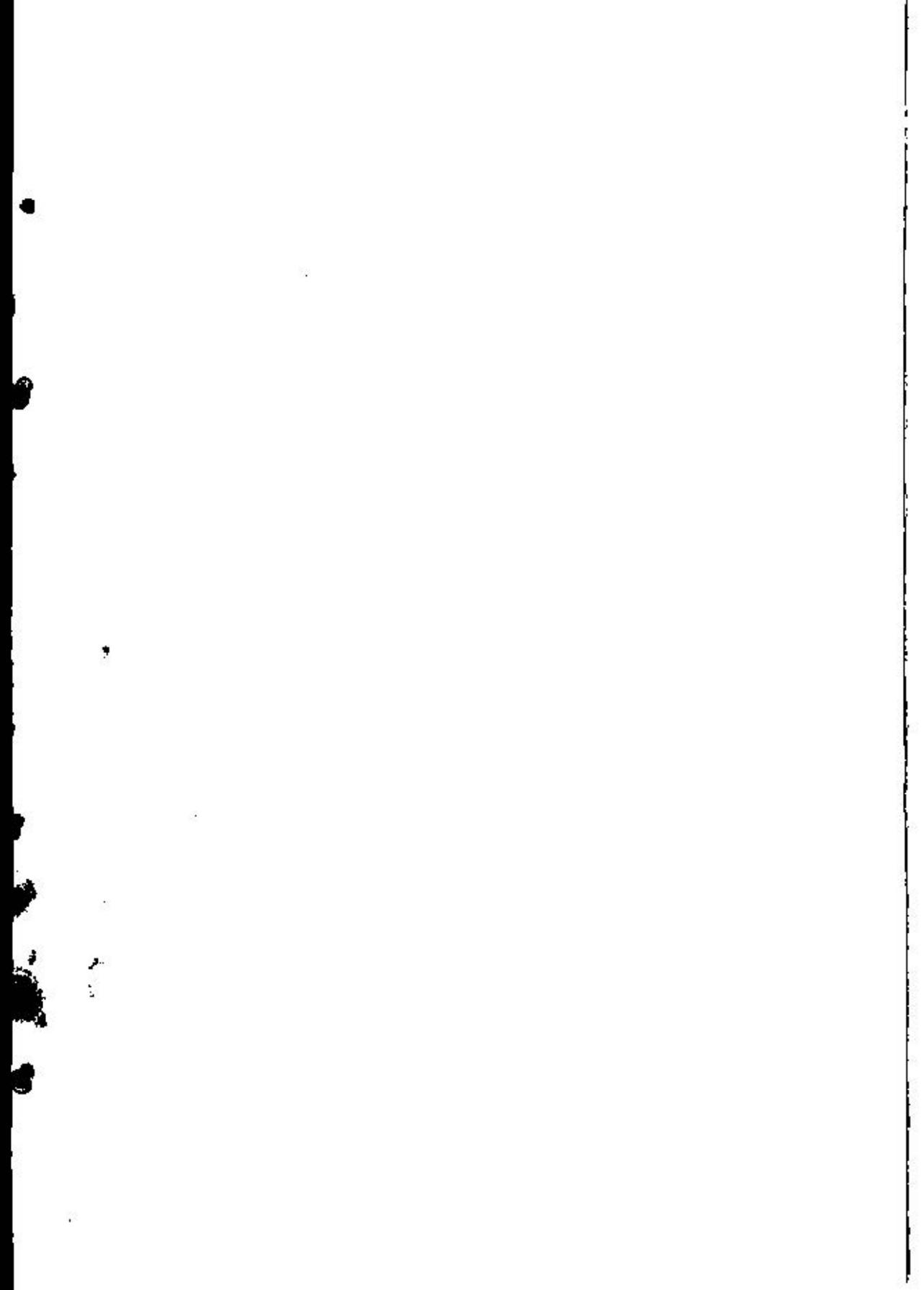
12- Kilbury: "The Development of Morphophonemic Theory", refers to the original manuscript of Chomsky's thesis.

13 The notation and the analysis is Chomsky's.

14. Chomsky's symbol (') = ? = glottal stop in IPA.

BIBLIOGRAPHY

- Bloomfield, L. 1939: "Menomini Morphophonemics". *Travaux du Cercle Linguistique de Prague* 8: 105-15.
- Chomsky, N. 1957: *Syntactic Structures*. The Hague: Mouton.
- Chomsky, N. 1975: *The Logical Structure of Linguistic Theory*. New York and London: Plenum Press.
- Chomsky, N. 1979: *Morphophonemics of Modern Hebrew*. New York and London: Garland Publishing, Inc.
- Fellman, J. 1980: "Review of Chomsky's *Morphophonemics of Modern Hebrew*", *Lingua* 51: 4:357.
- Gutman, Daniel. 1971: *The Morphophonemics of Biblical Hebrew and a Brief Comparison with Israeli Hebrew*. Ann Arbor, Michigan: Ph. D. Dissertation.
- Harris, Z. 1941: "The Linguistic Structure of Hebrew" *JAOS* 61: 143-67.
- Harris, Z. 1944: "Simultaneous Components in Phonology". *Language* 22: 161-183.
- Harris, Z. 1951: *Methods in Structural Linguistics*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Householder, F.W. 1952: "Review of Harris 1951 a", *IJAL* 18: 260-68.
- Householder, F.W. 1954: "On Some Recent Claims in Phonological Theory". *Journal of Linguistics* 1: 13-34.
- Householder, F.W. 1971: *Linguistic Speculations*. Cambridge: University Press.
- Kilbury, J. 1976: *The Development of Morphophonemic Theory*. Amsterdam: John Benjamins, BV.



- Nilsson, M., Geschichte der griechischen Religion I, München 1955².
- Parke, H., Greek oracles, London 1972².
- Roux, G., Delphi. Orakel und Kultstätten, München 1971.
- Scharr, E., Xenophons Staats- und Gesellschaftsideal und seine Zeit, Tübingen 1974.
- Schmid, W./Stählin, O., Geschichte der griechischen Literatur, 2 vols., München 1959.
- Schreiber, Th., s.v. Artemis, in: Roscher, Lexikon der griechischen und römischen Mythologie I I, P. 558 ff.
- Simon, E., Die Götter der Griechen, Darmstadt 1985³.
- Warner, R., Men of Athens, New York 1972.
- Wide, S., Griechische und römische Religion, Leipzig 1912².
- Wilamowitz-Möllendorf, U.v., Der Glaube der Hellenen, Darmstadt 1976⁴.
- Griechische Tragödien I, Berlin 1922⁹. Platon. Sein Leben und seine Werke, Berlin 1959⁵.

مراجع البحث

- Bengtson, H., Griechische Geschichte. Von den Anfängen bis in die römische Kaiserzeit, München 1977⁵
- Boardman, J., Die griechische Kunst, München 1984³.
- Böker, C., König Agesilaos von Sparta und der Artemistempel in Ephesos, in: ZPE 37, 1980, P. 69 ff.
- Breitenbach, H., s.v. Xenophon, in: RE II 18, P. 1569 ff.
- Bury, J., A history of Greece, London 1917².
- Cary, M./ Haarhoff, T., Life and thought in the Greek and Roman world, London 1951.
- Cöhn, L., s.v. Aristophanes, in: RE II, P. 971 ff.
- Dietrich, A., s.v. Euripides, in: RE VI, P. 1242 ff.
- Fleischer, R., Artemis von Ephesos und verwandte Kultstatuen aus Anatolien und Syrien, Leiden 1973.
- Gruben, G., Die Temple der Griechen, Darmstadt 1976⁷.
- Hoem, K., Artemis. Gestaltwandel einer Göttin, Zurich 1964.
- Kern, O., Reformen der griechischen Religion, Halle 1918.
- Körte, A., s.v. Platon, in: RE XX 2, P. 2342 ff.
- Kroll, W., s.v. Megabyzos, in: RE XV 1, P. 121 ff.
- Lawrence, A., Greek architecture, London 1973¹.
- Lesky, A., Geschichte der griechischen Literatur, Bern 1963⁷.
- Lowes Dickinson, G., The Greek view of life, London 1945¹⁷.
- Muer, H., Sokrates. Sein Werk und seine geschichtliche Stellung, Tübingen 1913.
- Nestle, W., Griechische Religiosität. Vom Zeitalter des Perikles bis auf Aristotles, Berlin 1933.

65 Helm, Eusebius Werke VII p. 118 Templum rursum I-Iesi incen-
sum Cf. Helm ibid p. 64 b

(٦٦) يوجد بالمتحف البريطاني نندس من عمود يذكر اسم
Agesilaos وقد أسدى شيئا طيبا لى الألهة أرتيميس قارن

Börker, ZPE 37, 1980, p. 71 ff. Pryce, catalogue of sculpture in
the British Museum I I, p. 39, B 17 fig. 33.

(٧٦) راجع تفاصيل تحركات القائد أجيلاوس و

Xenophon, Hell. III 4, 4 ff. IV 1, 1 ff.

68- Anab. V 3, 6.

69- Anab. V 3, 6.

70- Anab. V 3, 6.

71- Anab. VII 8, 1 ff.

72- Anab. V 3, 12; Gruben, Die Tempel der Griechen, p. 348 ff.

73- Fleischer, Artemis von Ephesos und verwandte Kultstatuen aus
Anatolien und Syrien, p. 1 ff. Hoenn, Artemis. Gestaltwandel einer
Göttin, p. 121

75- Anab. V 3, 8 ff.

(٧٥) الوصف التفصيلى لقطعة الأرض المقام عليها المعبد وما حولها جده و
Anab. V 3, 8 ff

76- Anab. V 3, 13.

77- Nilsson, Geschichte der griechischen Religion I, p. 630.

78- Hell. IV 3, 21

- 43- Anab. VI 4, 25.
 44- Anab. VI 5, 2.
 45- Anab. VII 6, 43 f.
 46- Anab. VII 6, 44.
 47- Anab. VII 8, 1 ff.
 48- Anab. VII 8, 3.
 49- Anab. III 1, 5 ff.; Nestle, Griechische Religiosität, p. 152.
 50- Anab. III 1, 5.
 51- Anab. III 1, 6 f.
 52- Kern, Reformen der griechischen Religion, p. 7 f.; Wide, Einleitung in die Altertumswissenschaft II, p. 180; Roux, Delphi, p. 39 ff.; Wilamowitz, Der Glaube der Hellenen I, p. 324 f.; II, p. 26 ff.; Simon, Die Götter der Griechen, p. 132 ff.
 53- Anab. III 1, 8.
 54- Anab. III 1, 7.
 55- Anab. V 3, 2 ff.
 56- Anab. V 3, 4.
 57- Anab. V 3, 5.

من المعلوم أنه كان لكل دولة من دوللات اليونان خزينة خاصة بها في دلفى لحفظ التذوق التي تتقدم بها كل دولة للاله أبوللو وكانت هذه التذوق تعرض في المعبد في الأعياد والمناسبات الرسمية ثم تعاد مرة أخرى إلى الخزائن . هذه الخزائن كانت تقع على جانبي الطريق المقدس المؤدى إلى المعبد . أنظر :

Lawrence, Greek Architecture, p. 151; Boardman, Die griechische Kunst, p. 55.

- 58- Anab. V 3, 6.
 59- Anab. V 3, 6.
 60- Bengtson, Griechische Geschichte, p. 266.
 61- Anab. V 3, 7.
 62- Kroll, RE XV, 1, s.v. Megabyzos, p. 123 & 3.
 63- Anab. V 3, 7.
 64- Schreiber, in: Röcher, Lexikon der griechischen und römischen Mythologie, s.v. Artemis Ephesia, I I, p. 588 II.

- 15- Nilsson, op. cit., P. 804 ff.; Scharr, op. cit., P. 275.
- 16- Plato, Nomoi 642 d; 716 c; 803 b-c; 888 b-d; **Ἰσοκράτης** 188-189 f.; I 194 ff.; I 344-345; II 427 f. راجع أيضا :
Scharr, op. cit., P. 282 ff.; Körte, RE XX 2, s.v. Platon, P. 2516 ff.;
Cary, op. cit., P. 202 ff.
- 17- For example: Mem. I 1, 19; I 3, 1 ff.; I 4, 17 ff. Oic. V 3; V 19 f.; XI 8. Kyrup. I 6, 1 ff., 23, 44, 46; III 3, 58; III 5, 58; IV 1, 6; IV 2, 15; IV 5, 17; V 1, 29; VII 1, 3; VIII 1, 23 ff; VIII 8, 7. Symp. IV 47 ff. Ages. I 27; III 5. Hell. III 4, 18; V 4, 1. Hipp. I 1, ff; III 2 ff; VII 1; IX 8 f.
- 18- Anab. II 5, 7; Nestle, Griechische Religiosität, p. 64.

— ١٩ — من الواضح هنا أن اكيونون إنما يتحدث على لسان كليارخوس .

- 20- Anab. II 5, 7.
21- Anab. II 5, 7.
22- Anab. III 1, 10 f.
23- Anab. III 1, 11.
24- Anab. III 1, 26.
25- Anab. III 1, 22.
26- Anab. III 1, 23.
27- Anab. III 1, 42.
28- Anab. III 1, 42.
29- Anab. III 2, 9.
30- Anab. III 2, 10.
31- Anab. III 2, 10.
32- Anab. IV 3, 8.
33- Anab. IV 5, 4.
34- Anab. IV 5, 4.
35- Anab. V 7, 32.
36- Anab. V 7, 35.
37- Anab. VI 1, 22.
38- Anab. VI 1, 24.
39- Anab. VI 2, 12 ff.
40- Anab. VI 2, 15.
41- Anab. VI 4, 12 ff.
42- Anab. VI 4, 16.

- 1 - Scharr, Xenophons Staats- und Gesellschaftsideal und seine Zeit, P. 267 ff.; Nilsson, Geschichte der griechischen Religion I, P. 787 ff.; Wilamowitz, Der Glaube der Hellenen II, P. 239 f.; Lowes Dickinson, The Greek view of life, P. 159.
- 5 - Xenophon, Mem. I 3. I. Maier, Sokrates, P. 490 f.; Scharr, op. cit., P. 273 ff. قارن أيضا
- 6 - Aischylos, The Persians 744 ff.; 93 ff.; 345; 472; 472; 515 f.; 724 f.; 911; 921; 942; Agamemnon 182-3. قارن أيضا :

Schmid-Stählen, Griechische Literaturgeschichte I 2, P. 268 f.; 273 ff.; Wilamowitz, op. cit., P. 133 ff.; Nilsson, op. cit., P. 753 f.
- 7 - Sophokles, Trachiniai 160-3; 174-6. قارن أيضا :
Schmid-Stählen, op. cit., P. 273 ff.; 456 ff.; Nilsson, op. cit., P. 755 ff.; Wilamowitz, op. cit., P. 234 f.; Cary, Life and Thought in the Greek and Roman world, P. 338 .
- 8 - Euripides, Hippolytos 375-87, 433-81; Medea, 824-45, 1078-80.
راجع أيضا
Dietrich, RE VI, s.v. Euripides, P. 1278 f.; Wilamowitz, Griechische Tragödien I, P. 120 ff.; Nilsson, op. cit., P. 772 ff.
- 9 - Warner, Men of Athens, P. 240.
- 10- Wilamowitz, Der Glaube der Hellenen II, P. 237.
- 11, Maier, Sokrates, P. 437 f.
- 12- Ibid., P. 450 ff.; Scharr, op. cit., P. 281 f.; Cary, op. cit., P. 200 ff.
- 13- Thukydides I 22.4; II 53; III 82.2-4. أنظر أيضا :

Schmid-Stählen, Griechische Literaturgeschichte I 5, P. 108 ff.; 115; Nilsson, op. cit., P. 784.
- 14- Cohn, RE II, s.v. Aristophanes, P. 985; Nilsson, op. cit., P. 779 ff.; Lesky, Geschichte der griechischen Literature, P. 485 ff.

حواش البحث

١ - من أهم الكتابات التي خلفها لنا كسيوفون كتاب Anabasis هذا الكتاب الذي يعتبر مصدرا هاما من مصادر التاريخ اليوناني في القديم وهو يصور الحملة التي قام بها عشرة الاف جندي تحت قيادة قورش الفارسي عام ٤٠١ ق.م. وبدأها من Sardes وكان هدفه من وراء هذه الحملة هو القضاء على أخيه الملك ارتكساركسيس Artaxarxes الذي كان ينوى الانفراد بالسلطة لنفسه . وقد شارك اكسيوفون في هذه الحملة مشاركة فعلية وكان له دورا بارزا فيها خاصة بعد موت قورش وقواده ، انظر

Breitenbach, RE II 18, s.v. Xenophon, P 1571 ff., Bengtson. Griechische Geschichte, P 261 ff

٢ - اكسيوفون مؤرخ أثيني ولد فيما بين ٤٣٠-٤٢٥ ق.م. وتوفى بعد عام ٣٥٥ بقليل

٣ - عاش اكسيوفون في فترة الحروب البلوبونيزية التي قامت بين أثينا واسبرطة من ٤٣١-٤٠٤ ق.م. وهذه الفترة تعتبر نقطة تحول هامة في المجتمع اليوناني حيث كان الفرد ينظر الى الدولة في القرن الخامس على أنها مثله الأعلى وكان الفرد يتمسك بالدين والعقيدة وسادت الروح الجماعية في كل بواحي الحياة اليونانية

وما لبثت أن جد الصورة قد انعكس في القرن الرابع فتغيب الروح الجماعية عن تصرفات المواطن لتحل محلها روح الفردية في كل مجالات حياة حيث لم يكن المواطن مطالباً بما كان يظن في القرن الخامس مطالباً به عاه دولة المنديين وبالتالي قل الاتباع بالدين وبالآلهة بل ووصل الأمر في جلد نكاح وجود الآلهة ذاتها

كان الاعتقاد السائد عند اليونانيين أن الآلهة تتحكم في الكون وتدير شئونه كلها وأن هذا التأثير لا حدود له. بعد تعلق هذا الاعتقاد في نفوسهم ولم تستطع آراء الفلاسفة التي حاولت التشكيك في وجود الآلهة أن تغير هذا الاعتقاد، فلم يكن اليوناني يتصور عالماً بغير آلهة على الإطلاق.

وقد كانت هذه العقيدة ذات أثر فعال في بناء حضارتهم. فقد كانت أمورهم كلها سواء على مستوى الفرد الواحد أو نطاق الأسرة أو الوطن بأسره تسير وفقاً لأسس عقيدتهم. فلم يخل بيت من مكان خاص بالعبادة ولم يخل مظهر من مظاهر حياتهم اليومية من ممارسات دينية جرت مجرى العادة وانطلقت مظاهر حضارتهم الفنية منبثقة من عقائدهم هذه بدءاً من دوميروس وحتى القرن الخامس ق. م.

ومع ظهور الأفكار الفلسفية من خلال سقراط والسوفسطائيين بدأت مرحلة جديدة من الابتعاد عن التمسك بحرفية الدين بل وصل الأمر إلى إنكار وجود الآلهة ذاتها. كما لم تعد الدولة تعبأ بالحفاظ على إقامة الشعائر الدينية كما كان الحال قبل اختيار دولة المدينة التي كان الدين من أروسخ دعائمها.

وهنا في هذا الوقت الذي بلغ الابتعاد فيه عن الدين دروته عاشر كاتبنا اكيثوفون الذي لم يتأثر بهذا الجو بل كانت عقيدته بالآلهة راسخة تشبه ما كان عليه الأقدمون.

ومما سبق وسقناه يتأكد مدى عمق تدبير اكيثوفون وارتباطه الشديد بالآلهة وإيمانه المطلق بها كما نجلي في باقي أعماله أيضاً. ويجدر بنا في ختام هذه الدراسة أن نضع اكيثوفون في موضعه الصحيح على رأس التمسكين يديهم المؤمنين بعقيدتهم في أواخر القرن الخامس ومطلع القرن الرابع ق. م. ولم يفارقه إحساسه الديني قط فلم ينزل في منزل الخطأ وإنما قاده دائماً إلى الطريق الصواب.

ومن ثم فإن رجلاً مثل اكيثوفون بهذه الدرجة من التدين في هذا الوقت كان جدير بالاحترام والأعجاب.

ومما سبق يتضح لنا مدى حب أكسينوفون الشديد للآلهة الأثينية وحرصه على تجميلها فهي الآلهة العظمى التي كانت لها شهرة خاصة بين آلهة اليونان^(٧٧).

أما إذا عدنا إلى التساؤل المسبق بشأن نذر الآلهة أبوللو في دلفي فيأتي تفسيرنا كالتالي : أن الحنين للعودة إلى أثينا قد تملك قلب أكسينوفون بعد استقرار المقام في Skillus وهداه تفكيره إلى اهداء نذر أبوللو ووضع في خزانة الأثينيين توددا إليهم وتقربا بعد ما حدث من انضمامه إلى أعدائهم مرتين : الأولى في حملة الملك قوروش والثانية في قورينائية إلى جانب الأسيرطيين ضد أثينا . ونحانت الفرصة أمامه عندما رحل أجيسيلوس إلى دلفي لتقديم الشكر لأبوللو على النصر في معركة قورينائية^(٧٨) ، فاما أن أكسينوفون قد كلف أجيسيلوس هذه المهمة أو أنه قد ذهب معه بنفسه إلى دلفي ليقدّم النذر وكان بإمكانه أن يضعه في خزانة الأسيرطيين الذي أكرموا وفادته والذين يقيم بينهم ولكنه وضعه في خزانة الأثينيين تقربا إليهم وتوددا عساهم أن يعفوا عنه ويتجاوزوا عن أفعاله السابقة ضدهم ويسمحوا له بالعودة إلى مسقط رأسه أثينا .

أما طقوس عبادة للإلهة آرتميس في سكيلوس فمجدها قد أقيمت على الطريقة اليونانية القديمة وكان يحتفل في عيدها في سكيلوس بتعدده عشر الشهور كعبه الآلهة ويشارك في الاحتفال مواطنوا المدينة ويمد إليها الناس من أجوارها رجالاً ونساءً :

---, και τὸ λοιπὸν δὲ αἰεὶ δεκατεύων τὰ ἐκ τοῦ ἄγρου
 αἰραῖα θυσίαν ἐποιεῖ τῇ θεῷ, καὶ πάντες οἱ πολῖται καὶ
 οἱ πρόσχωροι ἢ ἄδρας καὶ γυναῖκες συμμετέχοντες
 ἑσπτης (٧٥).

وقد عني أكسينوفون برعاية طقوس للإلهة آرتميس عناية خاصة وبدلنا على ذلك أنه قد وضع لوحة بجوار المعبد وكتب عليه النقش التالي :

ΙΕΡΟΣ Ο ΧΛΡΟΣ ΤΗΣ ΑΡΤΕΜΙΔΟΣ.
 ΤΟΝ ΕΧΟΝΤΑ ΚΑΙ ΚΑΡΠΟΥΜΕΝΟΝ
 ΤΗΝ ΜΕΝ ΔΕΚΑΤΗΝ ΚΑΤΑΘΥΕΙΝ
 ΕΚΑΣΤΟΥ ΕΤΟΥΣ. ΕΚ ΔΕ ΤΟΥ ΠΕΡΙ-
 ΤΤΟΥ ΤΟΝ ΝΑΟΝ ΕΠΙΣΚΕΥΑΖΕΙΝ. ΑΝ
 ΔΕ ΤΙΣ ΜΗ ΠΟΙΗΙ ΤΑΥΤΑ ΤΗΙ ΘΕΩΙ ΠΕΛΗΞΕΙ (٧٦)

وبدل هذا النقش على عمق حب أكسينوفون للإلهة آرتميس لأنه لم يكتف بأن يأتي المعبد على غرار معبدها في الفسوس وتمثالها كذلك بل نراه يرشد الناس من خلال هذا النقش إلى الاجتهاد في عبادتها وعدم المسامحة بجرمة معبدها وحرصه على أن يقدم المستفيدين من هذه الأرض عشر ما يحصلون عليه لها ومن لا يفعل ذلك حق عليه انتقام الآلهة وغضبها

(٦٦)
... , καὶ ἐπέστειλεν, ὅτι μὲν αὐτὸς σιωπῇ, αὐτῇ ἀποδοῦναι

وبناء على ذلك فقد اتفق مع ميجاباسوس أنه عند عودته يسترد منه المال
ويضع شيئا يليق بعظمة الالهة :

ἦν δέ τι πάθῃ, ἀναθεῖναι ποιησάμενον τῇ Ἀρτέμιδι
ὅ,τι αὐτοῖς χαρισέσθαι τῇ θεῷ^(٧٠).

وبما سبق يتضح مدى إخلاص أكينوفون وانتفاء أية نية للحصول على المال
لنفسه^(٧١) والدليل على ذلك أنه قد أوصى ميجاباسوس أن يتكفل هو بالوفاء
بالقدر للربة إذا أصابه أذى . ولا نشك أن أكينوفون كان يزعم العودة الى
افسوس لولا المقام قد استقر به في اسيرطة بعد أن قاموا بتكريمه ومنحه قطعة
الأرض في Skillus كما سبق وأوضحنا من قبل . وهناك احتمالان لا ثالث لهما : إما
أن ميجاباسوس قد علم أن أكينوفون قد استقر في مكيلوس ، أو أن
أكينوفون هو الذي أرسل في طلب المال الخاص بالالهة آرتميس . المهم أنهما
قد التقيا أثناء الألعاب الإيجمية واسترد أكينوفون ذلك المال . أما اذا تحدثنا عن
المعبد الذي شيده أكينوفون في مكيلوس فجدده قد جاء نسخة مصغرة من المعبد
الكبير لآرتميس في افسوس وكذلك تمثال الالهة الموجود فيه :

ὁ δὲ ναὸς ὡς μικρὸς μεγάλῃ τῇ ἐν Ἐφέσῳ ἦκασται,
καὶ τὸ θρόνον εἶκεν ὡς κυπαρίττινον χρυσῷ ὄντι
τῇ ἐν Ἐφέσῳ^(٧٢).

وقد صور هذا التمثال الالهة آرتميس كالهة للأمم بأثناء عديده التي هي
السمة المميزة لهذه الالهة في افسوس^(٧٣) . ومن المصادفات العجيبة أن هذا المعبد
الذي شيده أكينوفون كان الى جوار نهر يسمى Selinus وأن معبد آرتميس في
افسوس كان الى جوار النهر Selinus^(٧٤)

(٦٧) *Ξενοφῶν δὲ λαβὼν χαρτίον ὕψεται τῇ βασι*

والآن نأتى الى الرد على السائل الخاص بسبب ترك اكسينوفون للمال الخاص بالنذر لارتيمس لدى الكاهن ميجاباسوس . فمن المعروف أن حملة قورش قد انتهت في عام ٣٩٩ ق.م. وليس لدينا أية معلومات عما اذا كان اكسينوفون قد عاد الى بلاده أم لا . فنعتقد أنه آثر البقاء في آسيا الصغرى خاصة في افسوس حين سمع نبأ نفيه من جانب الاثينيين . وكان البقاء في افسوس يمثل له اختيارا لا مناص منه فهو منفى لا فرق بين بلد وآخرى بعد موطنه . المهم أنه استقر في افسوس وازاد أن يولي بالنذر للالهة ارتيمس أشهر آلهات آسيا الصغرى^(٦٦) وشقيقه الاله أبوللو الذى كان له الفضل الأعظم عليه حين سمح له بالأشتراك ضمن حملة الملك قورش . ولم تتحقق رغبة اكسينوفون في الوفاء بالنذر للالهة ارتيمس فقد شب حريق في معبدها في افسوس كما يخبرنا بذلك Eusebius^(٦٧) وأدى هذا الحريق الى أحداث اضرار شديدة بالمعبد فلم يكن أمام اكسينوفون الا أن ينتظر حتى يأتى الوقت المناسب للوفاء بهذا النذر خاصة أنه مازال يقيم في افسوس .

ولى تلك الاثناء وصل القائد الاسيرطى أجيبلاوس الى افسوس فلما علم بما حدث لمعبد ارتيمس فلم بعض الأعمدة مشاركة منه في تخفيف بعض الأضرار التى لحقت بالمعبد^(٦٨) وذلك قبل أن يصطحب اكسينوفون معه الى اسيرطة^(٦٩) .

وهنا نعتقد أن اكسينوفون قد ترك المال الخاص بنذر ارتيمس لدى ميجاباسوس لأنه خشى أن يصيبه مكروه أو أن يضيع منه المال . فيكون بذلك قد أبرأ ذمته أمام الالهة :

ὅτι αὐτὸς κινδυνεύσων ἐδόκει ἵέναι, ... καὶ (٦٨) .

ولعل كان في نية اكسينوفون العودة مرة ثانية الى افسوس :

τὸ δὲ τῆς Ἀρτέμιδος τῆς Ἐφεσσίας, ... καταλείπει (٥٨)
 παρὰ Μεγαβύτου τῆς τῆς Ἀρτέμιδος νεωκόρου, ... κτλ

وتسأل أيضا هنا : لماذا لم يؤد النذر بنفسه الى الالهة اريتميس وتركه عند
 كاهن معبدها . وهو ما سوف نجيب عليه بعد قليل . فقد كان اكسينوفون في
 عجلة من أمره بسبب الظروف الجديدة التي طرأت على الموقف في بلاد اليونان
 بعد تحالف أثينا مع طيبة او كورنثه . ضد اسرطة مما استدعى سرعة تحرك
 اكسينوفون مع اجيلاوس Agesilaos القائد الاسرطي :

ὅτι ἄγχει σὺν Ἀγησιλάῳ ἐκ τῆς Ἀσίας τῆν
 εἰς Βοιωτῶν ὄδοι, ... κτλ (٥٩).

دون أن يكون لديه متسع من الوقت ليؤدي النذر بنفسه . فقد اشتعل الموقف
 وتفاقم الوضع بين الدول المتحاربة . وبلغ ذروته في معركة قورنياية Koroneia
 عام ٣٩٤ ق.م . التي انتهت بانتصار أسرطة على الأثينيين^(٦٠) . وقررت أسرطة
 بعد المعركة تكريم اكسينوفون الذي شارك بكل جهوده الى جانب جيشها حتى
 تحقق النصر لها على بلده الأم أثينا فمنحته قطعة أرض كبيرة في منطقة skillus -
 الواقعة على مقربة من مدينة أولمبيا - اعترافا بفضله وبخاصة أنه أصبح بلا مأوى
 بعد نفي أثينا له :

Ἐπειδὴ δ' ἔφευγεν ὁ Ξενοφῶν, κατασκευῶντας
 ἤδη αὐτοῦ ἐν Ξκιλλεῶντι ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων
 οἰκισθέντος παρὰ τῆν Ὀλυμπίαν ... κτλ (٦١)

وهناك جاءه الكاهن ميغا باتسوس^(٦١) وسلمه المال الذي كان قد تركه له من
 قبل . فيادر اكسينوفون بشراء قطعة من الأرض نذرها للالهة اريتميس وبني عليها
 معبدا صغيرا لها :

فبعدها وصل اليونانيون الى كيراسوس Kerasus وهي مدينة يودية نطل على البحر قاموا ببيع الأثر وحصلوا على حصة كبيرة ثم يورعها فيما بينهم واستقر رأيهم على تخصيص عشر هذه الحصة للالهين أبوللو وأرتيميس في افسوس وتعهد القادة بحفظ هذه الجزء للالهين

καὶ τῶν δεκάτῃν ἕν τῶν Ἀπέλλωνι ἐξείλεν καὶ τῶν
Ἐφεσίου Ἀρτέμιδι καὶ διέλαβον οἱ στρατηγοὶ τὸ
μέρος ἕκαστος φυλάττειν τοῖς θεοῖς (56)

وقد قام اكسينوفون بتقديم التذرة الى الاله أبوللو وأودعه خزانة الأثينيين في دلفي وكتب عليها اسمه واسم بروكسينوس :

Ξενόφων οὖν τὸ μὲν τοῦ Ἀπέλλωνος ἀνάθημα
ποιησάμενος ἀνατίθειν εἰς τὸν ἐν Δελφοῖς τῶν
Ἀθηναίων θησαυρὸν καὶ ἐπέγραψε τὸ τε αὐτοῦ
ὄνομα καὶ τὸ Προξένου ... κτλ (57)

وهنا يثور تساؤلان أولهما متى صنع هذا التذرة الذي قدمه اكسينوفون الذي لا بد أنه كان ندرا ذو قيمة عالية يلقى بمركز هذا الاله وثانيهما لماذا أودع هذا التذرة خزانة الأثينيين في دلفي ، فهل كان من المحتمل أن قام اكسينوفون بإرسال من يتوب عنه لأداء هذه المهمة في وقت لم تكن الظروف الخاصة بوضع الجيش تسمح بذلك . والارجح أن اكسينوفون قد فعل ذلك في وقت لاحق على هذا الوقت . وسوف نعود لمناقشة هذا الأمر فيما بعد . أما كونه قد قرن اسمه باسم بروكسينوس على هذا التذرة فهذا يدل على امتثانه له وعرفانه بفضلله إذ كان هو حلقة الوصل بينه وبين الملك قورش مما جلب له شهرة واسعة في بلاد اليونان .

أما المال الذي خصص للالهة أرتيميس فقد تركه اكسينوفون مع ميجاباتوس Megabazos كاهن معبدها في افسوس

بأدى دى بدء حين وصل الى اكسينوفون خطاب من بروكسينوس
Proxenos يطلب منه الانضمام الى جيش قوروش براه يذهب الى صديقه الحميم
سقراط يستشيره في هذا الأمر فيتصحه بالذهاب الى دلفى واستشارة الاله هناك :

ὁ Σωκράτης ... συμβουλεύει τῆς Ξενοφῶντι ἐλθόντα εἰς
Δελφοὺς ἀνακρινᾶσαι τῆς θεᾶς περὶ τῆς πορείας^(٥٠).

وبالفعل يذهب اكسينوفون ويستشير أبوللو الذى يحدد له الآلهة التى ينبغي
عليه أن يصل إليها ويتقدم إليها بالقرابين حين يعود سالماً من هذه المهمة^(٥١).

ولعل الدافع وراء تخصيص اكسينوفون للإله أبوللو بالذات هو الشهرة المطلقة
لأبوللو في دلفى والتي هي مستقر له وكذلك جزم الادياء بدءاً من هوميروس الذى
أطلق عليه لقب Phoibos وصار هذا اللقب ملازماً له بعد ذلك^(٥٢). وقد نقد
اكسينوفون ما أمره به أبوللو بالحرف الواحد فقبل أن يبحر الى Sardes قام بتقديم
القرابين الى الآلهة التى حددها له اله دلفى :

ὁ μὲν δὲ Ξενοφῶν οὕτω θυσάμενος εἰς ἀνάκλειον
ὁ θεὸς ἐξέπλει. ... κτλ.^(٥٣)

ومن المفارقات العجيبة أنه حين عاد اكسينوفون من دلفى وقص على صديقه
سقراط ما حدث لأمه سقراط لأنه قد أخطأ حين طلب من الاله أن يحدد له
الآلهة التى يتقرب إليها لكي يعود من هذه المهمة سالماً بينما كان من الأجدر به أن
يسأل الاله أولاً وقبل كل شيء ، هل يذهب أم لا يذهب^(٥٤) وهنا تتساءل هل
كانت تلك غفلة من اكسينوفون أم أنه تعمد ذلك . الراجح في نظرنا أنه قد نسي
خطأ ولم يعتمد ذلك ودليلنا ما سقناه من أدلة تبين مدى انقياد اكسينوفون للآلهة
حتى في أبسط الأمور ، فما بالنا بهذا الأمر المصيري

وصل الآن الى أهم نقاط البحث التى تتركز حول الاله أبوللو الذى يعد واحداً
من أشهر آلهة اليونان وسيد وحى دلفى ، وشقيقته الالهة أرتميس التى طبقت
شهرتها آسيا الصغرى وصارب هي الالهة الرئيسية في افسوس^(٥٥)

فذهب معه عدد كبير ولكنهم اصطدموا بجزائر فاراباسوس Pharnax's
وسقط من الأعمى في هذه المعركة حوالي خمسمائة رجل و لابد لأكينوفون
أن يسارع بالتدخل ولكننا نراه لا يفعل ذلك قبل أن يستشير الآلهة .

*καὶ ὁ Ξενοφῶν, ..., λαβάν Βούν ὑπὸ ἀμάξης, ...
σφαγισάμενος ... κτλ (٤٦)*

وفي اليوم الثالث عاود أكينوفون الكرة في تقديم القرابين وسمحت له الآلهة في
هذه المرة بمغادرة المكان^(٤٦) . ويستمر اذعان أكينوفون للآلهة وانقياده لأوامرها
فحين يصل الجيش الى Salmydessos^(٤٧) نرى الملك Seuthes يحاول اغراءه
بالانفصال عن الجيش والانضمام اليه مع الف من فرسان الجيش ويذبح قربانين
لزيوس فتأمرة الآلهة بالبقاء مع الجيش .

ἀναίρει αὐτῷ ἀπείρα (٤٦)

فينصاع لأوامرها رغم أن ذلك يفوت عليه فرصة ذهبية للحصول على مال وفير
كان سببمنه له الملك Seuthes خاصة أنه كان هو و جنوده لا يتقاضون مرتباتهم
في ذلك الوقت . وقد حدث موقف عجيب عند وصول الجيش الى
Lampsakos^(٤٧) وكان الجميع يعتقدون أن أكينوفون قد أصابه الثراء من وراء
هذه الحملة ولم يكن أحد يظن غير ذلك . والحقيقة أن أكينوفون لم يكن يملك
سوى جنوده بل ليس معه ما يكفي للعودة الى وطنه ورغم ذلك فحين جاءته
الهدايا من أهل Lampsakos تقرب بها الى الآلهة أبوللو :

*ἐπεὶ δ' ἐπεμψαν Λαμψακῶναι φέροντα τῷ Ξενοφῶντι
καὶ ἔθυσεν τῷ Ἀπόλλωνι ... (٤٨)*

وإذا انتقلنا الآن الى مظهر آخر من مظاهر العقيدة عند أكينوفون وجدنا أن
وحى دلفي يشغل مكانة هامة عنده ويرر ذلك في عدة مواضع في
ال Anabasis^(٤٨) ومعلوم مالمحى دلفي من مكانة عظمى لدى شعوب بلاد
اليونان وخارج حدود بلاد اليونان كذلك

ταῦτα μὲν δὲ οὕτως ἐγένετο

وهنا أذعن لازادة الآلهة ورفض قبول هذا المنصب تاركا إياه لخايريسوفوس
Cheirosophos

وقد تكرر ذلك في موقف آخر على أثر خلاف نشب بينه وبين خايريسوفوس
بعد انفصال الأركاديين والآخيين في هيراكليا^(١١) عن باقي القوات ، وأدى هذا
الخلاف الى تصميم اكسينوفون على مفارقة الجيش ولكنه آثر أن يستشير الآلهة
هيراكليس ولكنه أمره ألا يفعل :

Θυομένῳ δὲ αὐτῷ τῷ ἡγεμονί Ἡρακλεῖ καὶ κοινουμένῳ.
πότερα λῆσον καὶ ἄμεινον εἴη στρατεύεσθαι... ἢ ἀπαλλαγέσθαι.
ἐσήμενον ὁ θεὸς τοῖς ἱεροῖς συστρατεύεσθαι (١١).

ونراه يذعن لمشيئة الآلهة ويتغاضى عن رغبته الشخصية تماما ويبقى مع الجيش .
ونستبط من ذلك أنه حتى في المواقف التي تحتاج الى حسم في الحال لا يتوانى
عن اللجوء الى الآلهة واعتبر أن الانسان يسد على نفسه كل طريق اذا تحلى عن
مشورة الآلهة في كل موقف يواجهه^(١١) .

وعندما وصل الجيش الى ميناء Calpe ونصب معسكراته هناك تعرض لنقص
شديد في المؤن وكان الحل هو مغادرة ذلك المكان . ولكن اكسينوفون كالعادة
يلجأ الى استشارة الآلهة وتقديم القوانين وتأمره الآلهة بالافعل :

Θυομένῳ δὲ πάλιν εἰς τοὺς ἐπι τῇ ἀφώδῃ εὖς ἐγένετο
τὰ ἱερά (١٢).

ولذلك اصدر اكسينوفون أمره الى الجيش بالبقاء يوما آخر ، دون أن يأبه
بتذمر الجنود ولومهم بل أصر على الاذعان لمشيئة الآلهة وتكرر نفس الحال في اليوم
الثاني وعندئذ عرض بيون Neon على الجنود فكرة الاغارة على القرى المجاورة

وعقيدة اكسينوفون تنبع من نفس نغمة وقلب سليم وتفتقر بالية الصادقة
المخلصة فلا بد أن يفعل الأنساك كل ما يرضى الآلهة ، التي لا تغفو عن يرتكب
السيئات ثم يتبادى فيها بينما تغفو عن من وقع في خطأ ثم تاب عنه ولم يعد اليه :

πρὸς Διὸς πάντας ἢ θεοῖς θύομεν ἡδέως
ποιούντες ἔργα ἀσεβῆ , ... κτλ . (٢٥)

وهو يوفن أن الآلهة تعلم خفايا النفوس وما تنطوى عليه القلوب فلا يمكن
لأحد أن يخادعها ، فعلى المرء أن يظهر نفسه من الذنوب قبل أن يتجه بقلبه الى
الآلهة وهو لا يؤمن بذلك فحسب بل ويطلب جنوده بذلك :

παραινότητος δὲ Ξεινοφάντους καὶ τῶν μάντεων
συμβουλευόντων ἔδοξε καθῆραι τὸ στράτευμα
(٢٦)

وعند اكسينوفون لابد من استشارة الآلهة قبل الاقدام على أى أمر من الأمور
فتراه حين وصل الجيش الى Harmene وأراد الجنود أن ينصبوه قائداً أعلى للجيش
تملكه التردد ولكنه استقر عزمه على ضرورة استشارة الآلهة والنزول عند رغبتها :

καὶ παραστησάμενος δύο ἱερεῖα ἐθύετο τῇ Διὶ τῇ
Βασιλεί . (٢٧)

وبالرغم من أن هذا المنصب سوف يجلب له الشهرة العظمى في بلاد اليونان
بأسرها إلا أنه يأبى إلا التسليم والانقياد لمشيئة الآلهة وما تشير به عليه . فقد تذكر
في هذا المعزى النسر الجالس الذي رآه عندما غادر أفسوس ذاهبا الى قورش
للاتضمام الى جيشه وعلم أن هذا النسر يعنى الشهرة المنقترنة بالأعباء الشاقة ،
فعندما تمثل له هذا الموقف صمم على أن يلجأ الى مشورة الآلهة :

οὕτω δὲ θυομένην αὐτῇ διαφάνως ὁ θεὸς ἔγραψε μήτε
πρὸς δεῖσθαι τῆς ἀρχῆς μήτε εἰ αἰρῶντο ἀπεδέχεσθαι .

ποιεῖν καὶ τοὺς μικροὺς κἀν ἐν χείρεσσι αἰεὶ εἰσέξειν
ἐπιπέτῃς, ὅταν βούλωνται. (٢١)

وكانت الرؤى عند اكسينوفون تمثل شيئا متحقق الوقوع فاذا رأى رؤيا آمن أنها
أما شيء قد تحقق من قبل أو أنها حتما ستتحقق فيما بعد ، وقد مر علينا ذلك في
أحد المواقف التي أشرنا إليها سابقا . كما يتجلى ذلك أيضا حين حوشر هو
وجنوده بين نهر Centrites وسلاسل الجبال ولم يستطيعوا التقدم رأى اكسينوفون
حلما أنه مقيد بأغلال كثيرة ثم تساقطت هذه الأغلال من تلقاء نفسها :

ἔδοξε ἐν πέτραις δεδεσθαι. αὐτὰ δὲ αὐτῶν αὐτέματα (٢٢)
περιρρηῆναι, ὥστε λευθῆνοι καὶ διαβαίνειν ἐπόσει ἐβούλετο

وكان لهذا الحلم مغزاه الواضح عنده فأخذ في الصباح يقرب القرابين للآلهة
وسرعان ما جاءت البشرية ، إذ جاء بعض الجنود يزفون إليه خبير اكتشافهم لمع
يستطيعون السير من خلاله . ولم يكن اكسينوفون ليصدق شيئا لولا أن الآلهة
أظهرت له علامات قبولها لقرابينه التي لو لم تظهر هذه العلامات لاستمر في تقديم
القرابين حتى ظهورها . وقد دفعه هذا الحلم الى مواصلة التقدم ايمانا منه بأن
الآلهة ترعاه وتقف الى جواره .

ويظالنا موقف آخر يدل على ايمان اكسينوفون وعلى مساندة الآلهة له ، فحين
وصل الجيش الى Tiribazos فاجأتهم رياح بادرة هبت عبر الثلوج على قمم الجبال
وكادت أطرافهم تتجمد والشلل يصيب حركتهم وهنا ينصح أحد المرافقين
اكسينوفون بأن يقدم قربانا لآلهة الرياح :

ἐνθα δὴ τῶν μάντεων τις εἶπε
σφαχιάσασθαι τῶν ἀνέμων, καὶ σφαχιάζεσθαι. (٢٣)

وبعد أن فعل ذلك سرعان ما سكنت الرياح وهدأت حدتها .
καὶ πᾶσι δὴ περιφανῶς ἔδοξε λῆξαι τὸ χάλεινόν τοῦ πνεύματος. (٢٤)

ἐπιστασθε γὰρ ὅτι οὔτε πλεθός ἐστιν οὔτε ἰσχυς
ἢ ἐν τῷ πολέμῳ τὰς νίκας περὶ οὐσα (٢٧).

فهنا نجد أن اكينوفون لا يعقل عنصر الشجاعة عند الجنود ولكنها لابد أن
تنتزع بالإيمان بعون الآلهة . ويستحث جنوده الى ضرورة السعي لإرضاء الآلهة
فهذا هو السلاح الفعال لتحقيق النصر :

ἀλλ' ὅσπερ ἐὼν σὺν τοῖς θεοῖς (٢٨)
ταῖς ψυχαῖς ἐρρημενέστεροι ἴσθιν ἐπὶ τοὺς πολεμικούς, ... κτλ

وبعد اجماع الجنود على اختيار قائد لهم نراه يأمرهم بأن يسارعوا بتقديم الشكر
للالة المقدد ربوس وبقية الآلهة :

δοκεῖ μοι, ὡ ἄνδρες, εὐχασθαι τῷ θεῷ τούτῳ θύσει
σωτήρια ὅπου ἂν πρῶτον εἰς φιλικὸν χώρον ἀφικώμεθα, (٢٩)
εὐναπεύξασθαι δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς θύσειν κατὰ τὴν ἑκάστην .

فهنا نراه لا يسئ الآلهة في كل المواقف الطيبة وغير الطيبة ويرى أنه لزاما عليه
أن يظل عابدا مطيعا على الدوام ، شاكرا لأنها بقدر استطاعته . ويظهر من
حديثه أيضا أن على الجنود أن يوفوا بعهدهم للآلهة لتظل دوما عوننا لهم في كل
محنتهم ، فالمرء يفقد كل شيء حين يغضب الآلهة :

πρῶτον μὲν γὰρ ἡμεῖς μὲν ἐρρημεύομεν τοῖς τῶν θεῶν
(٣٠)
ἔρκους, ... , ἡμῖν δὲ συμμάχους, ... κτλ.

اعتقد اكينوفون بقوة أن الآلهة تستطيع قلب الموازين في أى لحظة شاءت
فإذا أرادت شيئا لا يقف في سبيل ارادتها شيء من ارادة البشر :

οἷον ἱκανοὶ εἰσὶ καὶ τοὺς μεγάλους ταχὺ μικροῖς

وفسر اكيثوفون رؤياه هذه بأنها بشرى طيبة يعبر عنها ذلك النور الذي أرسله اليه زيوس في مازقه هذا ولكن الخوف غلبه من ناحية أخرى من ألا يستطيع الخروج من أرض عدوه لأنه رأى النار تشتعل وتأتي على كل شيء

وأمن بعد هذه الرؤيا أن زيوس لن يتخلى عنه بل يقف الى جواره يؤازره فلا داعي للخوف من شيء اذن على أية حال كان تأثير هذا الحلم بالغاً في بث الشجاعة في نفسه فجمع الجنود وأخذ يبحث معهم الموقف الذي يواجهونه وكيفية النجاة من هذا المأزق . وكان هذا بداية ظهور عجمه حيث طالبوه بأن يتولى أمر قيادتهم .

οἱ δὲ ἀρχῆγοι ἀκούσαντες ἠγγεῖσθαι ἐκέλευον
(٢٤)
πάντες, ... κτλ .

واستطاع بحديثه اليهم أن يبدأ من روعهم ووصحهم باللجوء الى الآلهة ، وذكرهم بأنهم اذا أخلصوا للآلهة ووفوا بعهدهم معها فسوف تثبت قلوبهم في القتال وتشد من أزرهم ضد الفرس :

ὥστε εἶπεναι μοι δοκεῖ ἰέναι ἐπὶ τὸν
ἀγῶνα πολὺ σὺν φρονήματι μείζονι ἢ τούτοις (٢٥) .

ويعتقد اكيثوفون أن الآلهة تزيل كل العقبات من طريق من أخلص لها وتمن عليه بالنصر لأن الآلهة هي التي تحم كل الأمور

ἔχομεν δὲ καὶ ψυχὰς σὺν τοῖς θεοῖς ἀμείνονας· οἱ δὲ
ἄνδρες καὶ τρωαὶ καὶ θηγαῖοι μᾶλλον ἡμῶν, ἢ οἱ θεοὶ ἄσπερ
τὸ πρόσθεν νίκησιν ἡμῖν δίδωσιν (٢٦) .

ويؤكد اكيثوفون في إحدى خطبه لجوده أنه ليس العمرة بالكثرة ولا بالفتاد وحده ولكن لابد من مساندة الآلهة لانها وحدها هي التي تملك تحقيق النصر

حيث أنه لا يريد اغتاده عدوا لأن العهد الذي أخذه على نفسه أمام الآلهة يحون
بينه وبين ذلك :

πρῶτον μὲν γὰρ καὶ μεγίστων οἱ θεῶν ἡμᾶς ὄρκοι
καλύπτουσι πολεμίουσιν ἑναὶ ἀλλήλοισι (18) .

فهنا نرى أن كليلارخوس يعتبر العهد الذي قطعه على نفسه أمام الآلهة عقبة في
طريقه بمنعه من معاداة تيسافريس⁽¹⁸⁾ . فهو يعتبر الحنث بعهده أمام الآلهة عيا
كثيرا وسبيلا إلى الشقاء الدائم :

ὅστις δὲ τούτων εὐνοῖσεν αὐτῷ παρημελεῖ καὶ, τούτων
ἐγὼ οὐ ποτ' ἂν εὐχάρμονίσαιμι (19)

فالآلهة بمقدورها الانتقام ممن يحنث بعهده معها ولا يمكن دفع بطشها بحال من
الأحوال . فالآلهة تفعل ما تريد ويدها مقادير كل شيء ويمكن ليدها أن تصل إلى
أى مكان بلا عناء .

πάντῃ γὰρ πάντα τοῖς θεοῖς ὑποχὰ καὶ πάντων ἴσον οἱ θεοὶ
κρατοῦσι (21)

ويريد اكسينوفون أن يبين بذلك ضرورة خشية الآلهة وعدم الحنث بعهدهم بقوة
الآلهة لا حدود لها ولا يعوقها شيء . ووزارة في موقف آخر⁽¹⁹⁾ وقد تملكه الاعتقاد
الجازم بأن الآلهة تشملها برعايتها . فلما قام كسرركسيس بضرب رقاب قادة جيش
قورش وأصبح الجيش بلا قيادة وفقد الجميع كل أمل في النجاة ولم يتوقعوا للنوم
طعما في هذه الليلة ، أما اكسينوفون فقد رأى فيما يرى النائم برقاً شديداً في
السماء وظهر من خلاله صولجان تهاوى على بيته فشتت نار متأججة فيه :

ἔδοξεν αὐτῷ θρονῆς χειρὶν ἑκλήπιος πεσεῖν εἰς τὴν
πατρῴαν οἰκίαν, καὶ ἐκ τούτου λάρμεσθεῖ πάσα (22) .

بالقيم الدينية . فنراه يصف في كتابه الحروب البلووينسية أن التقوى والتزام البشر
بطاعة الآلهة يعدان عاملا لا غنى عنهما ويعيب على صناع السياسة الاثينية
ابتعادهم عن الدين وتنحيته عن شئونها واستغلاله فقط في تحقيق مآربهم
السياسية^(١٣) .

ولم يكن الدين يلعب دورا هاما في الكوميديا ، فرى أريستوفانيس يشير الى
تمسك الناس في العصر الأرخي بالقيم الرشيدة . ولم يشير من قهرم ولا من بعيد
لضرورة التذلل للآلهة والخضوع لمشيئتها^(١٤) .

أما السوفسطائيين فبرون أن الإنسان هو مقياس كل شيء وأن الآلهة بمعزل
تماما عنه ولا دخل لها في شئونه ، وأن على الإنسان أن يعتمد أعتادا كليا على
العقل في ادارة شئونه وليس للآلهة دخل في شيء منها^(١٥) .

وينادى أفلاطون بأن الدولة المثل ينبغي أن تقوم على الإيمان بالآلهة وعلى الدولة
أن تعمل كل تبجيل لهذه الآلهة كما آمن هو نفسه بضرورة الخوف من الآلهة . وفي
رأيه أنه يجب دعم فاعلية القوانين بقوة العقيدة . وأعتبر ذلك مقوما أساسيا من
مقومات قيام المدينة الفاضلة . أما قدرة الإنسان فتأتى في المرتبة الثالثة بعد القدر
والحظ اللذان هما اليد الطولى في مصير الانسان^(١٦) .

كلوت الاشارات الدينية في كتابات اكسينوفون بوجه عام^(١٧) ، بما يبين مدى
تمسك اكسينوفون بعقيدته وارتباطه الوثيق بالعبادات .

فقد كان في كل مواقفه اليومية لا يجد ملاذا سوى الآلهة بلوذ بها في كل ما
يعرض له صغيرا كان أم كبيرا . وكان عمى تدينه يتجلى بوضوح في كل
تصرفاته . ولسوف نكتفى هنا بأن نسوق الأدلة التي تبين ذلك من خلال عمله
الـ Anabasis على التخصيص مع التركيز على نقطتين أساسيتين هما وحي دلفي
ومعد أرئيس في Skillus .

وأول ما يطالعنا في الـ Anabasis عند وصول الأغرقيق الى نهر Zapatas حيث
التقى كليارخوس Klearchos مع تيسافريس Tissaphernes وأطلعه على موقفه

وكان اكيثونفون يؤمن بضرورة الالتزام بعقيدة الدولة الرسمية وأن هذا هو المسلك الصحيح ، فالعقيدة أساس لازم لكل شعب وعلى كل حاكم أن يلتزم نفسه بتعاليم العقيدة وينضغ كل قراراته وأحكامه لمقتضيات هذه العقيدة^{١٥} .

ولكى نتفهم الاتجاهات الدينية عند اكيثونفون يجب أن نحدد مكان اكيثونفون بين مشاهير الأدباء اليونانيين بالنسبة لنظرتهم للدين وللمعتقدات الدينية . فمن المعلوم أنهم كانوا يمثلون اتجاهين متباينين :

اتجاه محافظ شديد الإيمان ، واتجاه آخر مخالف له لا يلتزم بالدين ، وسوف نستعرض بإيجاز أفكارهم الدينية ملتزمين بالتسلسل الزمني لهم .

فاذ بدأنا بأيسخيلوس نجد أن المحور الرئيسي في عقيدته يدور حول مفهوم ال *δίκη* الذي يعنى عنده خشية الآلهة والانقياد والتسليم لها في السراء والضراء ، وحفت مسرحياته بإبراز مسألة خوف البشر ورهبتهم من الآلهة^{١٦} .

ويؤمن سوفوكليس أنه لا تأثير للزمن على الآلهة وأنهم خالدون لا يمسه الموت . والآلهة والقدر في مفهومه متلازمان ، فالقدر فعل للآلهة وعلى الانسان الرضوخ الكامل لأقدار الآلهة^{١٧} .

أما يورديدس فقد كان يشك في وجود الآلهة أصلا ولا يعتقد في وجود حياة بعد الموت وكان يسخر من العبادات بألوانها ولم يؤمن حتى بالآلهة التي ترد في أعماله هو نفسه وكان ينتقد الآلهة انتقادا لاذعا^{١٨} .

ونجد سقراط^{١٩} صديق اكيثونفون الحميم يؤمن بضرورة تعليم الشباب الفضيلة *ἀρετή* واعتقد بوجود قوة خفية تسيطر على الكون بما فيه^{٢٠} وحاول أن يمزج بين المقاييس العقلية والعقيدة . ولم تكن العقيدة التي يتمسك بها هي العقيدة التقليدية بل هي العقيدة التي تقوم على الأخلاق^{٢١} .

أما المؤرخ ثوكيديدس فيرى أن ما أصاب أثينا في نهاية القرن الخامس ق.م . مرجعه الى قلة الاهتمام بالآلهة وانعدام الخوف منها وضياع التقوى وعدم الالتزام

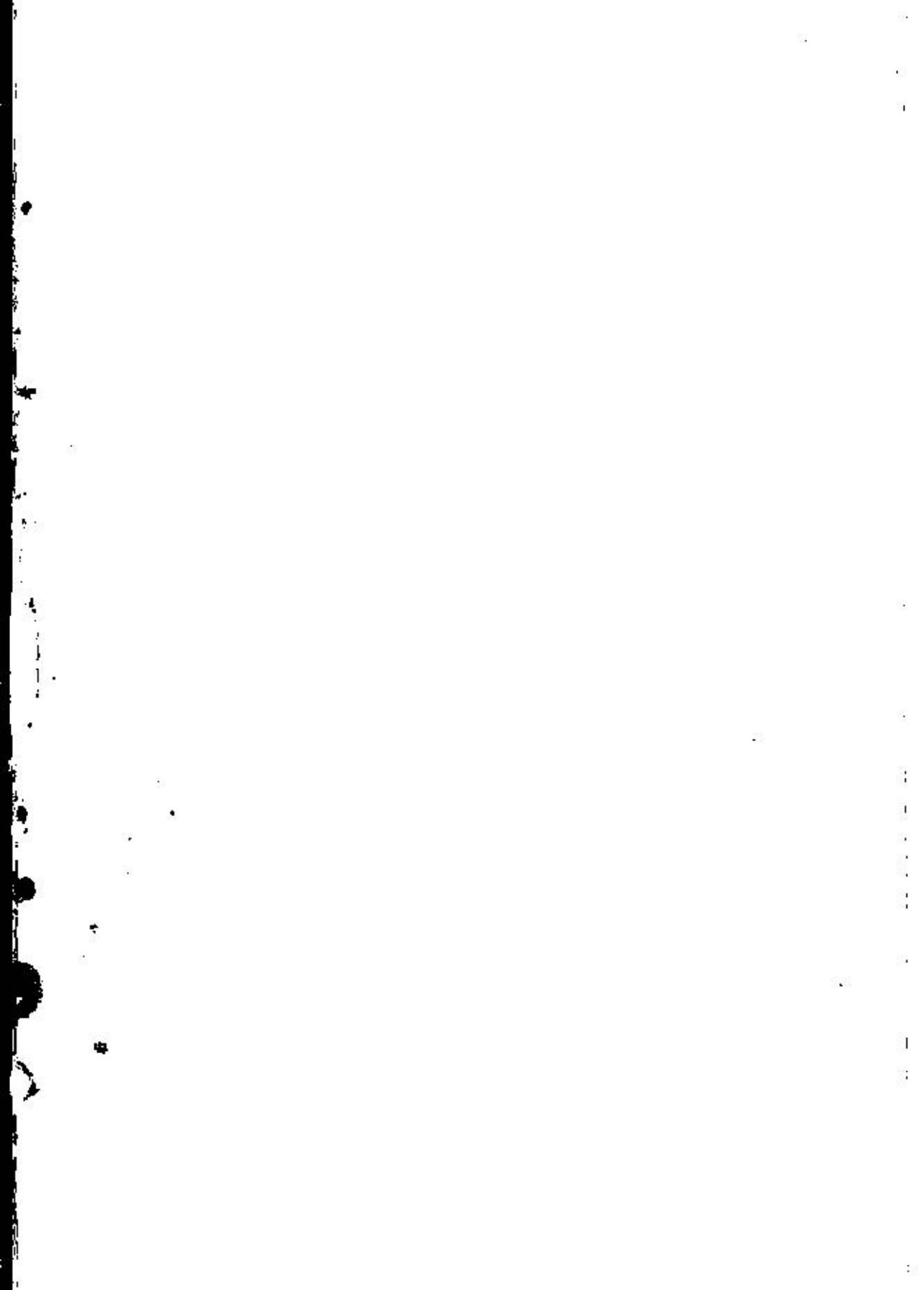
الفكر الدينى عند اكسينوفون دراسة لكتاب الحملة الفارسية Anabasis

يعتبر كتاب الحملة الفارسية Anabasis^(١) مصدرا رئيسيا لدراسة الفكر الدينى عند اكسينوفون Xenophon^(٢) الذى عاش في فترة انتقال هامة في التاريخ اليونانى^(٣)

هذه الدراسة محاولة لتسبع هذا الفكر الدينى من خلال هذا الكتاب الذى يعتبر مصدرا رئيسيا لمعلوماتنا عن معبد أرتميس في سكيلوس Skillus وهو المعبد الذى شيده اكسينوفون ولم يذكر الكتاب التدامى شيئا عنه .

وسوف يدور حديثنا حول نقطة هامة من حياة اكسينوفون وهى التعرض للاتجاه الدينى عنده حيث أن هذا الاتجاه يحكم نظرتة الى الأمور ويتبلور في كتاباته بوجه عام كى تفهم الدوافع التى جعلته يشيد هذا المعبد سابق الذكر .

فقد تميز اكسينوفون بعمق تدبته وحب الشديد للآلهة وإيمانه الراسخ بها . ويرى ضرورة أن يلتزم البشر جميعا بطاعة الآلهة والعمل الدؤوب للحصول على رضائها وأن الآلهة لا تمنح تأييدها وعونها لمن لا يتمسك بها بيما تفيض خيراتها وبركاتها على من يلتزم نفسه بالعمل على طاعتها ورضائها . هذا الاعتقاد الراسخ عند اكسينوفون انعكس في سلوكه اليومي فكلما تعرض لموقف من المواقف سواء كان موقفا بسيطا أو أزمة شديدة كان اكسينوفون لا يلهج إلا الى الآلهة يستشيرها ويستلهم ما توجيه اليه في مواجهة هذه المواقف . وقد جعله إيمانه المطلق بالآلهة يبالغ في حمدتها وثائه على علمها بكل الأمور ظاهرها وباطنها ومباشرتها الكاملة لها ويؤكد في كتاباته بناء على ذلك ضرورة اخلاص تجيلها بما يليق بعظمتها وعلى المرء ألا يتنظر خيرا الا على ايديها أو ضرورة العمل على الفور برضاها . وعلى الأنسان أن يرضى بما قسمته له وألا يخاف من سواها^(٤)



الفكر الدينى عند اكسينوفون
دراسة لكتاب الحملة الفارسية Anabasis

دكتور
عزت زكى حامد قادوس
قسم الحضارة اليونانية الرومانية
كلية الآداب - جامعة الاسكندرية

سجل	المعلم	بجاجة شديدة	بجاجة لمت شديدة	بجاجة لمت
٤٧	ملاج كثرة احلام البقلة			
٤٨	الوصول على معلوماتكافية من مهنة التدريس .			
٤٩	معرفة معلومات كافية عن التربية العملية .			
٥٠	اكتساب معلومات من اعداد الجداول الدراسية .			
٥١	معرفة طرق ضبط سلوك التلاميذ في الفعل في اثناء التربية العملية			
٥٢	كيفية التوفيق بين مذاكرة المقررات التخصصية والمقررات التربوية .			
٥٣	كيفية التعامل مع الادارة المدرسية في اثناء التربية العملية .			
٥٤	كيفية مواجهة التلاميذ عند التدريس لأول مرة .			
٥٥	اكتساب عادات التغذية السليمة			
٥٦	التخلص من حب الوشاية على الزملاء الذي آتت به هيئة التدريس			
٥٧	كيفية اعداد الدروس بطريقة جيدة عند التدريس في المدارس .			
٥٨	كيفية عمل موازنة بين موضوع الدرس والوقت المخصص لتدريسه في اثناء التدريس في التربية العملية .			
٥٩	طرق الوقاية من الامراض النفسية			
٦٠	كيفية الاستعداد للحياة الزوجية			

معدل	المعلومة	بحاجة شديدة	بحاجة لمت شديدة	لست بحاجة
٢٢	كيفية الاستفادة من الخدمات الإجتماعية التي تقدمها الكلية .			
٢٣	التخلص من الشعور باليأس			
٢٤	التحرك على أهداف دراسة المقررات الدراسية			
٢٥	معلومات كافية من الحياة الجامعية			
٢٦	معلومات كافية حول كيفية الوثائق من الامتحان			
٢٧	كيفية تكوين ملاقات طيبة مع اعضاء هيئة التدريس بالكلية .			
٢٨	تنمية مهارات النجاح في التدريس .			
٢٩	كيفية تنمية عادات القراءة			
٣٠	كيفية مواجهة الاجهاد			
٣١	طرق علاج مشكلة البدانة أو النحالة .			
٣٢	طرق مواجهه مشكلة عدم النوم نوما كافي .			
٣٣	معرفة أسباب عدم تعلق مستوى النجاح العناني			
٣٤	كيفية الاستفادة من فترات العطلة الدراسية			
٣٥	طرق علاج الاضطرابات الانفعالية			
٣٦	كيفية التخلص من عادة التدخين			
٣٧	علاج مشكلة التثبيث بالرأي			
٣٨	كيفية معاونة الاسرة اقتصاديا			
٣٩	طريقة التركيز في المذاكرة لفترات طويلة .			
٤٠	معرفة مهارات التلخيص والكتابة العلمية .			
٤١	مواجهه مشكلة الخوف من الغش			
٤٢	كيفية استغلال المكافآت التي تقدمها الكلية للطلاب			
٤٣	كيفية الحصول على عمل بعد التخرج في اثناء الدراسة .			
٤٤	التخلص من حب الانطواء والوحدة			
٤٥	كيفية الاحتفاظ بحالة مزاجية متوازنة			
٤٦	التخلص من مشكلة القلق الشديد على المستقبل			

محل	المطلوبة	بحاجة لديه	بحاجة لست تديه	لست بحاجة
١	طريقة التغلب على الخوف من الامتحانات			
٢	التعرف على أمثاليب المذاكرة الفعالة			
٣	معرفة نظام توزيع درجات المقررات الدراسية في امتحان آخر العام وأعمال السنة .			
٤	اختيار نوع التخصص في الدراسة بالكلية .			
٥	معرفة طرق شغل أوقات الفراغ داخل الكلية			
٦	فهم نظام الاستعارة من المكتبة			
٧	الحصول على معلومات كافية عن اتحاد الطلاب بالكلية .			
٨	التعرف على متطلبات التخصص في الدراسة			
٩	التعرف على نظام الدراسة بالكلية .			
١٠	الحصول على معلومات كافية عن الأنشطة الطلابية المتاحة بالكلية .			
١١	كلية الاستفادة من الخدمات الصحية المتاحة بالكلية .			
١٢	معلومات كافية عن وسائل الاستفادة من الامانات الامتامية التي تقدمها الكلية للطلاب .			
١٣	كلية تحديد أهداف المهنة			
١٤	كلية اكتساب الإمكانات			
١٥	معلومات عن أماكن العمل المتاحة بالمدارس			
١٦	معلومات والدية عن النظم الإدارية لمدارس التعليم العام .			
١٧	معرفة أنظمة تأديب طلاب الكلية .			
١٨	معرفة قواعد تحويل الطلاب من كلية إلى أخرى			
١٩	معرفة أنظمة الكلية بشأن انتظام الطلاب في الدراسة النظرية والعملية .			
٢٠	كلية تعلم الفرد بخصائصه وتطلعاته .			
٢١	مواجهة صعوبات تعلم بعض المقررات الدراسية			

قائمة الحاجات الإرشادية لطلاب كليات التربية

دكتور محمود عبد الحلیم منسى

تعليمات

تتكون قائمة الحاجات الإرشادية لطلاب كليات التربية من ٦٠ بنداً/عنصراً هدفها التعرف على حاجات الطلاب الإرشادية لمواجهة المشكلات التي يمكن أن تواجههم أثناء دراستهم بكليات التربية .

ولكل بند من بنود القائمة ثلاث استجابات يمكنك اختيار أى منها ، فإذا كنت تشعر بالحاجة الشديدة الى إرشاد في مشكلة من المشكلات التي يتضمنها أى بند من البنود القائمة ، ضع علامة (✓) أمام البند وأسفل الخانة المكتوب فيها « بحاجة شديدة » . وإذا كانت درجة حاجتك الى إرشاد في هذه المشكلة ليست شديدة فضع علامة (✓) أمامها وأسفل الخانة المكتوب فيها « بحاجة ليست شديدة » . أما إذا كنت في غير حاجة الى إرشاد في هذه المشكلة فضع علامة (✓) أمامها وأسفل الخانة المكتوب فيها « لست بحاجة » .

ان اجابتك الصادقة على بنود هذه القائمة سيكون له أظيب الأثر في حسن الخدمات الطلابية بكليات التربية خاصة وكليات الجامعة المختلفة بعامه .

مع العلم بأنه يمكنك عدم ذكر اسمك اذا رغبت في ذلك ، والبيانات الواردة في هذه القائمة لن تستخدم في غير اغراض البحث العلمى .

والباحث يشكرك سلفاً على حسن تعاونك معه في انمام هذه الدراسة التي يرجو أن تحقق النفع المرجو منها ، وعلى الله قصد السبيل .

الباحث

10. Cooke, M. & Kiesler, D. (1967): Prediction of College Students Who Later Require Personal Counseling. *Journal of Counseling Psychology*, 29, 577-580.
11. Domino, G. & DeGroot, M. (1978): A Comparison of Counseling Seekers and Nonseekers on the Mooney Problem Check List. *Journal of College Student Personnel*, 19, 33-36.
12. Hurlock, E. (1967): *Adolescence Development*, New York: McGraw-Hill, 3rd. ed.
13. Kleinmuntz, B. (1960): Identification of Maladjusted College Students. *Journal of Counseling Psychology*, 7, 209-211.
14. Mathewson, R. (1962): *Guidance, Policy and Practice*, New York, Harper and Row
15. Mooney, R. & Gordon, L. (1950): *The Mooney Problem Check Lists*. New York, Psychological Corporation.
16. Parker, C. (1961): The Predictive Use of the M.M.P.I. in a College Counseling Center. *Journal of Counseling Psychology*, 8, 154-158.
17. Rossman, J. & Kirk, B. (1970): Comparison of Counseling Seekers and Nonseekers. *Journal of Counseling Psychology*, 17, 184-188.
18. Roth, R. (1963): A Method for Identifying Prospective Counselors in College. *Journal of Educational Research*, 56, 275-276.
19. Schneider, G. & Bedie, R. (1942): Representativeness of College Students Who Receive Counseling Services. *Journal of Educational Psychology*, 33, 545-551.
20. Super, D. (1962): *Transition from Vocational Guidance to Counseling Psychology*. New York: McGowan & Schmidt.
21. Tryon, G. (1983): Validity of a 42 Item Mooney Problem Check List Scale of Counseling Paper Presented in the 1st Annual Convention of the American Psychological Association at Anaheim, CA. August.
22. Weissberg, M. & Others (1982): An Assessment of the Personal, Career, and Academic Needs of Undergraduate Students. *Journal of College Student Personnel*, 13, 115-122.

المراجع

- ١- أحمد زكى صالح (١٩٥٩) ، علم النفس التربوى ، ط ٩ ، القاهرة : دار النهضة العربية .
- ٢- باترسون ، س. هـ (١٩٨١) ، نظريات الإرشاد والعلاج النفسى ترجمة حامد الفقى ، الكويت ، دار القلم .
- ٣- حامد زهران (١٩٨٠) ، التوجيه والإرشاد النفسى ، القاهرة ، عالم الكتب .
- ٤- عبد الله سليمان (١٩٨٢) ، علم النفس العلاجى ، إرشاد أم علاج ؟ المجلة العربية للعلوم الانسانية ، المجلد الثانى ، العدد الخامس ، ص.ص ٢٦٣-٢٧٢ .
- ٥- محمد حمدى النشار (١٩٦٥) ، الإدارة الجامعية ، التطورات والتوقعات ، القاهرة ، دار النهضة العربية .
- ٦- محمود عبد الخليم منسى ، عبد الفتاح مخلوف (١٩٨٦) ، الإرشاد الأكاديمى ، مفهومه ومشكلاته ، أهم المقترحات التربوية لعلاج المشكلات الإرشادية ، الندوة الأولى للإرشاد الأكاديمى ، جامعة الملك عبد العزيز ، من ١٧ الى ١٩ مارس ، ١٩٨٦ م جدة ، المملكة العربية السعودية ، ص.ص ٨٧-٩٤ .
- ٧- منيرة حلمى (١٩٦٥) مشكلات الفتاة المراهقة وحاجتها الإرشادية : القاهرة ، دار النهضة العربية .
- ٨- هدى يرادة وآخرون (١٩٨٥) ، فى سيكولوجية النمو ، القاهرة ، منشورات كلية التربية جامعة عين شمس .

- 9 Bruch, M. (1977): Psychological Screening Inventory as a Predictor of College Student Adjustment. *Journal of Consulting and Clinical psychology*, 14, 346-349.

- ٥ — الاهتمام بالأنشطة الطلابية واشتراك أعضاء هيئات التدريس مع الطلاب فيها .
- ٦ — عقد الندوات والمحاضرات العامة بكليات الجامعة بعامة وبكليات التربية بخاصة .
- ٧ — تزويد الكليات بالامكانيات المادية اللازمة لتنوع الأنشطة اللامنهجية بها .
- ٨ — تطوير مناهج الدراسة بكليات التربية بحيث يتم اختصار عدد المقررات والمحتوى الدراسي بكل مقرر .
- ٩ — تعاون المؤسسات الاجتماعية مع الجامعة في سبيل تقديم خدمات تعليمية وثقافية واجتماعية أفضل للطلاب .
- ١٠ — اعادة النظر في توزيع المحاضرات على أيام الأسبوع بحيث تتاح للطلاب فرص الاستفادة الكاملة من الأنشطة الطلابية بالكلية .

يتضح من جدول رقم (٦) أن طلاب كلية التربية بالاسكندرية يعانون من مشكلات أكثر مما يعانيه طلاب كلية التربية بالمدينة المنورة في جميع المجالات وقد يرجع السبب في ذلك - جزئيا - إلى اختلاف نظام الدراسة وظروفها في الكليتين ، فكلية التربية بالاسكندرية تتبع نظام العام الأكاديمي ، وتشتمل الفرقة على أعداد كبيرة من الطلاب أما كلية التربية بالمدينة المنورة فتتبع نظام الساعات المعتمدة أو المكتسبة Credit Hours ، والذي يتيح للطلاب فرص اختيار المقررات والمحاضرين ، ويتيح الفرصة لتفاعل الطلاب مع أعضاء هيئة التدريس أكثر من النظام التقليدي كما أن نظام الساعات المكتسبة المتبع في الجامعات السعودية يعين لكل مجموعة من الطلاب مرشدا أكاديميا يساعدهم على بحل مشكلاتهم الأكاديمية والتربوية ، وبالرغم من أن فاعلية نظام الإرشاد الأكاديمي بكلية التربية بالمدينة المنورة محدودا فوجوده أفضل من عدم وجوده وتلفت هذه النتيجة الأنظار إلى أهمية الإرشاد الطلابي بالجامعات المصرية بعامة وبكليات التربية بخاصة .

مقترحات تربوية :

- في ضوء نتائج البحث ونظرا لتعدد مشكلات طلاب الجامعة في المجالات الشخصية والأسرية والشخصية والتعليمية وغيرها فإن الباحث يقترح ما يلي :
- ١ - تدريب العاملين بأقسام رعاية الشباب والمهتمين بشؤون الطلاب على وسائل الإرشاد الطلابي وأساليبه حتى يتمكنوا من مساعدة الطلاب على حل مشكلاتهم الإرشادية .
 - ٢ - إنشاء وحدات للإرشاد الطلابي بالكليات المختلفة بالجامعات بعامة وبكلية التربية بها بخاصة .
 - ٣ - تهيئة الجوهر الدراسي المناسب لحل مشكلات الطلاب التعليمية .
 - ٤ - الأخذ بنظام الساعات المكتسبة وتوسيع قاعدته المواد الاختيارية في نظام الداسه بكليات التربية

توضح من جدول رقم (٥) عدم ظهور فروق ذات دلالة احصائية في الحاجات الإرشادية بين الطلبة والمعالجات بكلتي التربة بالمدينة المنورة والاسكندرية في جميع مجالات قائمة الحاجات الإرشادية. وينبع ذلك مما كان جمع عينات البحث من الجنسين في كلتي التربة بالمدينة المنورة والاسكندرية

٤- المقارنة بين طلاب كلتي التربة بالمدينة المنورة وطلاب الاسكندرية في الحاجات الإرشادية :

حسب المتوسطات والانحرافات المعيارية لدرجات طلاب كلية التربية بالمدينة المنورة ونظيرتها في الاسكندرية في مختلف مجالات الحاجات الإرشادية كما تقاس بقائمة الحاجات الإرشادية. ويبين جدول رقم (٦) دلالة الفروق بين متوسطات درجات طلاب الكلتيين.

جدول رقم (٦)

المتوسطات (م) والانحرافات المعيارية (ع) وقيم (ت) لدلالة الفروق بين متوسطات درجات طلاب كلتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية والدلالة الاحصائية لها

مستوى الدلالة	ت	كلية التربية بالمدينة المنورة		كلية التربية بالاسكندرية		مجالات الحاجات الإرشادية
		ن = ٢٩٠		ن = ٢٨٥		
		٢٤	٢٢	١٤	١٢	
٠.٠١	٥.٥	٦.٦	٥.٠٥	٦.٤	٤.٨	مشكلات تعليمية
٠.٠١	٢.٠٢	٤.٢	٢.٨٩	٤.١	٢.٧٩	مشكلات مهنية
٠.٠١	٢.٢٢	٤.٦	٢.٠٠	٤.٩	٢.٤٢	مشكلات شخصية
٠.٠١	٦.٥	٢.٧	١.٧١	٢.٥	١.٥٩	مشكلات اسرية والتمهيدية
٠.٠١	٧.٦	٢.٤	١.٥٤	٢.٢	١.٤١	مشكلات صحية
٠.٠١	٤.٨	١٢.٨	١٤.١٩	١٢.٦	١٢.٧٩	المجموع

حسب دلالة عدم الفروق

جدول رقم (٥)

المتوسطات (م) والانحرافات المعيارية (ع) وقيم (ت) للفروق بين متوسطات درجات الطلبة والطالبات في كليتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية والدلالة الاحصائية لها

م	كلية التربية بالاسكندرية				كلية التربية بالمدينة المنورة				مجموع	ملاحظات
	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨		
١	١٤	٢٤	٣٢	٤٢	٧٩	١٧٣	٢٤٦	٣١٤	٣٨٢	شكوات تعليمية
٢	١٥	٢٥	٣٤	٤٤	٨١	١٨٦	٢٨٦	٣٨٦	٤٨٦	شكوات مهنية
٣	١٦	٢٦	٣٥	٤٥	٨٢	١٩٦	٢٩٦	٣٩٦	٤٩٦	شكوات شخصية
٤	١٧	٢٧	٣٦	٤٦	٨٣	٢٠٦	٣٠٦	٤٠٦	٥٠٦	شكوات أخرى
٥	١٨	٢٨	٣٧	٤٧	٨٤	٢١٦	٣١٦	٤١٦	٥١٦	الشكاوى
٦	١٩	٢٩	٣٨	٤٨	٨٥	٢٢٦	٣٢٦	٤٢٦	٥٢٦	شكوات صعبة
٧	٢٠	٣٠	٣٩	٤٩	٨٦	٢٣٦	٣٣٦	٤٣٦	٥٣٦	المجموع

جميع قيم "ت" غير دالة احصائيا باستخدام اختبار الدلالة ذي الطرفين .

المشكلات أرقام ١٣ ، ٢٩ ، ٤٥ ، وهي مشكلات مهنية وتعليمية وشخصية ، وتعكس هذه المشكلات قلق الطلبة على مستقبلهم المهني حتى يحققوا طموحاتهم المهنية ، في حين انفردت طالبات كلية التربية بالمدينة المنورة بحاجتهن الشديدة الى ارشاد في المشكلات أرقام ٢٣ ، ٤٦ ، ٥١ ، وهي مشكلات شخصية ومهنية تعكس القلق على المستقبل ، حيث تتميز الفتاة السعودية المعاصرة بالرغبة الشديدة في التعليم ، والتحرر من تبعيتها للرجل من الناحية الاقتصادية . في حين انفرد طلبة كلية التربية بالاسكندرية بحاجتهن الشديدة الى ارشاد في مشكلتين (أرقام ٥١ ، ٥٤) ، وهما مشكلتان مهنية وتعليمية تعكسان اهتمام الطلبة بمقبلهم المهني حتى يتمكنوا من الاستقلال عن أسرهم ، والاعتماد على أنفسهم من الناحية الاقتصادية . وقد انفردت طالبات كلية التربية بالاسكندرية بحاجتهن الشديدة الى ارشاد في مشكلتين أيضا (أرقام ٢٩ ، ٣٧) ، واحدهما تعليمية والأخرى شخصية ، تعكس الأولى احتياج الطالبات الى ارشاد في كيفية تكوين عادات القراءة وعلاج مشكلات التثبث بالرأى ، والمشكلة الأخرى قد تكون نتيجة حصول المرأة المصرية على حقوق قد تفوق حقوق الرجل في بعض ميادين الحياة مما جعلها تتشبث أكثر من الرجل بآرائها .

٣- المقارنة بين الطلبة والطالبات في الحاجات الإرشادية :

صححت استجابات الطلاب على القائمة كما يلي : ٣ درجات « حاجة شديدة » ، ودرجتان اذا اختار فئة بحاجة ليست شديدة ، وبمحصل على درجة واحدة اذا اختار فئة « في غير حاجة » . ثم جمعت درجات كل طالب في كل مجال من مجالات مشكلات قائمة الحاجات الإرشادية . وحسب المتوسط الحسابي للدرجات والانحراف المعياري لكل مجال ارشادي على حدة ثم حسب دلالة الفروق بين المتوسطات باستخدام معادلة (ت) المناسبة بين الحاجات الإرشادية للطلبة والطالبات في كلتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية في مجالات الحاجات الإرشادية المختلفة . ويوضح جدول رقم (٥) نتيجة هذا التحليل

يتضح من جدول رقم (٤) أن المشكلات أرقام ٨ ، ٢٠ ، ٤٠ ، ٦٠ كانت مشكلات إرشادية شائعة بين طلاب كليتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية ، وهي مشكلات تقع في المجالين التعليمي والشخصي . ففي المجال التعليمي كانت حاجة الطلاب شديدة الى معرفة مهارات التلخيص والكتابة العلمية ، والحاجة الى التعرف على متطلبات التخصص في الدراسة الجامعية . وفي المجال الشخصي كانت المشكلات التي يحتاجون بشدة الى إرشاد فيها هي كيفية تحقيق الفرد لطموحاته وتطلعاته وكيفية الاستعداد للحياة الزوجية .

وقد اشترك طلاب وطالبات كلية التربية بالمدينة المنورة في الاحساس بالحاجة الشديدة الى إرشاد في المشكلات أرقام ٤ ، ٣٧ ، ٥٤ وهي مشكلات تعليمية وشخصية أيضا ، فقد كانت مشكلة اختيار نوع التخصص في الدراسة الجامعية هي اجدد المشكلات التعليمية التي يشعر كل من الطلبة والطالبات بكلية التربية بالمدينة بحاجة شديدة الى إرشاد فيها .

وقد اتفق طلبة وطالبات كلية التربية بالاسكندرية في حاجتهم الشديدة الى إرشاد في المشكلات أرقام ٢٣ ، ٤٣ ، ٤٥ ، ٤٦ وهي مشكلات شخصية وأسرية واقتصادية منبثقة عن المشكلات التي تواجه المجتمع المصري والناجمة عن الأزمة الاقتصادية التي تمر بها مصر في السنين الأخيرة ، مما جعل الشباب يشعرون باليأس ، كما أنهم يحتاجون الى الحصول على مصدر للدخل اثناء الدراسة ، وزيادة القلق الشديد على المستقبل ، اضافة الى بعض الاضطرابات الانفعالية .

فمن الجلي اذن أن هذه المشكلات تعكس ظروف المجتمع المصري الراهنة ، وأن أثرها واضح على الشباب ويتطلب ذلك إرشاد الشباب الى كيفية التخلص من هذه المشكلات على الرغم من أن عبور الأزمة التي تمر بها البلاد لن يصل اليه في يوم وليلة ، بل قد يستغرق بعض الوقت .

هدا وقد انفرد طلبة كلية التربية بالمدينة المنورة بحاجاتهم الشديدة الى إرشاد في

جدول رقم (٤)

المشكلات التي يشعر الطلاب الحاجة الى ارشاد فيها وتكرارات
الطلاب الذين رأوا حاجتهم شديدة اليها وترتيب هذه المشكلات
حسب شدة الحاجة الي ارشاد فيها

رقم المشكلة	المشكلات التي يحتاج الطلاب الي الارشاد فيها بشدة		طلاب كلية التربية بالمدينة المنورة				طلاب كلية التربية بالاكتندرية	
			طالبات		طلاب		طالبات	
	التكرار	الترتيب	التكرار	الترتيب	التكرار	الترتيب	التكرار	الترتيب
٤	٩٢	٨	١١٨	٤	-	-	-	-
اختيار نوع التخصص في الدراسة الجامعية								
٨	١٠١	٥	١٠٧	٧	١٢٨	٦	١٢٨	٨
التعرف على متطلبات التخصص في الدراسة								
١٢	٨٥	١٠	-	-	-	-	-	-
كيفية تحديد أهداف المهنة كيفية تحقيق الفرد لطموحاته وتطلعاته								
٢٠	١١٧	٦	١٢٢	٦	١٢٢	٦	١٢٢	٦
التخلص من الشعور بالرأي كيفية تكوين عادات القراءة								
٢٢	-	-	٩٦	١٠	١٢٧	٣	١٢٧	٩
معالجة مشكلة التشتت بالرأي معرفة مهارات التلخيص والكتابة والعلمية								
٢٦	١١٢	٢	-	-	١٢٧	٧	١٢٧	٧
كيفية الحصول على عمل بعد الوقت في أثناء الدراسة								
٢٧	٨٨	٩	١١٥	٥	١٢٧	٧	١٢٧	٧
التخلص من مشكلة الغلظت التهدد على المستقبل								
٢٨	٩٥	٧	١٠٢	٨	١٢٧	٧	١٢٧	٧
كيفية الاحتفاظ بحالة مزاجية متوازنة								
٢٩	-	-	-	-	١٢٧	٧	١٢٧	٧
كيفية ضبط سلوك التلاميذ في العمل في أثناء التربية العملية								
٣٠	١٠٥	٣	-	-	١٢٧	٧	١٢٧	٧
التعرف على أهداف دراسة القراءات الدراسية بالكلية								
٣١	-	-	-	-	١٢٧	٧	١٢٧	٧
كيفية الاحتفاظ بحالة مزاجية متوازنة								
٣٢	١٠٢	٤	١٢٧	٣	١٢٧	٧	١٢٧	٧
التعرف على أهداف دراسة القراءات الدراسية بالكلية								
٣٣	١٠٢	٤	١٢٧	٣	١٢٧	٧	١٢٧	٧
كيفية الاحتفاظ بحالة مزاجية متوازنة								

الاسكندرية نظرا لما يواجهه الشباب من احباطات وعدم قدرة على تحقيق الذات والوصول الى الطموحات ، وذلك نتيجة للظروف الاقتصادية التي تمر بها مصر . في حين تراجع ترتيب مجال المشكلات التعليمية لدى الطلبة ، وقد يكون السبب في ذلك راجعا الى عدم اهتمامهم بالمشكلات التعليمية بقدر اهتمامهم بالمشكلات الشخصية والأسرية والمهنية لأن التعليم أصبح لا يحقق طموحات طلاب الجامعة (من الجنسين) ويشبع حاجاتهم . وقد احتلت المشكلات الصحية المرتبة الأخير في ترتيب مجالات المشكلات لدى كل من الطلبة والطالبات ، مما يدل على عناية الدولة بالرعاية الصحية للطلاب ، اذ يعالج هؤلاء الطلاب بالمجان في مستشفيات الجامعة ، كما ظهر أن حدة المشكلات عند الطالبات أكثر منها عند الطلبة ، حيث كانت النسب المئوية لتكرارات استجابات الطالبات على مجالات المشكلات جميعها أعلى منها عند الطلبة .

٢- أهم الحاجات الإرشادية لطلاب كليات التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية :

بعد ذلك تم تحديد المشكلات التي يشعر الطلاب بحاجة شديدة الى الإرشاد فيها ، وذلك عن طريق فحص استجاباتهم على بنود قائمة للحاجات الإرشادية التي ذكروا أنهم في حاجة شديدة اليها ، وحسبت تكرارات الطلاب في هذه الفئة للإجابة في كل مشكلة إرشادية من المشكلات - القائمة . ثم قام الباحث بترتيب المشكلات العشر التي كان لها أكبر تكرار والتي يحتاج الطلاب بشدة الى إرشاد فيها . وتم ذلك بالنسبة لطلاب كليتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية كل على حدة . ويبين جدول رقم (٤) أهم الحاجات الإرشادية للطلاب .

وقد يرجع السبب في أن الطالبات يعانين من مشكلات شخصية إلى القيود الاجتماعية التي تجعل المرأة السعودية تعال من بعض المشكلات الشخصية والاضطرابات الانفعالية أكثر من الرجل .

المشكلات المهنية والأسرية والاقتصادية :

تواجه هذه المشكلات الطلبة والطالبات جميعا بمعدلات متقاربة . وتجدر الإشارة إلى أن مجال المشكلات الصحية قد احتل أقل ترتيب بالنسبة للطلبة والطالبات ، نظراً لما توفره المملكة العربية السعودية من رعاية صحية مجانية شاملة لكل أفراد المجتمع السعودي بعامة وطلاب الجامعات بخاصة .

كما يتضح من جدول رقم (٣) أن ترتيب مجالات المشكلات التي يشعر طلاب كلية التربية بالاسكندرية أنهم بحاجة إلى إرشاد فيها هو كما على :

أولاً : الطالبات :

- ١- مشكلات شخصية (٦٥,٣) .
- ٢- مشكلات مهنية (٦٣,٧) .
- ٣- مشكلات أسرية واقتصادية (٦٢,١) .
- ٤- مشكلات تعليمية (٥٩,٥) .
- ٥- مشكلات صحية (٥٠) .

ثانياً : الطالبات :

- ١- مشكلات أسرية واقتصادية (٧٥) .
- ٢- مشكلات مهنية (٧٠) .
- ٣- مشكلات شخصية (٦٩) .
- ٤- مشكلات تعليمية (٦٧) .
- ٥- مشكلات صحية (٦١) .

يتضح أن مجال المشكلات الشخصية يحتل المرتبة الأولى بالنسبة لطلبة

يتضح من جدول رقم (٣) أن ترتيب مجالات المشكلات التي يشعر طلاب كلية التربية بالمدينة المنورة أنهم في حاجة الى ارشاد فيها كما يلي :

أولاً : الطلاب :

- ١- مشكلات تعليمية (٧٠,٨) % .
- ٢- مشكلات مهنية (٦٥,٤) % .
- ٣- مشكلات أسرية واقتصادية (٥٩,٢) % .
- ٤- مشكلات شخصية (٥٨,١) % .
- ٥- مشكلات صحية (٤٩,٢) % .

ثانياً : الطالبات :

- ١- مشكلات شخصية (٦٥,٨) % .
- ٢- مشكلات اسرية واقتصادية (٦٢,٦) % .
- ٣- مشكلات مهنية (٥٩,٤) % .
- ٤- مشكلات تعليمية (٥٥,٥) % .
- ٥- مشكلات صحية (٥٤,٨) % .

ويشير ذلك الى أن مجال المشكلات التعليمية يحتل الأهمية الأولى بالنسبة للطلبة ، بينما المشكلات الشخصية تحتل المرتبة الأولى بالنسبة للطالبات في كلية التربية بالمدينة المنورة ، وقد يرجع السبب في أن الطلبة يعانون من مشكلات دراسية أكثر من الطالبات الى طبيعة المجتمع السعودي الذي يمع الطالبات من مزاوله أى أنشطة خارج المنزل أو المؤسسة التعليمية اللاتي يدرسن فيها ، في حين أن الطلبة يزاولون عديدا من الأنشطة الاقتصادية والترويحية خارج المنزل ، مما يجعلهم ينشغلون عن الدراسة . في حين تركز الطالبات كل جهودهن عليها ، ومن ثم تقل لديهن الحاجة الى ارشاد في المجال التعليمي . ويؤكد ذلك ما ذكره ماثيوسن Mathewson (١٩٦٢) من أن الطلاب لا يشعرون غالبا بمحاجتهم للارشاد حتى تقابلهم مشكلة أو صعوبة ويعجزون عن حلها بمفردهم (١٤ : ٩)

(ب) مدى صراحة أفراد العيشتين في الإجابة عن بنود القائمة ، وللتحقق من مدى صراحة أفراد عيشتي التقين وعدم شعورهم بالهرج في الإجابة عن بنود القائمة أضاف الباحث في نهاية القائمة السؤال الآتي :

هل شعرت بهرج عند الإجابة عن أسئلة الاستبيان أو على بعضها ؟

(لا)

(نعم)

وكانت نسبة طلاب عينة التقين الذي أجابوا بلا هي ٨٣٪ ، ٨٩٪ بكليتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية على التوالي . ويؤكد ذلك أن غالبية الطلاب قد اجابوا بصراحة عن بنود القائمة . واعتماد على ذلك يمكن القول بأن قائمة الحاجات الإرشادية لطلاب كليات التربية على درجة عالية من الصدق ، وأنها تمثل وسيلة صالحة لقياس الحاجات الإرشادية لطلاب كليات التربية .

نتائج البحث

١- أهم مجالات المشكلات التي يحتاج طلاب كليات التربية الى ارشاد فيها :

حللت استجابات الطلاب في الكليتين على بنود الاستبيان المفتوح وبوضع جدول رقم (٣) استجاباتهم على السؤال الخاص بمجالات المشكلات التي يحتاج الطلاب فيها الى ارشاد .

جدول رقم (٣)

التكرارات والنسب المئوية لاستجابات طلاب الكليتين بخصوص مجالات لمشكلات التي يحتاج طلاب كليات التربية فيها الى ارشاد

مجالات المشكلات	طلاب كلية التربية بالمدينة المنورة				طلاب كلية التربية بالاسكندرية			
	ذكور		إناث		ذكور		إناث	
	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨
مشكلات مهنية	٨٥	٦٥٫٤	٩١	٥٩٫٤	١٢١	٦٣٫٧٧	١٤٠	٢٠
مشكلات شخصية	٣٦	٥٥٫٤	١٠٢	٦٥٫٤	١١٤	٦٥٫٢	١٢٨	١٩
مشكلات صعبة	٦٤	٤٩٫٢	٨٥	٥٥٫٤	٩٥	٥٠	١٣٢	٦١
مشكلات تعليمية	٩٢	٧٠٫٤	٨٦	٥٥٫٥	١١٢	٥٩٫٥	١٢٤	٦٧
مشكلات أسرية والتعبئة	٧٧	٥٩٫٢	٩٧	٦٢٫٦	١١٨	٦٢٫١	١٥٠	٧٥

بخصوص المشكلات الطلابية مثل كثرة الغياب أو الغش في الامتحانات أو التأخر الدراسي ويحاول التوصل الى الظروف الأسرية المرتبطة بهذه المشكلات .

٦ - التعرف على الطلاب الذين يعانون من صعوبات في التعلم والذين يحتاجون الى رعاية خاصة . ويعرض مساعدته لهم متعاوناً مع زملائه من المتخصصين لمساعدة هؤلاء الطلاب .

٧ - تحليل الحاجات المعرفية والاجتماعية والتربوية للطلاب الذين يقوم بتدريسهم .

٨ - معاونة المشولين عن شؤون الطلاب في تحديد حاجات الطلاب الدراسية .

٩ - المشاركة في ممارسة خدمات الإرشاد الجمعي بهدف تنمية مهارات الاستدكار والتقويم الذاتي لدى الطلاب .

١٠ - تنمية الاتجاهات الإيجابية لدى الطلاب نحو المجتمع .

١١ - حفر الطلاب على احترام نظام الدراسة من استماع ومناقشة داخل حجرات الدراسة .

١٢ - الاشتراك مع الطلاب في مزاولة الأنشطة الطلابية المختلفة حتى ينمو الفهم المتبادل لسلوك عضو هيئة التدريس وسلوك الطلاب .

١٣ - العمل على تكامل المنهج الدراسي في المقررات المختلفة وذلك عن طريق المرونة في التدريس .

١٤ - الاحتفاظ بسجل لكل طالب لدى المرشد الأكاديمي من أعضاء هيئة التدريس حيث يحوى هذا السجل على الدرجات التحصيلية للطلاب وغيرها من البيانات الضرورية .

٤- مشكلات تعليمية هي مشكلات تتعلق بالدراسة جامعيه وبمفهمها والخدمات التوعيمية المتاحة بالكلية وقد تضمنت قائمة الحاجات الارشادية لطلاب الجامعة ٢١ مفردة تتناول المشكلات التعليمية المختلفة التي قد يحتاج الطلاب الى ارشاد فيها وشملت هذه المشكلات أكبر عدد من المفردات ، وهي المفردات أرقام ١ ، ٢ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٨ ، ٩ ، ١٠ ، ١٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢١ ، ٢٥ ، ٢٧ ، ٢٩ ، ٣٤ ، ٣٩ ، ٤٠ ، ٥٢ ، ٥٤ .

٥- مشكلات أسرية واقتصادية : ويتج هذا النوع من المشكلات عن اشغال الطلاب بأسرهم نظرا لشدة ارتباطهم بها وتأثرهم بمبستواها الاقتصادي . وهي المشكلات التي قد يحتاج الطلاب الى ارشاد فيها وقد تضمنت القائمة ٧ مفردات تقيس هذا الجانب وهي المفردات أرقام ٣ ، ١٢ ، ١٤ ، ٢٢ ، ٣٨ ، ٤٢ ، ٤٣ .

ثبات القائمة :

تم استخدام طريقة الاختبار واعادته في حساب معامل ثبات القائمة على عتين من كينتي التربة بالمدينة المنورة والاسكندرية اشتملت على ٢٠٠ من الطلاب (١٠٠ طالب ، ١٠٠ طالبة) ممن يدرسون في السنة الثالثة والرابعة بشعبتي اللغة العربية والعلوم الاجتماعية .

وكان معامل الارتباط بين التطبيقين بطريقة بيرسون لدى طلاب كلية التربية بالمدينة المنورة هو ٠,٨٧ ، في حين كان نظيره ٠,٨٤ عند طلاب كلية التربية بالاسكندرية وهي معاملات ثبات مرتفعة للقائمة تشير الى امكان الاعتماد عليها في جمع البيانات المطلوبة .

صدق القائمة :

بالإضافة الى صدق المحكمين . قام الباحث بالتحقق من صدق القائمة بعدة طرق هي :

والاسكندرية ووططا ، فضلا عن كلية الآداب جامعة الاسكندرية
 وجميعهم من المتخصصين في علم النفس وعلم النفس التعليمي والصحة
 النفسية . واستادا في آراء المحكمين تم تحديد ٦٠ مفردة هي مفردات
 قائمة الحاجات الإرشادية لطلاب كليات التربية . وفيما يلي وصف
 المجالات المختلفة للقائمة والتي اتفق على مفرداتها ٨٠٪ فأكبر من اعضاء
 لجنة المحكمين .

تتكون القائمة من خمسة مجالات هي :

١- مشكلات مهنية : وهي المشكلات التي ترتبط بالتخطيط للمستقبل
 واختيار نوع التخصص في الدراسة ومعرفة بعض المعلومات عنها ،
 وكيفية النجاح في المهنة التي يلتحق بها الطالب بعد التخرج (مهنة
 التدريس) . وهذه المشكلات قد يحتاج الطلاب الى ارشاد فيها . وقد
 تضمنت القائمة ١٢ مفردة لقياس حاجات الطلاب الى ارشاد في هذا
 النوع من المشكلات . وهي المفردات أرقام ١٣ ، ١٥ ، ١٦ ، ٢٤ ،
 ٢٨ ، ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٠ ، ٥١ ، ٥٣ ، ٥٧ ، ٥٨ (انظر الملحق رقم
 (١) .

٢- مشكلات شخصية : وهي مشكلات انفعالية في المقام الأول . وتشير
 الى حاجة الطالب الى التوافق وما يستلزم ذلك من اعادة تكوين عادات
 سلوكية جديدة . وتمثل هذه المشكلات سلوكا سلبيا مثل احلام اليقظة
 والميل للعزلة . وتضمنت القائمة ١٣ مفردة لقياس حاجات الطلاب الى
 ارشاد في هذا المجال . وهي المفردات أرقام ٢٠ ، ٢٣ ، ٢٥ ،
 ٣٧ ، ٤١ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٦ ، ٤٧ ، ٥٦ ، ٥٩ ، ٦٠ .

٣- مشكلات صحية : وهي مشكلات أساسها ضعف جسمي أو مرضي
 معي أو نقص في التكوين الجسمي وقد تضمنت القائمة ٧ مفردات
 لقياس حاجات الطلاب الى ارشاد صحي وهي المفردات أرقام ١٤ ،
 ٢٦ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٣٦ ، ٥٥ .

ثانيا : أداة البحث :

استخدمت قائمة الحاجات الإرشادية لطلاب كليات التربية التي أعدها الباحث . وقد مرت هذه القائمة في تكوينها بعدة مراحل كما يلي :

(أ) تطبيق استبيان مفتوح مكون من ثلاثة أسئلة للتعرف على المشكلات التي تواجه طلاب كليات التربية ويحتاجون الى ارشاد فيها وبمجالات هذه المشكلات . وبعد تحليل استجابات عينتين استطلاعتين مكونتين من مائتين من طلاب كليتي التربية بالمدينة المنورة (ن = ١٠٠) والاسكندرية (ن - ١٠٠) ، وعدد عينة الذكور ٥٠ والاناث ٥٠ في كل كلية . وكان هؤلاء الطلاب في الفرقة الثالثة بشعبتي اللغة العربية والعلوم الاجتماعية .

(ب) بعد ذلك تم تصنيف أهم مجالات المشكلات التي ذكر الطلاب أنهم يحتاجون الى ارشاد فيها ، وهي المجالات التعليمية ، والأسرية والاقتصادية والمهنية ، والشخصية ، والصحية . ونتج عن هذه الخطوة استفتاء مكون من ٥ مفردات كل مفردة تمثل مجالا من مجالات المشكلات التي يحتاج الطلاب الى ارشاد فيها .

(ج) طبق الباحث بعد ذلك الاستفتاء المكون من خمسة أسئلة طلب فيها من الطلاب الذين يمثلون العينتين الاستطلاعتين في كليتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية ، تحديدهم أهم المشكلات في كل مجال من المجالات الخمسة سالفة الذكر

(د) قام الباحث بتحليل استجابات أفراد العينتين الاستطلاعتين ، وصيغت بعد ذلك مفردات قائمة الحاجات الإرشادية لطلاب كليات التربية .

(هـ) ثم عرض الباحث القائمة على ٢٠ مُحكماً* من أعضاء هيئات التدريس بأقسام علم النفس وعلم النفس التربوي بكليات التربية بالمدينة المنورة

* نظر المحقق رقم (١) الصورة - سبأية - لعائمة .

** يشكر الباحث الأستاذ الدكتور أحمد عبد الحافظ استاذ علم النفس بكلية الآداب - جامعة الإسكندرية على ملاحظاته الجيدة التي أعادت البحث والباحث كما يشكر كل الذين ساهموا بأرائهم في قائمة الحاجات الإرشادية لطلاب كلية التربية .

منهج البحث

أولاً : العينة :

تم اختيار مجموعتين من الطلاب ، أحدهما من كلية التربية بجامعة الملك عبد العزيز بالمدينة المنورة والأخرى من طلاب كلية التربية بجامعة الاسكندرية وروعي في اختيار افراد عينة البحث والشروط التالية :

- ١- عدم الزواج .
 - ٢- السكن مع الأسرة في البلدة التي تقع فيها الكلية .
 - ٣- عدم الرسوب في الفرقة الدراسية التي يدرس فيها الطالب .
 - ٤- أن تتراوح أعمار افراد عينة البحث بين ٢٠ ، ٢٤ سنة .
 - ٥- أن يكونوا جميعا مقيدين في الفرقين الثالثة والرابعة .
- وبين جدول رقم (١) العينات المستخدمة في البحث الحالي :

جدول رقم (١)

نوزع افراد عينة البحث حسب الكلية والتخصص والجنس

كلية التربية بالاسكندرية		كلية التربية بالمدينة المنورة		التخصص
اناث	ذكور	اناث	ذكور	
٥٨	٦٠	٥٨	٥٠	اللغة العربية
١٤٢	١٣٠	٩٧	٨٠	العلوم الاجتماعية
٢٠٠	١٩٠	١٥٥	١٣٠	المجموع

٥- ما الفروق في الحاجات الإرشادية بين الطلبة والطالبات بكلية التربية
بالاسكندرية ؟

أهمية البحث :

يهدف هذا الى المقارنة بين الحاجات الإرشادية لطلاب كلتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية من الجنسين ، ونرجع أهمية هذا البحث الى أهمية الإرشاد التربوي الذي يقدم المساعدة للطلاب في اختيار نوع التخصص في الدراسة الملائمة لهم والذي يساعدهم الى الالتحاق بها والنجاح فيها ، والتغلب على الصعوبات التي تعترضهم في دراستهم وفي الحياة الجامعية بوجه عام .

ويعتبر الإرشاد أحد الحاجات النفسية الأساسية عند كل الأفراد حيث يكشفون عن هذه الحاجة بالرغبة في التعبير عن مشكلاتهم ، وهو خدمة تقدمها الجامعة بغرض مساعدة الطلاب على فهم أنفسهم بأنفسهم وحلهم على مواجهة مشكلاتهم الدراسية بأساليب ايجابية ، واعطاء الطلاب معلومات كافية حول مختلف جوانب الدراسة الجامعية ، ومواجهة المشكلات الشخصية والاجتماعية للطلاب واعتمادا على ذلك يمكن ايجاز أهمية البحث فيما يلي

١- تقدير حاجات الطلاب للإرشاد في المجالات التعنيمية والأسرية والنفسية والمهنية

٢- مراعاة حاجات الطلاب المختلفة عند تصميم البرامج الدراسية

٣- يمكن أن تفيد نتائج هذا البحث كل المهتمين بشؤون الطلاب ، وذلك لتحديد برامج رعاية هؤلاء الطلاب في ضوء حاجاتهم الإرشادية .

٤- لهذا البحث أهمية تطبيقية كبيرة نظرا لأنه يقارن بين الحاجات الإرشادية للطلاب في بيئتين ثقافتين مختلفتين

٥- يعتبر هذا البحث واحدا من الدراسات الثقافية المقارنة في مجال علم النفس التربوي

باستخدام صورة معربة لقائمة موزونة للمشكلات . كما استعرضت هدى برادة وزملائها (١٩٨٥) (١٨) أهم مشكلات الشباب في ضوء نتائج الدراسة العربية والاجنبية .

ويتضح من استعراض الدراسات المرتبطة بالحاجات الإرشادية لطلاب الجامعة ما يلي :

١- قلة الدراسات العربية التي تعرضت للحاجات الإرشادية لطلاب الجامعة .

٢- عدم وجود أى دراسات مقارنة بين طلاب الجامعة في النيات الاجتماعية والاقتصادية والثقافية المختلفة فيما يعلم الباحث .

تحديد المشكلة :

يقوم هذا البحث على دراسة وصفية مقارنة للحاجات الإرشادية لطلاب كليتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية ، وأهم مجالات الحاجات الإرشادية لكل منها . كما يهدف البحث الى تحديد الفروق بين الطلبة والطالبات بكليتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية ، ويمكن تحديد مشكلة البحث بالتساؤلات التالية :

١- ما أهم مجالات المشكلات التي يحتاج فيها طلاب كليتي التربية الى ارشاد ؟

٢- ما أهم الحاجات الإرشادية لطلاب كليتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية .

٣- هل هناك فروق ذات دلالة احصائية في الحاجات الإرشادية بين طلاب كليتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية ؟

٤- ما الفروق في النيات الإرشادية بين الطلبة والطالبات بكلية التربية بالمدينة المنورة ؟

أعدّها في صورته الأولى على من مولى وجوردون Money & Gordon (1950) وقد أثبت كل من دومينو وديجورب Domino & DeGironte (1978) أن هناك ٤٢ مفردة فقط من مفردات قائمة مولى هي التي تميز الطلاب الذي يحتاجون إلى إرشاد والطلاب الذين لا يحتاجون إلى إرشاد ، حيث قاما بتقنين القائمة المكونة من ٤٢ مفردة والمشتقة من قائمة مولى للمشكلات على عينات من طلاب الجامعات الأمريكية . وقد تركزت مفردات القائمة الجديدة حول عدم الرضا عن الذات والحاجة إلى تكوين علاقات اجتماعية . وتناولت المشكلات التي كانت شائعة بين الطلاب الذين يعانون من سوء التوفيق مع البيئة الجامعية ، والذين يشعرون بالحاجة إلى إرشاد نفسي . وقد أكدت تريون Tryon (1983) على أن قائمة الحاجات الإرشادية المكونة من ٤٢ مفردة والمشتقة من قائمة مولى تتميز بقدرة عالية على التنبؤ بالطلاب الذين يحتاجون إلى خدمات إرشادية والطلاب الذين لا يحتاجون إلى مثل هذه الخدمات . وأشارت (تريون) إلى ضرورة عمل معايير لهذه القائمة عند استخدامها في أي دراسة قادمة للتحقق من صلاحيتها في تقدير الحاجات الإرشادية لطلاب الجامعة لأنها تأكدت من صلاحية هذه القائمة بالنسبة لطلاب جامعة فوردهام Fordham الأمريكية فقط . وطلاب الجامعة يتصفون ببعض خصائص المراهقة ، إذ أشارت هيرلوك Hurlock (1967) إلى أن مرحلة المراهقة تمتد إلى سن ٢١ سنة . ومن ثم فإن حاجات طلاب الجامعة الإرشادية تزداد نظراً لزيادة المشكلات النفسية والعقلية والاجتماعية التي تعترض المراهقين ، وحيث أن مرحلة المراهقة هي مرحلة عاصفة فإن دراسة الحاجات الإرشادية لطلاب الجامعة تحتل أهمية كبيرة في الدراسات النفسية والتربوية المعاصرة .

وقد أجريت عدة دراسات في البيئة العربية لتحديد مشكلات الشباب ومنها الدراسة التي أجراها أحمد زكي صالح (1959) على طلاب المرحلة الثانوية باستخدام استفتاء مكون من ٢٩٧ مفردة لقياس مشكلات الطلاب ومطاليمهم، وتناولت دراسة منيرة حلمي (1965) مشكلات الفتاة المراهقة وحاجاتها الإرشادية

- ١٥- مساعدة الطلاب على اكتشاف قدراتهم وميولهم واستعداداتهم .
- ١٦- تشجيع الطلاب على الاستفادة من خدمات الإرشاد النفسى والتربوى المتاحة .
- ١٧- مساعدة الطلاب على وضع أهداف لأنفسهم .
- الدراسات المرتبطة بالحاجات الإرشادية لطلاب الجامعة :

حددت بعض البحوث والدراسات أهم الحاجات الإرشادية لطلاب الجامعة ، فقد قام ويسبرج Weissberg وزملائه (١٩٨٢) (١١١) بمسح لتقدير حاجات الطلاب الأكاديمية والنمو المهنى والشخصى لهم، وذلك فى محاولة لترتيب الحاجات الإرشادية لطلاب جامعة جورجيا الأمريكية. وقد اعطيت الأولوية للحاجات الأكاديمية للطلاب مثل تحسين الدراسة ومهارات الكتابة والشعور بالأرتياح عند أداء الامتحانات وكيفية استخدام المكتبة، ومن ثم الحصول على مساعدة أفضل من المرشد التربوى. وبمقارنة الحاجات الإرشادية عند الطلبة والطالبات تبين أن هناك فروقا بينهما فى المجالات الأكاديمية والشخصية والنمو المهنى. كما قارنت بعض الدراسات بين الطلاب الذين يحتاجون الى خدمات إرشادية والطلاب الذين لا يحتاجون لمثل هذه الخدمات، ومن هذه الدراسات المقارنة أيضا دراسات كل من براش Bruch (١٩٧٧) (١١٢)، كول وكيسلر Cooke & Kiesler (١٩٦٧) (١١٣)، وكليمنتز Kleinmuntz (١٩٦٠) (١١٤)، وباركر Parker (١٩٦١) (١١٥) التى تبيأت بحاجات طلاب الجامعة الإرشادية باستخدام وسائل قياس مختلفة لتقدير الحاجات الإرشادية للطلاب وهى وسائل تعتمد أساسا على قائمة (موى Moony) للمشكلات .

كما حددت بعض الدراسات طلاب الجامعة الذين يحتاجون الى إرشاد أيضا ، ومنها دراسة كل من سكيدلر وبيرداى Schneider & Berdie (١٩٤٢) (١١٦) ، ودراسة روث Roth (١٩٦٣) (١١٧) ، ودراسة كل من روسمان وكيرك Rossman & Kirk (١٩٧٠) (١١٨) . وقد اعتمدت الدراستين الأخيرتين على قائمة (موى) التى

(أ) مدى شمول القائمة للمشكلات التي يحتاج فيها الطلاب إلى إرشاد ،
أضيف سؤال في نهاية القائمة وكان نصه : هل تشعر بأن قائمة الحاجات
الإرشادية التي أحيت عنها في التور تشمل على جميع المشكلات التي
تحتاج فيها إلى إرشاد ؟

ويوضح جدول رقم (٢) استجابات الطلاب على السؤال السابق في
عيتي التقنين في كليتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية .

جدول رقم (٢) عدد الطلاب (ن) والنسبة المئوية
لاستجاباتهم للسؤال الخاص باشتغال قائمة الحاجات الإرشادية
على جميع المشكلات التي يحتاج فيها الطلاب إلى إرشاد

اجابات الطلاب	العدد والنسبة المئوية	طلاب المدينة المنورة (ن = ٢٠٠)	طلاب الاسكندرية (ن = ٢٠٠)
تشتمل القائمة على جميع المشكلات التي تحتاج إلى إرشاد	ن	١٥٠	١٦٠
لا تشتمل القائمة على جميع المشكلات التي تحتاج إلى إرشاد	٪	٧٥	٨٠
تشتمل القائمة على جميع المشكلات التي تحتاج إلى إرشاد	ن	٥٠	٤٠
لا تشتمل القائمة على جميع المشكلات التي تحتاج إلى إرشاد	٪	٢٥	٢٠

يتضح من جدول رقم (٢) أن ٧٥٪ ، ٨٠٪ من أفراد عيتي التقنين
بكليتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية على التوالي قد اتفقوا على أن
القائمة تشمل على جميع حاجات الإرشادية للطلاب وبعد ذلك دليلاً
على صدق القائمة .

- في المهنة المرتبطة بنوع الدراسة التي اختاروها لانفسهم والتي تلائمهم .
- ٢- التعرف على الصفات والخصائص الجسمية والعقلية والانفعالية والاجتماعية اللازمة لنجاح الطالب الجامعي في حياته الدراسية وفي حياته العملية .
- ٣- تنمية روح الاحترام والتقدير للأعمال المفيدة للمجتمع ، وبالتالي بث الرغبة في العمل مما يعين الطالب على أن يتخذ مكانه المناسب في المجالات الدراسية والمهنية بالمجتمع .
- ٤- العمل على أن يستفيد الطلاب من وقت فراغهم في الأنشطة الطلابية المناسبة والتي تعود عليهم وعلى المجتمع بالفائدة .
- ٥- تعريف الطالب بفرص التدريب المتاحة له بعد أن يلتحق بالعمل .
- دور عضو هيئة التدريس في الإرشاد :

لا بد أن يحاول أعضاء هيئة التدريس بالجامعة قدر استطاعتهم الاسهام في اشباع حاجات الطلاب في المجالات العقلية والمعرفية والاجتماعية والنفسية والثقافية حتى تحقق الجامعة اهدافها . ودور عضو هيئة التدريس لا يتداخل مع دور المرشد النفسى وإنما يكمله . ويمكن تلخيص وظائف عضو هيئة التدريس الإرشادية فيما يلي :

- ١ - تهيئة الجو الودى في قاعة المحاضرات .
- ٢ - مراعاة قواعد الصحة النفسية أثناء القيام بالتدريس .
- ٣ - التعرف على نواحي القصور لدى الطلاب في النواحي المعرفية والانفعالية والاجتماعية .
- ٤ - تشجيع الطلاب على الاشتراك في برامج النشاط الطلابى وذلك لإكتساب الخبرات التي تساعد على النمو المتكامل .
- ٥ - مشاوره عضو هيئة التدريس مع المرشد النفسى والاحصائى الاجتماعى

٣- أن الطالب الجامعي يهتم بالسؤال عن الحياة العملية والوظائف التي يمكن أن تحقق احتياجاته وطموحاته .

٤- أن الطالب الجامعي يكون مهياً للمشاركة في صياغة القرارات المتصلة بحياته ومستقبله .

٥- أن الطالب الجامعي يكون أشد تأثراً واحساساً بالقضايا العامة .

أهمية الإرشاد التربوي بالجامعة :

١- يفيد الإرشاد التربوي الجيد في خفض معدلات الرسوب أو الفشل بالجامعة وبذلك يقلل الفاقد التربوي .

٢- الأسهام في زيادة شعور الطالب بالرضا عن دراسته ، وتقبلها ، وبالتالي يتحقق له النجاح فيها وفي مهنة المستقبل .

٣- يؤدي الإرشاد التربوي الجيد إلى انخفاض معدلات غياب الطلاب عن الدراسة الجامعية .

٤- يؤدي وضع الطالب في دراسة تناسبه (وهو من بين أهداف الإرشاد) إلى انخفاض معدلات الاضطرابات النفسية والانحرافات السلوكية ، كما يؤدي إلى زيادة ثقة الطالب بنفسه وإلى توافقه النفسي والاجتماعي .

٥- يؤدي الإرشاد الجيد إلى توطيد العلاقة بين الطلاب وأعضاء هيئة التدريس من ناحية ، وبين الطلاب وبعضهم بعضاً من ناحية أخرى .

٦- يؤدي الإرشاد الجيد إلى تحقيق الأهداف التربوية المنشودة بطريقة أكثر فاعلية .

أهداف الإرشاد التربوي بالجامعة :

١- مساعدة الطلاب على تحديد الأهداف التعليمية والمهنية التي تتفق مع قدراتهم وميولهم وحاجاتهم الاجتماعية ، وكذلك تدريبهم للاستعداد للعمل

السابقة يختلف باختلاف المرحلة العمرية والبيئة الاجتماعية والثقافية للأفراد . وقبل استعراض الدراسة الخاصة بمشكلات طلاب الجامعة ، فإنه من الضروري التعرض لمفهوم الإرشاد ، وقد اتفق العديد من الباحثين على مفهوم الإرشاد فقد عرفه كل من سوبر Super (١٩٦٢)^(١) ، وحامد زهران (١٩٨٠)^(٢) ، وعبد الله سليمان (١٩٨٢)^(٣) ، وباترسون (١٩٨١)^(٤) على أنه « عملية فنية هدفها ترشيد وهداية وتوعية واصلاح الافراد ، ويتم هذه العملية في موقف مواجهة بين متخصص في الإرشاد النفسى (المرشد) وشخص آخر يقدم له الإرشاد (المسترشد) بهدف مساعدته على فهم نفسه ، وتحديد قدراته وامتداداته وميوله ، وتوضيح اتجاهاته وخواصه وطموحاته ، ومعرفة مشكلاته وظروفه البيئية التى يعيش فيها ، والامكانيات المتاحة له في بيئته ، ومساعدته على كيفية توظيف هذه المعلومات في تحديد أهداف واقعية لنفسه ، وتشجيعه على إتخاذ القرارات المناسبة لتنمية قدراته ، والاستفادة منها بأقصى قدر ممكن في ضوء فرص الحياة المتاحة له » .

أى أن الإرشاد علاقة شخصية انسانية بين المرشد وبين المسترشد ، وتتم العلاقة الإرشادية بالثقة المتبادلة ، وتقوى على امودة واحترام والأمانة ، ويسودها التقبل الايجابى غير المشروط للمسترشد كإنسان له قيمته وكرامته . ويعرف الباحث الإرشاد التربوى بأنه « عملية تربوية تهدف الى مساعدة الطالب على اكتشاف قدراته وامكانياته ، ومعاونته على اتخاذ القرارات التى تتصل بدراسته ، واختياره لنوع التخصص في الدراسة ، ومساعدته في التغلب على المشكلات التى قد تعترض مساره الدراسى » . وهو بذلك يعتبر أحد الدعائم الرئيسية للدراسة الجامعية .

وترتكز فلسفة الإرشاد التربوى في المرحلة الجامعية على عدة مسملمات يمكن ايجازها فيما يلى :

- ١- أن الطالب الجامعى أقدم من غيره من الطلاب على الاعتراف على نفسه
- ٢- أن الطالب الجامعى يجب أن يتحمل المسئولية ويسعد بها . ولكنه يحتاج الى من يرشده ويصبره

والارشاد النفسى فى الجامعة يمثل حجر الزاوية فى العملية التعليمية ، فعلى أساس فعالية الارشاد يتحدد مستقبل الطلاب الدراسى والمهنى . ويعتبر الارشاد النفسى واحداً من أهم الجوانب التربوية التى تساعد على تقليل الفاقد الكمى والكيفى فى العملية التعليمية ، فمعظم حالات الرسوب والفشل فى الدراسة ترجع الى عدم وجود نظام ارشاد فعال . والحاجة الى الارشاد حاجة ماسة عند كل الأفراد ، وهو خدمة ينبغى أن تقدمها الجامعة لطلابها حتى تساعدهم على فهم أنفسهم بأنفسهم ، وحلهم على مواجهة مشكلاتهم الدراسية بأساليب ايجابية ، واعطاء الطلاب معلومات حول نظام الدراسة الجامعية ، ونظام العمل بالوظائف المختلفة .

وتقدم الجامعات المصرية والسعودية بعامة العديد من الخدمات الطلابية الهامة مثل الخدمات الصحية والاجتماعية والرياضية والاقتصادية والتربوية الى جانب خدمات الاسكان ، فى حين أنها تفتقر الى الخدمات الارشادية . وحيث أن مرحلة الشباب هى مرحلة هامة و متميزة من مراحل نمو الشخصية وتكاملها ، فإنه من الضرورى وضع خطة منظمة لتصنيف أنواع المشكلات التى يتضمنها النمو فى هذه المرحلة الهامة .

ويمكن تصنيف مشكلات الشباب الى المجالات التالية :

١- مشكلات دراسية .

٢- مشكلات نفسية (انفعالية)

٣- مشكلات صحية .

٤- مشكلات اقتصادية .

٥- مشكلات شخصية .

٦- مشكلات عائلية .

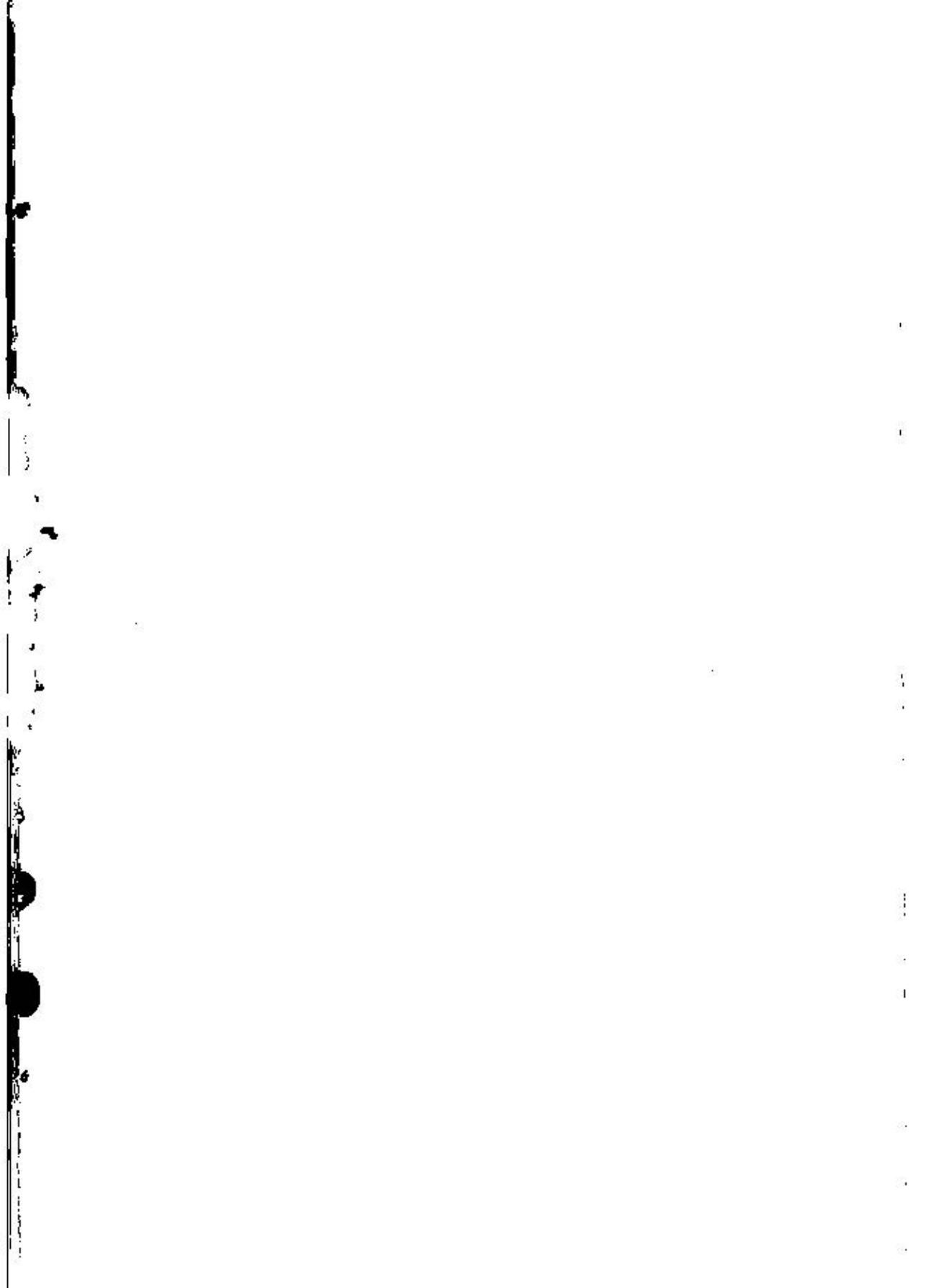
وهذه المجالات تعتبر من المجالات العامة التى تتضمن معظم المشكلات التى تواجه أى فرد فى أى مجتمع ، ولكن نوع المشكلات فى كل مجال من المجالات :

مقدمة :

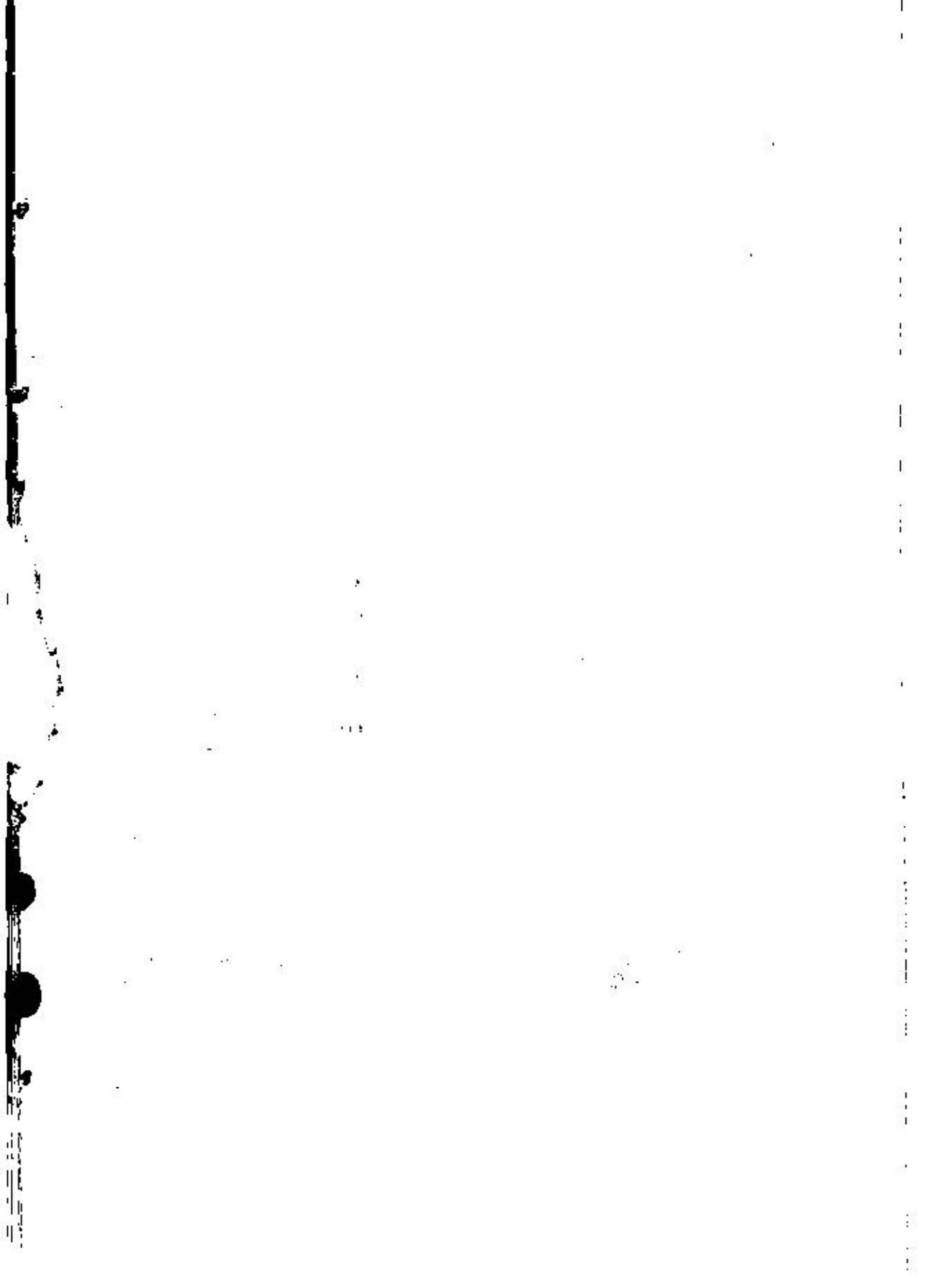
يشغل الشباب اهتمام الدول المتقدمة والدول النامية على السواء باختيارهم مصير قوتها العاملة ، وتعد الجامعة المؤسسة التربوية التي تقوم باعداد الكفاءات العليا من القوى البشرية العاملة ، والمسئولة عن تنميتها وتطويرها . وتسلك الجامعات في سبيل تحقيق أهدافها التربوية طرقاً تتفق مع ما يميز به الشباب من صفات وخصائص بهدف اشباع حاجاته ، ويتطلب الوصول الى تحقيق أهداف الجامعة العناية بشؤون الطلاب منذ التحاقهم بها وحتى تخرجهم منها .

وتتضمن العناية الشاملة بالطلاب الجامعي الى جانب النواحي الأكاديمية التعليمية ، الأبعاد الاجتماعية والصحية والنفسية والاقتصادية والتربوية لحياته داخل الجامعة وخارجها ، « فتطبيق مبدأ ديمقراطية التعليم يستلزم التزامه بتوفير سبل الرعاية الشاملة للطلاب الذي لا تسمح ظروفه الخاصة بتوفير هذه الرعاية » (٥) : (٢٧٣) . ويمثل طلاب الجامعة ثروة المجتمع وعدته للمستقبل ، فهم القادرون على تحقيق أهداف المجتمع وتطويره في جميع المجالات الاجتماعية والاقتصادية والتقنية والسياسية . ومع ذلك فهم يمرون بمرحلة عمرية حرجية ، حيث تقع أعمارهم بين مرحلتى المراهقة والرشد ، ويواجهون مشكلات التكيف مع ظروف الحياة في المجالات المهنية والأسرية والشخصية . والشباب في هذه المرحلة يواجهون مشكلات الاستعداد للحياة العملية واختيار المهنة ، بالإضافة الى مشكلات الاستقلال عن الأسرة والاعتماد على النفس والزواج .

ومرحلة التعليم الجامعي هي أعلى المراحل التعليمية ، حيث تمثل قمة الهرم التعليمي في جميع دول العالم . فهي المرحلة التعليمية التي تحدد غالباً مهنة الطلاب المنتظمين بها . ويجب ألا تعد الجامعة الطلاب للحياة المهنية فحسب ، وإنما تعدهم للحياة العامة .



الحاجات الإرشادية لطلاب كليات التربية
دراسة مقارنة بين طلاب كليتي التربية بالمدينة المنورة والاسكندرية
دكتور محمود عبد الحليم حامد منسى
أستاذ مساعد/ قسم علم النفس التعليمي - كلية التربية - جامعة
الاسكندرية



- ١٠- الفخر والاعتزاز بطبيعة العمل شيء مهم بالنسبة للموظف .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ١١- من الأفضل اعطاء الموظف فرصة الاحساس بأنه حاذق وناجح في تخصصه الوظيفي .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ١٢- يفضل الموظفون بشكل عام تنظيم اعمالهم وكذلك عمل القرارات المتعلقة بها بأقل قدر ممكن من التوجه والاشراف من قبل الآخرين .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ١٣- الامن الوظيفي مهم لكل موظف .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ١٤- من الأهمية بمكان توفير متطلبات وأدوات العمل .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ١٥- معاشات التقاعد من العوامل المهمة في ربط الموظف بالوظيفة .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ١٦- نوعية العلاقة القائمة بين أفراد العمل الواحد ذات أهمية بالغة .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ١٧- من الأهمية بمكان إيجاد علاقة غير رسمية بين فريق العمل الواحد .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ١٨- يجب أن يتميز المدير بالوضوح والصرامة .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ١٩- الاشراف الادارى التميز بالجمود قد تكون نتائجه سلبية على مشاعر الموظفين .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ٢٠- من الواجب تذكير الموظفين بأن أداءهم الوظيفي يعتمد على خلفيتهم العملية والتدريبية .
٥ ٤ ٣ ٢ ١

فيما يلي مجموعة من العبارات التي يفترض أن تكون ذات علاقة بمفهوم الخواطر ومكانته في بيئة العمل . المطلوب هو أن تقرأ كل عبارة تبصم ثم تحدد رأيك فيها (من حيث الموافقة وعدم الموافقة) بناء على أحد الاحتمالات التالية وذلك بوضع دائرة حول الاحتمال الذي يقع عليه الاختيار .

(١) غير موافق جداً (٢) غير موافق (٣) لا أدري (٤) موافق (٥) موافق جداً

- ١ — الزيادة في الراتب يجب أن تعطى للموظفين الذين يؤديون أعمالهم على أحسن وجه .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ٢ — التوصيف الوظيفي يساعد الموظف على معرفة ما هو متوقع منه .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ٣ — على المدراء اعطاء عناية أكبر للظروف البيئية لأماكن العمل .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ٤ — على المدراء أن يعملوا جاهدين من أجل إيجاد علاقات حسنة بين الموظفين .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ٥ — الاهتمام الفردي بمن يؤدي العمل كما يجب يعنى الشيء الكثير للموظفين .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ٦ — يحتاج الموظف أن يشعر بأن مهاراته وقدراته ذات فائدة للعمل الذي ينتمى اليه .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ٧ — بالإمكان أن نجعل من أى وظيفة شيئاً ممتعاً ومثيراً .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ٨ — كثير من الموظفين يرغب في تقديم أفضل ما عنده في أى عمل يقوم به .
٥ ٤ ٣ ٢ ١
- ٩ — المناسبات واللقاءات الاجتماعية بين الموظفين من الممكن أن تحدث الرغبة والحماس عندهم تجاه العمل .
٥ ٤ ٣ ٢ ١

معلومات عامة .

الإدارة

- ١- عدد الموظفين في ادارتك
- ٢- تقديري لبيئة العمل من حيث التهيئة ، الانارة ، النظافة ، السعة ، وتوفير
الامكانيات بشكل عام .

١- جيدة ٢- متوسطة ٣- تحت المتوسط

٣- هل طبيعة العمل في ادارتك ؟

١- مكتبي ٢- مكتبي وميداني ٣- ميداني

٤- متوسط عدد الذين يتحققون للعمل بادارتك سنويا

٥- متوسط عدد الذين يتركزون العمل في ادارتك سنويا

٦- نوعية الحوافز المستخدمة في ادارتك (الرجاء اختيار أهم ثلاثة أشياء
فقط) .

(أ) الشكر والثناء اللفظي .

(ب) الحوافز المعنوية والتقديرية .

(ج) الشكر والثناء المكتوب في رسالة خاصة .

(د) الترشيح للمؤتمرات .

(هـ) الترقيات .

(و) الترشيح للدورات .

(ز) الامتداح أمام الآخرين .

(ح) أشياء أخرى لم تذكر مثل

بسم الله الرحمن الرحيم

سعادة الاخ المدير / حفظه الله

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ...

حكم أن الخوافر تحتل مكانا أساسيا في مجال الادارة والعطاء الوظيفي بشكل عام ، لذا رأى الباحث أهمية دراسة موضوع الخوافر وعلاقته ببعض المتغيرات ذات الطابع الوظيفي . وحيث أن سعادتكم من الذين نطمح في الاستفادة من خبرتهم ، لذا تم اختياركم للمساعدة في اتمام هذا البحث .

هذا وسوف تجدون سعادتكم أن البحث مكون من جزئين :

الجزء الأول : ويتناول معلومات عامة عن العمل وطبيعته .

الجزء الثاني : يتناول معتقداتكم واتجاهاتكم بشكل عام تجاه الخوافر الوظيفية

لذا نرجو التكرم باعطاء جزء من وقتكم للاجابة على الجزئين . هذا ولكم من الباحث جزيل الشكر والتقدير سلفا على حسن التعاون .

الباحث

الدكتور / عبد الرحمن سليمان الطويري

قسم علم النفس - كلية التربية

جامعة الملك سعود

ملحق (1)

معتقدات المدراء تجاه الحوافز
وعلاقتها ببعض المتغيرات الوظيفية

اعداد

الدكتور / عبد الرحمن سليمان الطيرى

قسم علم النفس

جامعة الملك سعود

الملخص

تهدف هذه الدراسة الى استقصاء العلاقة بين اتجاهات المدراء نحو الحوافز وبعض المتغيرات المتمثلة في عدد الموظفين ، بيئة العمل ، طبيعة العمل ، عدد الموظفين الجدد ، عدد الموظفين التاركين للعمل في المؤسسات . وتبين من النتائج أن اتجاهات المدراء نحو الحوافز تتأثر بيئة العمل اذ تبين أن بيئة العمل الجيدة تؤثر على الاتجاهات نحو الحوافز أكثر مما تحدته بيئة العمل المتوسطة . أما علاقة الاتجاه نحو الحوافز ببقية المتغيرات فلم تكن دالة احصائيا . أما بسؤال المدراء حول أهم الحوافز التي يستخدمونها بكثرة مع مرؤوسيهم فقد تبين أن الشكر والثناء (اللفظي) ، والترقيات ، والترشيح للدورات هي أهم الحوافز المستخدمة وكثرة .

Abstract

This study aimed to investigate the relationship between principals' attitude toward motivations and some job's variables such as employees' number, work environment, work nature, number of new employees' leaving work. The results show that attitudes toward motivations are affected by work environment. The good environment creates positive attitude more than average environment. The results show no significant relationship between attitude toward motivation and the rest of variables. When principals were asked about the most important motivations they are using, they show that verbal thanking, promotion, and nomination for training are the most important motivations they are using.

سبق فان هذه الدراسة تؤكد أهمية حوافز الشاء اللفظى ، الترقيات ، الترشيح
للدورات ، ونجعلنا نعمل على تأصيلها والتأكيد على استخدامها من قبل المدراء
ورؤساء الأقسام فى مختلف بيئات العمل .

المراجع

- 1 - Gosh, P. Industrial Psychology, First ed. Himafayd, Bombay, Publishing House, 1980.
- 2 - Gellerman, Saul W. Motivation and Productivity. New York: American Management Association, 1963.
- 3 - Schacter, Stanley. The Psychology of Affiliation. Stanford California: Stanford University Press. 1959.
- 4 - Gellerman, Saul W. Motivation and Productivity. New York: American Management Association, 1963.
- 5 - Herzberg, Mausner, B., Snyderman, B. The Motivation to Work (2nd ed.) New York, John Willey, 1959.
- 6 - White, Robert W. "Motivation Reconsidered; The Concept of Competence". "Psychological Review", LXVI. No. 5, 1959.
- 7 - McClelland, Atkinson, J.W, Clark, R.A. and E.L. Lowell. The Achievement Motive. The Achievement Society (Princeton, N.J.: D. Van Nostrand Co.) Inc., 1961.
- 8 - Schein, Edgar H. Organizational Psychology. Englewood Cliffs. N.J.: Prentice-Hall, Inc., 1965.
- 9 - Mayo, Elton. The Social Problems of an Industrial Civilization (Boston: Harvard Business School, 1945)

أما من حيث طبيعة العمل ودورها في تكوين الاتجاهات نحو الحوافز عند المدير فقد تبين أنه لا يوجد اختلاف جوهري بين مجموعة ذوى الأعمال المكتبية ومجموعة ذوى الأعمال الميدانية . وتبين هذه النتيجة أن الاتجاهات نحو الحوافز لا تتأثر بنوعية وطبيعة العمل المزاول من قبل المدير ، فلا الأعمال المكتبية ولا الأعمال الميدانية ذات أثر على تكوين الاتجاهات سواء أكانت إيجابية أم سلبية نحو الحوافز . ومن ناحية أخرى تجدر مناقشة الارتباط الدال بين الاتجاهات نحو الحوافز وعدد الموظفين الجدد أو التاركين للعمل ، فقد كشفت نتائج هذه الدراسة عن أن الالتحاق بمؤسسة أو إدارة من أجل العمل لا يتم وفق ما تحظى به المؤسسة من سمعة في مجال وجود اتجاهات إيجابية نحو الحوافز من قبل مديرها أو رئيسها ، كذلك الحال بالنسبة لترك العمل إذ لا يتم وفق وجود اتجاهات سلبية نحو الحوافز في المؤسسة .

كما بينت نتائج هذه الدراسة أن المدراء يستخدمون الشكر والثناء اللفظي بنسبة أكبر من استخدامهم لبقية الحوافز ، وبلى ذلك — من حيث كثرة الاستخدام — حافز الترقية ، ثم الترشيح للدورات ، ومن هذه النتائج نلاحظ أن هناك تدرجا في نسب استخدام هذه الحوافز ، فنجد أن الامتداح أمام الآخرين وكذلك الترشيح للمؤتمرات تستخدم بنسبة قليلة جدا أو لا تستخدم على الإطلاق .

أوجه الاستفادة من هذه الدراسة

لاشك أن أى دراسة من الدراسات لا بد من أن يكون لها مردود ما سواء على المستوى النظرى أو على المستوى التطبيقى . وهذه الدراسة يعصدق عليها الأمر ذاته ، إذ إنها تسهم على المستوى النظرى بتقديم جزء بسيط من النتائج في مجال السلوك داخل المنظمات وكذلك أهمية الحوافز في نفس المجال . وبالإضافة الى ذلك فإن هذه الدراسة أسهمت في إبراز أداة في اللغة العربية ستكون مفيدة للباحثين في المستقبل . أما في المجال التطبيقى فإن هذه الدراسة تلفت الانتباه الى أهمية الاختلاف في الهيئات العملية وضرورة العمل على تحسبها وإضافة الى ما

أما الحافز الثالث وهو الترشيع للدورات فقد أشار ٢٩ فردا باستخدامه وذلك بنسبة ٥٦% من العينة .

جدول رقم (٦)

تكرار استخدام الحوافز ونسبها المئوية (ن = ٥٢)

الرقم	الحافز	التكرار	النسبة
١	الشكر والثناء اللفظي	٣٥	٦٧%
٢	الحوافز العينية والتقديرية	٢٢	٤٢%
٣	الشكر والثناء المكتوب في رسالة خاصة	١٧	٣٣%
٤	الترشيح للمؤتمرات	صفر	صفر
٥	الترقية	٣	٥٨%
٦	الترشيح للدورات	٢٩	٥٦%
٧	الامتداح أمام الآخرين	١٢	٢٣%

مناقشة واستنتاجات

بعد استعراض النتائج التي أسفرت عنها هذه الدراسة يتبين لنا أن تكوين اتجاهات إيجابية أو سلبية نحو الحوافز من قبل مدراء ورؤساء الدوائر والأقسام ليس مرتبطا بالضرورة بعدد الموظفين الذين تحت إدارتهم ، إذ إنه مهما زاد أو قل عدد الموظفين عند الرئيس أو المدير فلن يؤثر ذلك على نوعية الاتجاهات التي يكونها المدير نحو الحافز . وعند استقصاء العلاقة بين تكوين الاتجاهات نحو الحافز وبين نوعية بيئة العمل التي يوجد فيها المدير أو الرئيس فقد تبين أن بيئة العمل الجيدة تساعد على تكوين اتجاهات إيجابية نحو الحوافز لدى المدير ، وهناك فرق ذو دلالة إحصائية مرتفعة بين بيئة العمل الجيدة وبين بيئة العمل المتوسطة في هذا الشأن .

أما فيما يتعلق بالفرض الذى ينص على أنه ليس هناك علاقة ذات دلالة احصائية بين الاتجاه نحو الحوافز وعدد من يتكون العمل من الموظفين ، فيتين من جدول رقم (٥) أنه ليس هناك علاقة ذات دلالة احصائية بين اتجاهات المدير نحو الحوافز وبين عدد من يترك العمل من الموظفين بسبب اتجاهات المدير نحو الحوافز ، وتشير هذه النتيجة الى أن الارتباط غير دال عند مستوى دلالة ٠,٠٥ ، وعليه يتم قبول هذا الفرض الصفرى .

جدول رقم (٥)

العلاقة بين الاتجاهات نحو الحوافز وعدد من يترك العمل من الموظفين
(ن = ٥٢)

المتغيرات	الارتباط	الدلالة
الاتجاه نحو الحوافز وعدد الموظفين التاركين للعمل	٠,٠٧	٠,٦٥

وحول السؤال الأخير الذى تحاول هذه الدراسة الاجابة عنه وهو : ما أهم الحوافز المستخدمة من قبل المدراء مع موظفيهم ، فبين جدول رقم (٦) أن المدراء يستخدمون معظم الحوافز المشار اليها ولكن بنسب متفاوتة ماعدا الحافز رقم (٤) والقاضى بالترشيح للمؤتمرات ، اذ إنه لم يوجد بين أفراد العينة من أشار الى استخدامه لهذا الحافز .

وبالرجوع الى جدول رقم (٦) يتبين أن أهم ثلاثة حوافز مستخدمة من قبل أعداد كبيرة من أفراد العينة هى : الشكر والثناء اللفظى ، حيث أشار ٣٥ فردا من أفراد العينة باستخدامه وذلك بنسبة ٧٧٪ ، كذلك الترقية فقد أشار ٣٠ فردا من العينة باستخدامه وذلك بنسبة ٥٨٪ من العينة .

جدول رقم (٣)

الفروق بين موظفي الأعمال المكتبة ، وموظفي الأعمال المكتبة/الميدانية
في اتجاهاتهم نحو الحوافز (ن = ٥٢)

المجموعة	المتوسط	الانحراف المعياري	الحرية	قيمة ت	الدلالة
ذوي أعمال مكتبة	٩٧,٩٠	٦,٩٤	٥٠	٠,٦١	٠,٥١
ذوي أعمال مكتبة/ميدانية	٩٩,٢٢	٧,٠٢			

وفيما يتعلق بالفرض الرابع والمرتبط بنوعية العلاقة بين اتجاهات المدراء نحو الحوافز وبين عدد الموظفين الجدد الذين يلتحقون بالعمل بالمنطقة أو المؤسسة ، فيالرجوع الى جدول رقم (٤) يتبين أنه ليس هناك علاقة ذات دلالة احصائية بين تكوين الاتجاهات نحو الحوافز وبين عدد الموظفين الجدد المنتهين بالعمل ، وذلك عند مستوى دلالة ٠,٠٥ ، وبناء عليه يتم قبول الفرض الصفرى من أنه ليس هناك علاقة ذات دلالة احصائية بين الاتجاهات نحو الحوافز وعدد الموظفين الجدد .

جدول رقم (٤)

العلاقة بين الاتجاهات نحو الحوافز وعدد الموظفين الجدد (ن = ٥٢)

المتغيرات	الارتباط	الدلالة
الاتجاه نحو الحوافز وعدد الموظفين الجدد	٠,٠٥	٠,٧٠

أما بخصوص الفرض الثاني والمتعلق بالفروق في الاتجاه نحو الحوافز بين يمتى العمل فالرجوع الى جدول رقم (٢) يتبين أن هناك فروقا ذات دلالة احصائية بين ذوى بيئات العمل الجيدة وبين ذوى بيئات العمل المتوسطة ، اذ وجد أن قيمة (ت) تساوى ٢,٤٢ وهى دالة عند مستوى دلالة ٠,٠٢ . وهذه الدلالة تبين لنا أن المدراء ذوى بيئات العمل الجيدة لديهم اتجاهات إيجابية أقوى من تلك التى لدى ذوى بيئات العمل المتوسطة . وعليه يتم قبول الفرض البديل القاضى بأن هناك فروقا ذات دلالة احصائية في الاتجاه نحو الحوافز بين المديرين ذوى البيئات الجيدة ونظرائهم من ذوى البيئات المتوسطة .

جدول رقم (٢)

الفروق بين موظفى البيئات الجيدة وموظفى البيئات المتوسطة
في اتجاهاتهم نحو الحوافز (ن = ٥٢)

المجموعة	المتوسط	الانحراف المعيارى	درجة الحرية	قيمة ت	الدلالة
ذات بيئات جيدة	١٠٠,١	٦,٧٢	٥٠	٢,٤٢	٠,٠٢
ذات بيئات متوسطة	٩٥,٢٧	٦,٤٦			

وفيما يتعلق بالفرض الثالث والذي ينص على أنه ليس هناك فروق ذات دلالة احصائية بين ذوى الأعمال المكتبية وبين ذوى الأعمال المكتبية/الميدانية . فبين جدول رقم (٣) أنه ليس هناك فروق ذات دلالة احصائية عند مستوى دلالة ٠,٠٥ من حيث اتجاهات المديرين نحو الحوافز ، ومن ثم يتم قبول الفرض الصغرى من أنه ليس هناك فروق ذات دلالة احصائية بين الاتجاه نحو الحوافز وطبيعة العمل .

خلال استخدام معاملات الارتباط ، كما استخدم اختبار (ت) لمعرفة دلالة الفروق بين مجموعات يثاب العمل المختلفة ، وكذلك المجموعات المختلفة في طبيعة عملها ، حيث وجد أن العينة تتوزع الى يثنى العمل الجيدة والمتوسطة ، أما من حيث طبيعة العمل فقد وجد أن العينة تتوزع الى نوعين أيضا فهناك ذوى الأعمال المكتبية وذوى الأعمال المكنية/اليدانية ، هذا وقد حلت النتائج باستخدام الحاسب الآلى بجامعة الملك سعود . وقد اختبرت النتائج عند مستوى دلالة ٠,٠٥ .

حدود الدراسة :

حيث إن عينة الدراسة مختارة وغير عشوائية بالمفهوم الدقيق لمعنى العشوائية ، وبما أن العينة تميل للصغر ، لذا فإنه لا يمكن تعميم النتائج التى توصل إليها ، وإنما متفنصر النتائج والاستنتاجات التى أمكن استخراجها على العينة فقط وليس بالامكان تعميمها على المجتمع الأصلى .

التالى

للاجابة عن الفرض الأول فى هذه الدراسة والمرتبطة بالعلاقة بين الاتجاه نحو الحوافز وعدد الموظفين عند المدير ، يتبين من جدول رقم (١) أنه ليس هناك علاقة ذات دلالة احصائية بين تكوين اتجاهات نحو الحوافز الوظيفية وبين قلة عدد الموظفين أو كثرتهم عند المدير أو الرئيس . ومن ثم يتم قبول الفرض الصفرى .

جدول رقم (١)

الارتباط بين الاتجاه نحو الحوافز وعدد الموظفين (ن = ٥٢)

المتغيرات	الارتباط	الدلالة
الاتجاه نحو الحوافز وعدد الموظفين	٠,١٢	٠,٤٠

الرياض . هذا وقد جمعت معلومات الدراسة في الفصل الثاني من العام الدراسي
١٤٥٦ هـ .

ومن الملاحظ أن أفراد عينة الدراسة يتورعون على كثير من الأنشطة الادارية
مثل : شئون الموظفين ، ادارة الصيانة ، المستودعات ، المخبرات وغير ذلك ،
وعينة الدراسة عبارة عن عينة مختارة وليست عشوائية .

المتغيرات والأصاليب الاحصائية :

تشتمل هذه الدراسة على مجموعة من المتغيرات وهي : اتجاهات المدراء نحو
الحوافز ، عدد الموظفين ، بيئة العمل ، طبيعة العمل ، عدد الموظفين المنسحبين
من العمل ، عدد الموظفين الجدد الملتحقين بالعمل ، نوعية الحوافز المستخدمة
من قبل المدراء . وقد تم اختيار هذه المتغيرات لما يفترض من أهمية بالغة وأثر
مباشر أو غير مباشر لهذه المتغيرات على السلوك الادارى للمدير وطريقة تعامله مع
مرؤوسيه ، حيث إن قلة الموظفين قد يكون سببا في استخدام الحوافز لزيادة
الانتاجية ، أما بيئة العمل (ونقصد بها البيئة الفيزيقية) فقد تكون سببا في
استخدام الحوافز إذ إن بيئة العمل غير المواتية قد تشجع المدير على استخدام
الحوافز لتعويض موظفيه عما يعانونه من رداءة في بيئة عملهم كسوء التهوية
والأضاءة وفسحة المكان . أما اختيار متغير طبيعة العمل بوصفه واحدا من
متغيرات الدراسة فيعود الى ما يفترض من أنه قد يكون سببا في اكتساب اتجاهات
سلبية أو ايجابية نحو الحوافز ، نوعية المعاناة التي يمر بها المدير بنفسه نتيجة طبيعة
العمل تجعله يقدر الظروف التي يمر بها موظفوه ، ومن ثم يسعى نحو تحسينها
والتخفيف من قسوتها ووطأتها على موظفيه . أما اختيار متغير عدد من يلتحقون
بالعمل وعدد من يتركون العمل فيعود الى أن هذين المتغيرين قد يكونا مؤشرا لمدى
توافر حوافز مشجعة للبقاء في العمل أو عدم توافر تلك الحوافز التي تشجع على
البقاء فيه

وقد تمت دراسة العلاقة بين متغير الاتجاهات نحو الحوافز ونوعية المتغيرات من

العاملين فيه ، كالتجريبية ، الأضائة ، النظافة ، السعة ، توافر الامكانيات بشكل عام .

٣- طيعة العمل :

نقصد به نوع العمل الذى يزاوله المدير ، وهل هو مكثى بحت أو ميدانى بحت أو بين بين .

المنهج والاجراءات

أداة الدراسة :

قام الباحث بترجمة أداة سيق اعدادها من قبل الدكتور والتر جيميلش Walter Gemelch^١ والواردة في مذكرة غير منشورة . وتتكون الأداة من عشرين فقرة ، كل واحدة منها يفترض أنها تتناول جانباً من الأمور ذات العلاقة بالعمل الوظيفى وظروفه . ولقد قام الباحث بترجمة هذه الأداة وخضعت الأداة للتمحيص اللغوى ، كما قام الباحث بحساب ثباتها بطريقتين : طريقة التجزئة النصفية (الفردى والزوجى) ، فوصل معامل الثبات الى ٠,٦٨ ، أما الطريقة الثانية فكانت معادلة ألفا وقد وجد أن معامل الثبات باستخدام هذه الطريقة يساوى ٠,٧١ ، وكانت الاستجابة على فقرات الأداة كما يلي : غير موافق جداً ، غير موافق ، لا أدرى ، موافق ، موافق جداً . وأعطي غير موافق جداً وزناً يساوى (١) ، أما موافق جداً فأعطيته وزناً يساوى (٥) . هذا وقد أرفق مع هذه الأداة أثناء تطبيقها استمارة حول بعض المعلومات الوظيفية . انظر ملحق (١) .

عينة الدراسة :

طبقت أداة الدراسة على مجموعة بلغت ٥٢ فرداً ، هم مدراء ورؤساء أقسام وإدارات من المنتهقين بدورات تدريبية تعقد في معهد الإدارة العامة بالرياض في المملكة العربية السعودية . كذلك شملت العينة أفراداً من منسوى مصفاة

١ Walter H. Gemelch, Department of Edn. Washington Stat. Univ.

فروض الدراسة :

تهدف هذه الدراسة الى فحص العلاقة القائمة بين الاتجاهات نحو الحوافز وبعض المتغيرات الوظيفية عند بعض المدراء والرؤساء . وتتلخص فروض هذه الدراسة فيما يلي :

- ١- ليس هناك علاقة ذات دلالة احصائية بين الاتجاه نحو الحوافز وعدد الموظفين .
- ٢- ليست هناك فروق ذات دلالة احصائية بين الاتجاه نحو الحوافز ونوعية بيئة العمل .
- ٣- ليست هناك فروق ذات دلالة احصائية بين الاتجاه نحو الحوافز وطبيعة العمل .
- ٤- ليس هناك علاقة ذات دلالة احصائية بين الاتجاه نحو الحوافز وبين عدد من يلتحقون بالعمل من الموظفين الجدد .
- ٥- ليس هناك علاقة ذات دلالة احصائية بين الاتجاه نحو الحوافز وبين عدد من يتركون العمل .
- ٦- يستخدم المدراء مع موظفيهم عددا متنوعا من الحوافز .

مصطلحات الدراسة :

١- الاتجاه نحو الحوافز :

هو الموقف الذي يتخذه المدير من استخدام الامكانيات المتاحة من أجل تحريك سلوك موظفيه ومن أجل زيادة انتاجيتهم ونشاطهم وهذه الحوافز قد تكون مادية أو معنوية .

٢- بيئة العمل :

ويعنى به موقع العمل وكل الظروف المحيطة به وذات الأثر على أداء

أهمية الدراسة :

تقوم الحوافز بدور أساسي في توجيه فعاليات الإنسان وأنشطته ، وذلك بحكم ما تحدثه لدى الفرد من تنبيه يكون مردوده واضحا في نوعية السلوك الذي يسلكه هذا الفرد ، وكذلك الأسلوب الذي ينفذ فيه ذلك السلوك . ودور الحوافز لا يمكن قصره على مجال من مجالات الحياة ، بل بالإمكان أن نفهم أثره في مجالات عدة . ولعل المجال الوظيفي واحد من أهم المجالات ذات العلاقة الوثيقة بمفهوم الحوافز ويرجع ذلك الى أن العمل الوظيفي يتطلب إنجازات معينة ، إلا أن تحقيق هذه الانجازات مرهون — في كثير من الأحيان — بنظرة مدير المؤسسة أو المنظمة نحو الحوافز ، وقدرته على استخدام أنسبها للموقف أو الظروف الذي يمر به . كذلك فإن ما يترتب على هذه الحوافز لدى الموظف من شعور بالرضا أو عدمه سينعكس على مستوى الأداء من حيث الجودة أو الضعف .

وتكمن أهمية هذه الدراسة في أنها تحاول الوقوف على حقيقة الحوافز لدى رؤساء ومدراء بعض المؤسسات والوحدات ، فضلا عن معرفة العلاقة القائمة بين مواقف المدراء تجاه الحوافز وبعض المتغيرات ذات الطابع الوظيفي مثل : عدد الموظفين في المنظمة ، ظروف العمل البيئية ، طبيعة العمل ، عدد الموظفين الذين يلتحقون بالعمل أو يتركونه .

مشكلة الدراسة :

تمثل مشكلة الدراسة في محاولة الاجابة عن السؤال العام الآتي : ما هي العلاقة القائمة بين الحوافز وبعض المتغيرات الوظيفية ؟

ومن الممكن أن تكون هذه الدراسة انطلاقة لدراسات أخرى من قبل المهتمين مما قد يؤدي الى حسن استخدام الحوافز المادية والمعنوية في المجال الوظيفي ، وقد يؤدي ذلك بدوره الى عدد من الجوانب الايجابية ومنها : علاقات وظيفية أفضل ، انتاجية أجود . وتجدر الاشارة الى أن الدراسات العربية التي تناول هذا الموضوع قليلة .

اتاجية الموظفين أو العاملين ، كما ظهر أن العينة الضابطة قد زادت انتاجيتها دون أن يحدث أى تغير في درجات اضاءة المكان .

ويتضح أثر بيئة العمل على انتاجية العاملين والموظفين مجلاء من خلال أسلوب الادارة المتبع من قبل المدير أو المشرف الادارى ، ويظهر ذلك بوضوح من تبعنا لهذا المثال الذى وقعت أحداثه في أحد المواقع الصناعية . وتتلخص محرمات الأمور في أن أحد المشرفين تم تحويله الى أحد الأقسام ، حيث فوجئ ، بأن الأمور تسير في القسم الجديد بشكل غير مرضى ، وذلك لما لاحظته من فوضى وكسل من عمال النظافة بالإضافة الى عدم الالتزام بشكل عام وعدم الشعور بالمسئولية . وازاء هذا الوضع ورغبة في تغيير السلوك نحو الأحسن والأفضل دعى الى اجتماع بينه وبين العاملين . وقد بدأ الاجتماع بتقرير حقيقة مفادها أن هناك مجموعة من المشاكل ولكنه لا يدري ماذا يعمل حيالها . وأردف قائلاً بحكم خبرتكم (مخاطباً الخدم) في المجال فانه لابد من وجود عمل جماعى لحل هذه المشكلات ، ومن ثم قال : هل هناك من لديه أى اقتراح ؟ وقد حدث صمت طويل دون أن يجد اجابة من أحد ، وبعد هذا الصمت قام أحد الخدم وأشار الى مشكلة من المشاكل التى يعرفها وأضاف عليها اقتراحاً لحلها ، وبعد هذا دخل مجموعة أخرى من الخدم شاركوا في الحديث حتى أنه في نهاية الأمر دخلوا في نقاش ممتع وجذاب بينما كان المشرف يدون ملاحظاتهم ومقترحاتهم . وفي نهاية الجلسة تم تلخيص الأفكار الواردة — وبشكل مقبول — لكل الحاضرين . وبعد هذه الجلسة بدأ المشرف (المدير) باحالة معظم المشاكل الى الخدم ، كما أوكل اليهم مهمة اختيار الآلات والأدوات والمنظفات التى يحتاجونها في عملهم . وبعد هذا اللقاء بدأ المشرف (المدير) يدرك الآثار الايجابية التى أحدثها هذا الأسلوب الإدارى حيث لاحظ تغيراً في سلوكهم تمثل في اهتمامهم بالعمل والحفاظة عليه وكذلك الاعتزاز والافتخار به .

ولعلنا ندرك من هذا المثال الواقعى الأثر الذى يحدثه عرس الثقة والاحترام في نفوس العاملين ، بالإضافة الى اعطاء العاملين فرصة اتخاذ القرارات ولاسيما ما يتعلق بعملهم بشكل مباشر .

التحكم في عوامل البيئة الاجتماعية والمادية . فان الأفراد الذين يوجد عندهم مثل هذا الدافع لا ينتظرون حتى تتحقق مطالبهم ، بل انهم يحاولون التحكم في البيئة ، وكذلك تغيير ما يمكن تغييره منها حتى يتحقق ما يطمحون اليه .

ومن خلال استعراضه لمجموعة من الدراسات التي أجريت على المدراء والموظفين يرى ماكليفلاند McClelland, 1961 أن المدراء يتوقعون أن موظفيهم يتطلعون — على التوالي — الى الأمور الآتية : الرواتب الجيدة ، الأمن الوظيفي ، الترقية ، وكذلك بيئة عمل جيدة . أما عن سؤال الموظفين أنفسهم فقد تبين أنهم يتطلعون الى أمور تختلف عن تلك التي أوردتها المدراء ، وقد جاء ترتيبهم للأمور التي يتطلعون اليها على النحو التالي : الاحترام والتقدير التام لما تم انجازه من عمل ، الحضور والوجود الشخصي في الموضوعات والأمور ذات العلاقة بالعمل ، تفهم المشاكل الشخصية والتعاطف معها .

ويتضح مما سبق الاختلاف بين ما يرنو اليه الموظفون وبين ما يراه المدراء ضروريا لموظفيهم ، كما تتضح أهمية الجوانب القيادية لدى المدير من خلال ما أورده شينو Scheino, 1965 ، حيث يقول : إن المدير الجيد لابد له من أن تكون لديه القدرة على تشخيص الجوانب ذات الارتباط ببيئة العمل وكذلك من يعملون معه ، حيث إنه كلما وجدت اختلافات وفروق بين العاملين معه في قناعاتهم وحوافزهم فان الأمر يتطلب أن يكون المدير ذا حساسية ومقدرة تشخيصية لهذه الجوانب ، وذلك حتى يكون قادرا على مواجهة هذه الاختلافات وتقديرها . وبضيف قائلا : إنه لابد للمدير لكي يكون ناجحا ومؤثرا أن يغير ويكيف سلوكه القيادي بناء على متطلبات البيئة التي تواجهه ، ولكي يحقق هذا التغيير والتكيف فانه لابد له أن يكون ذا شخصية مرنة وكذلك لديه قدرات متعددة .

وحول أهمية العوامل البيئية في العمل على الانتاجية فقد أجريت دراسة ماثورة على مجموعتين من الموظفين احدهما تجريبية تعمل تحت درجات اضاءة مختلفة ، وأخرى ضابطه تعمل حـب درجة اضاءة ثابتة . وذلك من قبل النون مايو Mayo, 1945 . وقد يبس هذه الدراسة أنه كلما اادت درجة اضاءة المكان اادت

من خلالها بالإنهاء والقصور من الآخرين في لحظات والمسببات الاجتماعية وقد
أجريت شاشتر Schachter. 1959 دراسة حول موضوع الانتهاء الاجتماعي ، فوجد
أنه في كثير من الأحيان يقدم الأفراد على الاحتلاط بالآخرين ولقائهم لرغبتهم في
تأكيد معتقداتهم وأفكارهم بالإضافة الى التعرف على الأفراد الذين يشاركونهم هذه
الآراء والمعتقدات .

وحول مفهوم الاحترام ومردود ذلك على الفرد يرى جيلرمان Gellerman. 1963
أن الاحترام عبارة عن درجة التقدير التي يقابل بها الفرد من قبل الآخرين في بيئة
العمل أو خارجها ، وسواء أكان ذلك بصفة رسمية أم غير رسمية ، إذ أن هذا
الاحترام له أثره على الفرد بما يحققه من الراحة والوفاق مع ظروف الحياة العملية .
وفي دراسة أجراها هرزبرج وآخرين Herzberg. 1959 تبين أن السعادة والرضا في
الوظيفة يرتبطان بعوامل تتعلق بالعمل نفسه مثل : التقدير ، الأجر ، الاعتراف ،
الترقى الوظيفي ، بوعية المستويات الموكلة للفرد ، النمو النفسي . أما مشاعر عدم
السعادة فانها ترتبط بعوامل ذات علاقة ببيئة العمل مثل : الأنظمة ، الإجراءات ،
الإشراف ، العلاقة بين الموظفين . الراتب ، ظروف العمل المادية ، ضمانات
العمل الصحية .

ويحاول الأفراد تحقيق التقدير والاحترام من خلال عدة طرق ، فحيث نجد
بعض الأفراد يركز على المعطيات المادية نجد الآخرين يهتمون بالجوانب الشخصية
أو تحقيق الذات . ومهما اختلفت الطرق في تحقيق هذه الأهمية فما يزال الناس
بحاجة ماسة لأن تكون أهميتهم معلنة ومؤكدة . ولعله من المفيد أن نشير الى أن
الأفراد يسعون لتحقيق الأهمية والتقدير الى مستوى معين ، ثم اذا ما شعروا بأنهم
حققوا مثل هذا المستوى تبدأ قوة الحاجة أو الرغبة في التناقص ، ويتحول الاحترام
أو الأهمية الى شيء اعتيادي يجب المحافظة عليه دون اضافة أو تطوير .

ومن الأمور ذات الأهمية بالنسبة للموظفين روح التحدي . مشاعر المنافسة
الذي قد يوجد فيهم . ويرى وايت White. 1959 أن التحدي يعتبر أحد المصادر
الأساسية لتحريك السلوك الانساني ويقصد به « التحدي » القادرة على

العلاقة بين اتجاهات المدراء نحو الحوافز : وبعض المتغيرات الوظيفية

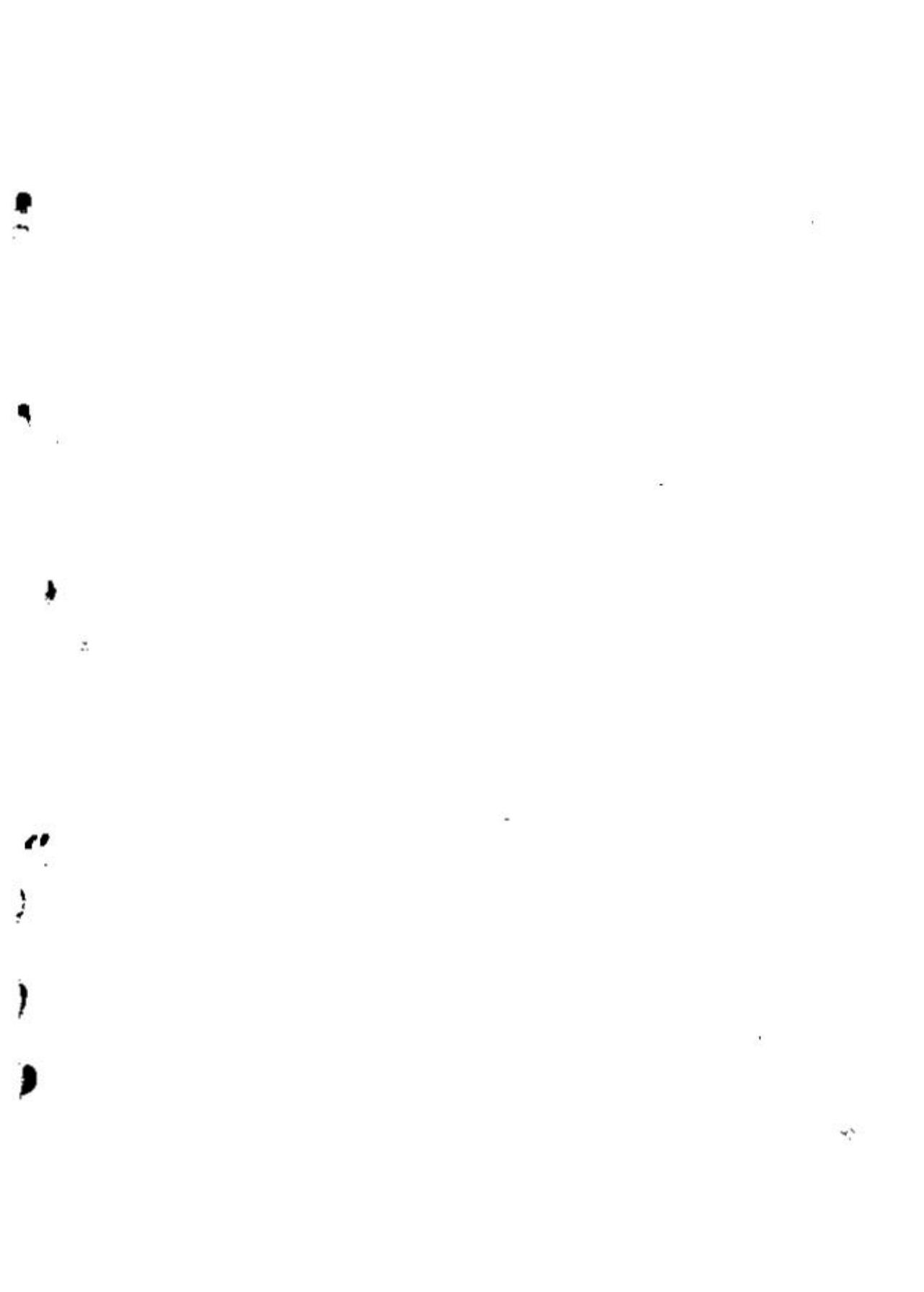
الدكتور عبد الرحمن سليمان الطيرى

مقدمة :

للعوامل التنظيمية والادارية دور أساسى فى التأثير على سلوك الأفراد فى عملهم ، ومن ثم على انتاجيتهم فى مجال العمل . ولعل من أهم هذه العوامل ذات الأثر الكبير : تصميم العمل ، درجة الرقابة ، سمات شخصية المدير ، أسلوبه فى الإدارة ، درجة انتماء ولاء فريق العمل . وهذه العوامل وغيرها كثيرا ما تمثل أساسا قويا لتحريك السلوك وتوجيهه ، وهو ما يسمى بالدوافع . ويرى جوش Gosh, 1980 أن على المنظمة أو المؤسسة أن توفق بين متطلبات الأدوار التى حددتها ورحمتها لمنسوبيها ، كما يجب أن توفق بين حاجات الأفراد وتوقعاتهم ، بالإضافة الى ضرورة بث روح الرعى لمتطلبات الأدوار . وفى هذا إشارة الى أن العاملين فى المنظمة يربطون بين أهدافهم الخاصة وأهداف المؤسسة التى يعملون بها ، فإذا شعروا أن أهدافهم لا تختلف عن أهداف المؤسسة وأن تحقيق أهداف المؤسسة هو تحقيق لأهدافهم فانهم وقتها سيزيدون من انتاجيتهم .

وبعد الأمن أحد المتطلبات الأساسية للفرد بشكل عام فى الحياة أو فى عمله الخاص . وحول موضوع الأمن يرى جيلرمان Gellerman, 1963 أن معظم المنظمات تتجه الى التركيز على الأمن ، وذلك من خلال ايجاد برامج ذات فائدة مباشرة ، مثل برامج الصحة العامة والوقاية من الحوادث وكذلك برامج التقاعد . ويرى أن مثل هذه البرامج وكذلك موضوع الأمن بشكل عام قد يكون أحد الأسباب المهمة وراء قرار الاستمرار فى المنظمة أو تركها نهائيا .

وبحكم الطبيعة التى يتمتع بها الانسان بوصفه كائنا اجتماعيا يتوجب الأمر بالنسبة الى كثير من الأفراد أن يتفاعلوا ويتلطوا مع الآخرين فى مناسبات يشعرون



بسم الله الرحمن الرحيم

العلاقة بين اتجاهات المدراء نحو الحوافز
وبعض المتغيرات الوظيفية

اعداد

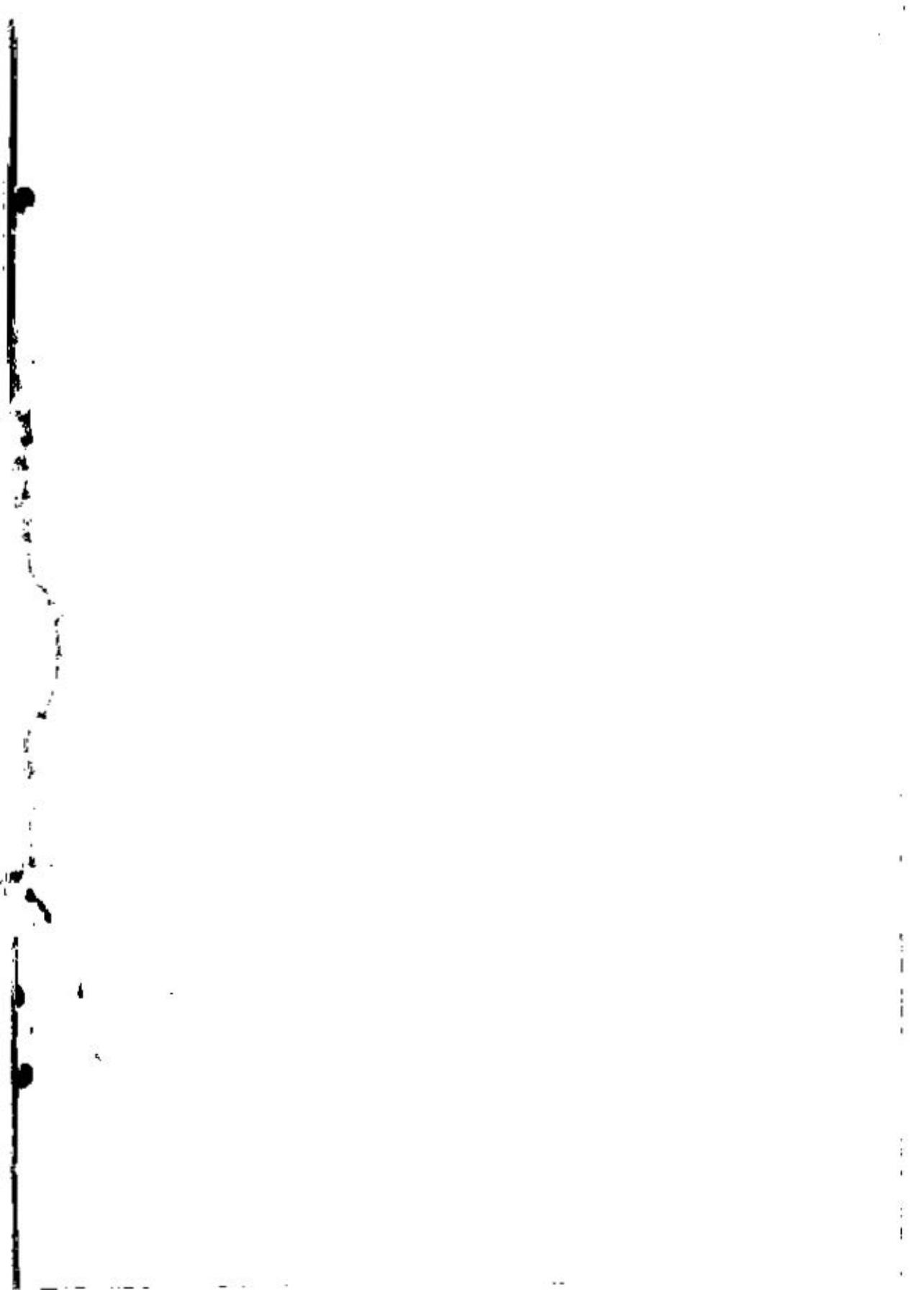
الدكتور / عبد الرحمن سليمان الطيرى
قسم علم النفس - كلية التربية
جامعة الملك سعود

- Colin Day, 1974.
A London Fortran Course, London Univ. Press, 85 pp.
- Critchfield, H.J., 1974.
General Climatology, Prentice Hall, Inc. Eng. Clif, New Jersey, 446 pp.
 - Kalthem M.S., 1978.
Evaluation of Riyadh City Water Supply and Demand, Unpub. M.S.C. Thesis, in the Graduate College Department of Hydrology, the Univ. of Arizona, 109 pp.
 - Mather, J.R., 1974.
Climatology, Fundamentals and applications, McGraw Hill, New York, 412, pp.
 - Miller, A., 1969.
Climatology, Methuen, & Co. Ltd., London, 319 pp.
 - Norman, H., et al., (1975; SPSS, Statistical Package for Social Sciences, 2nd. ed. London, 675 pp.
 - Pedgley, D.E., 1974.
Winter and Spring Weather at Riyadh, Saudi Arabia, Meteorological Magazine, Vol. 103, pp. 225-236.

المراجع

أولاً : المراجع العربية :

- عبد الاله أبو عياش ، ١٩٧٨ م .
الاحصاء والكمبيوتر في معالجة البيانات مع تطبيقات جغرافية ، وكالة المطبوعات ، الكويت ، ص.ص ٣١٨ .
- عبد القادر عبد العزيز علي ، ١٩٨١ م .
المرحلة بين تجميع البيانات الجغرافية وادخالها في الحاسب الآلي ، المجلة الجغرافية العربية ، العدد الثالث عشر ، ص.ص ١٢١—١٣٥ .
- عبد القادر عبد العزيز علي ، ١٩٨٢ م .
الطقس والمناخ المتنبورولوجيا ، « دراسة في الجغرافية المناخية » ، دار الجامعة للطباعة الحديثة ، القاهرة ، ص.ص ٢٥٠ .
- عبد القادر عبد العزيز علي ، ١٩٨٤ م .
« الاحصاء والكمبيوتر في معالجة البيانات الاجتماعية عامة والجغرافية خاصة » ، دار الجامعة للطباعة الحديثة ، القاهرة ، ص.ص ٢٥٨ .
- يوسف عبد المجيد فايد ، ١٩٨٢ م .
« مناخ مدينة جدة » ، مجلة كلية الآداب والعلوم الانسانية ، جامعة الملك عبد العزيز ، جدة ، المجلد الثاني ، ص.ص ٢١—٢٢٨ .
- الكتاب الاحصائي السنوي ، للسنوات ١٩٧٠—١٩٨٤ م ، مصلحة الاحصاءات العامة ، وزارة المالية والاقتصاد الوطنى ، المملكة العربية السعودية .



البرنامج الذي تم استخدامه في متن البحث

```

REAL*8 D(18),D2,D3(4),D4(3),D5(4),D6(3)
DIMENSION A(12),B(12),V(6),C(12)
DATA D2/'STATION'/
DATA V/6*0.0/
DATA D/'RIYADH ','JEDDAH ','DARRAN ','MEDINA
-TAIF ','YANBO '/
DATA D4/'TEMPERAT','URE&HUMI','DITY '/
DATA D5/'TEMPERAT','URE&CONS','UMING WA','TER
DATA D6/'HUMIDITY','&CONSUMI','HC WATER'/
CALL OPEN(6,'AAL DAT',0)
WRITE(2,9)D2,D4,D5,D6
DO 1 K=1,6
N=12
DO 2 I=1,N
2 READ(6,3)A(I),B(I),C(I)
3 FORMAT(F4.1,F3.0,F5.0)
CALL ADD(A,B,N,SA,SB)
V(1)=SA
V(2)=SB
CALL ADD(A,C,N,SA,SB)
V(3)=SA
V(4)=SB
CALL ADD(B,C,N,SA,SB)
V(5)=SA
V(6)=SB
WRITE(2,4)D(K),V
4 FORMAT(3X,A8,3(10X,F13.5,2X,F13.5)/)
1 CONTINUE
9 FORMAT(126('-')/3X,A8,12X,3AB,10X,4AB,10X,3AB/2X,
13(25X,'A',14X,'B')/126('-')/)
WRITE(2,13)
13 FORMAT(126('-')/////50X,'GOOD WISHES FROM NABEELA SHIKUN'
*/50X,32('-'))
STOP
END
SUBROUTINE ADD(B1,B2,N,SA,SB)
DIMENSION C1(4),B1(12),B2(12)
DO 6 I=1,4
6 C1(I)=0.
DO 5 I=1,N
C1(1)=C1(1)+B1(I)
C1(2)=C1(2)+B2(I)
C1(3)=C1(3)+B1(I)**2
5 C1(4)=C1(4)+B2(I)*B1(I)
D7=N*C1(3)-C1(1)**2
SB=(C1(4)*N-C1(1)*C1(2))/D7
SA=(C1(3)*C1(2)-C1(1)*C1(4))/D7
RETURN
END

```